工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二式五四九五
中區辦事處：二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

一投誠中共官員撰文透露
華國鋒可能是毛澤東第三子

【台北四日法新社電】一名前中共官員今日於此間猜測，華國鋒可能是毛澤東失踪的第三個兒子。

於一九七四年投奔自由現住台北的前共軍官員王虹在「聯合報」的一篇長文章中說：他懷疑華、毛有親戚關係已經很久了。

王說：甚至於「文革」之前，毛的故鄉湖南省湘潭就有廣泛流傳的消息說華是「小毛主席」。

大家都知道，毛的第一位妻子楊開慧生了兩個孩子，大的是毛岸英，在韓戰中被美軍炸死，二的是毛岸勳，精神病患者。

據說，毛還有一個兒子毛岸龍，在六十年代末期的紅衛兵大字報中出現。大字報說岸龍在毛及其游擊隊被國軍追趕時失踪。

王懷疑毛岸龍大約於一九二五年出世，隨後在他的父母安排下，交由他人代為撫養，因為當時他的父母在流亡之生活時，已覺得要養兩個兒子已經是很困難的事情。

毛幼子毛岸龍幼時逃亡失踪

以下為王虹文章涉及華國鋒身世的摘錄：

毛岸龍這個名字的出現，筆者記得，是在一九六六年底「紅衛兵」興起時，在許多「紅衛兵戰報」上刊出才知道。當時為標榜毛澤東一家都為「革命」犧牲，在湘潭韶山毛澤東舊居陳列館就把這個家世資料展出，也含有向人民顯示毛是「革命」的一家，決不是劉少奇等「反革命」的一家所能比擬，因為在「文革」以前，大陸上人民甚至一般共幹，可以說均不知毛澤東家世成員，但在「文革」開始以後，大陸廣泛流傳，毛有三子：長子毛岸英，在「抗美援朝」戰中被炸死；次子毛岸勳（註：現在許多報導將「勳」誤為「青」），因幼年在其母楊開慧被何鍵部下所殺後，剩下三孤子逃命，流落街頭，得了羊顛風，後在蘇俄學習時，未能根治，回國後曾送大連醫院療養，也一直未癒；三子毛岸龍，在流浪中失踪，一直未尋回。他們三人都是楊開慧所生，筆者曾親見許多「紅衛兵戰報」上都是如此說法，今日在台灣有不少反共義士如林學政先生等，皆有上述見聞。

此外，筆者在大陸時，接觸到有些湖南人常用土話對我談起，「楊開慧最會生仔，四年之中給毛澤東生了三個仔，老大、老二連年生，老三隔了一年。」並說：「在文革前，湘潭地區就有華國鋒是「小毛主席」之說，因華的體型、容貌、確像毛澤東，老一輩的湖南人，有見過楊開慧的，又說華國鋒也有點像楊開慧。」現在筆者清楚的回憶起來，所說上述內容大約相同的兩個人：其一是筆者於一九七三年多，經過長沙、衡陽一帶時，親聞祁東縣××公社黨委副書記程濟凱所談；其二是一九七四年夏，筆者在雲南麗西，又聽到湘潭籍移民至麗西的「雲南生產建設兵團十三師」農場場長胡正端所講。

原因是筆者對這件事很好奇，遇有機會總把見到文革時「紅衛兵戰報」上所載的毛「失踪」兒子毛岸龍一事，相詢湖南籍「同志」，另一方面也是想印證自己的「靈感」。緣筆者於一九七二年底，在北平西郊曾有機會會見華國鋒三次面，其時他都是在上下車子，同伴告訴我，那就是華國鋒「同志」。我當時心中就覺得他有點像毛澤東嘛！再想到在學習「批林」文件中，他的名字和地位好像。這也就是當本年元月周恩來死了後，筆者在台北即推測華國鋒會有可能接周位置的因素之一。祇是前此對於自己所知的這些將信將疑的事實和「靈感」，不敢拿出來公開發表。」

專家指華國鋒不久即將垮台

【華盛頓四日美聯社電】「美國新聞與世界報導」雜誌今日引用亞洲分析家的說話：「不要期待華國鋒會掌權很久。」

該雜誌在十月十一日一期中說：「山毛澤東去世後，他就夾在『溫和派』和『激進派』之間，因此很難兩面都討好。」

華國鋒身世神秘 疑是毛岸龍化身

作者提到華國鋒的竄起經過時說：

㈠華國鋒的身世，不但大陸以外的人覺得很神秘，筆者敢說凡有冷靜思考的中共幹部，也存同感。現在台北及國外的報導，有的說他是湖南人，有的又說他是山西人，但他的父母是誰？在毛共中早期如何成長？則誰也說不上來。筆者曾聽過華的講話，肯定他是帶有山西腔而決非山西人，但在有些尾音中卻帶着湖南腔。因此，我推測華是毛曾之三子毛岸龍。可能在抗日戰起之前後時間，被毛的湖南秘密黨轉送至山西求學，入共青團及共黨，搞地下活動，也有可能被毛派到俄國去學習過。（這點係從其講話中測知：如果去俄，當在筆者所聞毛長次子同年赴俄時間之後。）

在一九七一年九月「林彪事件」之後，華即調北平實際主持「批林」工作。嗣於一九七三年八月「高選」毛共「十大」中委，政治局委員；一九七五年元月升充國務院「副總理」兼公安部部長。其時，以江青為首的所謂「文革派」「與周恩來、鄧小平為首的所謂「溫和派」權門爭，誰知毛這個巨奸卻在部署他臨死之前最後的一着棋——別人想不到的「來「世」華國鋒。

廿八歲當地委書記 毛澤東會苦心培植

㈡就已知資料言，華國鋒是因做湘潭地委書記時，在一九五五年十一月號的「學習」雜誌上，發表一篇「充分研究農村各階層的動態」一文寫作，而廣受共幹注意。據筆者所知，當時全大陸分為二百幾個地區，每一地區轄數縣不等。地委書記中有絕大多數都是曾任共軍師級幹部的「長征」幹部充任。且年齡多超過四十以上，共時華照算只有卅一歲，而且照他所發表的上述著作來推測，應該是他已幹了三年的地委書記，才有資格和條件來寫這種「工作經驗報告」式的文章。故推知他廿八歲就當上地委書記，應屬毛的特殊培植，自不待言。

㈢爾後，華國鋒獲得毛迅速升遷，已見許多報導，茲不詳列。但其間有一重要關鍵事實，是一九六九年四月，他因毛庇蔭成為毛共「九大」「中央委員。是時毛對林彪虛與委蛇，在毛共黨章規定林為接班人。在現今看來，毛那時實已私下立意培養他自己的末「歸宗」兒子接班。果然，林彪是在華力助毛之下被剪除身亡。

英雄式簽名：英國賽車好手詹姆斯·亨特在加拿大格蘭披士大賽前賽車手遊行中，在賽車迷科克小姐的短衫上簽名。亨特接着在車賽中獲勝。

罪惡昭彰的毛澤東

毛澤東死亡的唯一悲劇是他死得太遲。

理查·護加，是美國南卡羅來納大學國際關係研究所的一位教授，同時是美國參議院國家安全委員會一份有關「共產主義在中國的生命代價」研究報告作者。他最近對毛澤東的死亡作了以下最中肯的評語：

有關毛澤東當政時最重要的問題，並非是指在他統治過程下中國的任何成就——雖然的確是有·但是，最決定性的問題應該是：這個過程的代價究竟是有多高？以人性的角度來看，這種毛式共產主義，對中國人民付出的代價又是甚麼呢？但是在毛澤東死後見到所有的電視特別節目中，很明顯地對這問題均避而不談。

護加教授指出：毛澤東統治下的中國，即使是有多少成就，但是這些成就以人性的角度、道德規範和文化價值的角度來衡量，其代價實在是太高而無可饒恕的。

他接着道出數字的含意：在中共統治了中國大陸二十年之內，最低估計共黨在各地方殺害了約三千四百萬到六千四百萬的中國人民。

這些無辜被犧牲的中國人民，就是死在毛澤東歷年來奪權的過程中。

這位美國資深的中國問題專家說：在毛澤東統治下的中國大陸，經歷二十六年來，當然亦有進步的地方。

但是這些進步與中國人民的生活形式相較之下，顯然其代價是太大了，而且殘忍極了！

「對於殘害人類生命的價值，毀滅道德和文化價值的盲目行為，這個可悲的代價是絕不容許任何強辯所能抵消的。」

護加教授說：中共的頭目與來訪的美國政治領袖一同坐下舉酒言歡，這種景象無疑是對於人性立場，對於希特勒和史達林統治下的死去人民，是極其殘忍的諷刺，是極其罪大惡極的。

「毛澤東徹頭徹尾是一位不斷革命者，可是每一次的革命運動造成數以百萬計的受害者。這些運動灌輸入毛澤東信條，來表達鬥爭的慾望和暴力的需要。於是發生了大規模清算或是使反對勢力消滅。」

他在「共產主義在中國的生命代價」中指出：自從一九四九年以來，中共發動的許多次運動，如「清算鬥爭」、「人民公社」、激烈的奪權鬥爭等漫長過程中，不但令到這個國家走上倒退之途，而且在每一次的運動之後，隨即就有數以百萬計的受害者，大部份的屠殺是在公審後舉行，而這種公審是經煽動分子從中挑起階級仇恨。

「對於人類生活形式的迫害，這位『偉大的舵手』統治下二十六年的中國，其罪行是罄竹難書的。」

更令人無可抗辯的是，他破壞了使中國站在最文明古國行列的傳統文化。中華民族的文明是優秀而悠遠的，但是在毛澤東所統治下的時期，卻使它蒙上了汚點。

護加教授指出毛澤東是一名殘殺中國人的「刺客」，因為他深信「槍桿子裏出政權！」

毛澤東過去曾說：革命不是一場晚宴，不是寫小說或是繪畫，也非刺綉……革命就是叛亂，革命就是一個階級推翻另一個階級的暴力行為。

毛澤東死亡的唯一悲劇是他死得太遲了。（家龍）

災禍．減產．農業歉收 河北連續五年乾旱 冀東改種秋菜代粮

【中央社訊】大陸農業，因長期遭受嚴重乾旱、低溫、洪澇、風雹、病蟲、地震等自然災害的摧殘，普遍歉收減產，所以大陸人民稱一九七六年是災禍之年。

由於災情嚴重，一向報喜不報憂的中共宣傳媒介，也不得不作保守性的透露。作為中共對海外宣傳工具的僞「中國新聞社」，在十月一日、四日曾坦稱：「今年各地農村遭遇嚴重的低溫、陰雨、旱澇、風、雹、病蟲等自然災害的侵襲」，并指出：「今年上半年，位於華北和東北的各省、市及內蒙古自治區，和其它一些地區受到嚴重乾旱的威脅，其中乾旱最嚴重的河北省和北京郊區已是自一九七一年下半年以來，連續第五年乾旱了。在嚴重的乾旱面前各地開展了一場聲勢浩大抗旱鬥爭。這場鬥爭自去年秋天播麥時開始一直延續到今年六、七月」。

據報導中又說「今年三月中旬到四月中旬長江流域及其以南的許多地區受冷空氣入侵的影響，低溫陰雨持續一個月，有的地方低溫陰天持續之長是多年來少有的，給當時進行的早稻育秧、插秧帶來了困難。」

又據大陸來人稱：冀東地震區，因廣大面積的農作物遭震毀，從唐山、豐南、天津到北平等農村，均改種秋菜，配給農民代替糧食。

蒙面漢派反俄傳單：一輛由巴黎開往莫斯科的大火車，十月二日在啓程後十五分鐘，因有人拉起警號而停於珍提里森林中，一名蒙面男子趁機向乘客派發反俄傳單。該蒙面男子並在火車外塗上反俄口號。此圖片乃由該批乘客中之一乘客拍後交出的。

眞假蒙巴頓勳爵：圖為十月三日參觀新加坡博物館中陳列的他於三十多年前接受日軍投降時的蠟像時，當日的緬甸戰區盟軍最高統帥蒙巴頓勳爵把蠟像上的肩章的位置調整好。

我大陸問題專家分析
華國鋒王洪文將分任黨正副主席
張春橋可能出任「總理」

【台北四日法新社電】華國鋒顯然是毛的繼承人，王洪文將成為黨的「第一副主席」，而張春橋可能出任「總理」。

另一方面，葉劍英或吳德，則可能任「人大」「委會委員長。這是此間中華民國人士在毛去世後對中共新領導層的看法。九月一日在北平舉行一次重建災區會議上，這一格局已見端倪。

中共問題專家鄭竹園表示，九月一日之名單，顯示出新領導層的臨時安排。毛的葬禮及治喪委員會名單，亦一直依照這一名單的格局。

專家進一步注意到新政治局之委員，將包括下列人物。

（一）文革派：華國鋒、王洪文、張春橋、江青、姚文元、汪東興、吳德。

（二）軍方——葉劍英、陳錫聯、許世友、劉伯承、聶榮臻、粟裕和徐向前。

（三）「元老派」——李先念、陳雲、譚震林、李井泉和皇國清。

如果這一安排是真的話，就再一次表示「三結合」之團結，以文革派為核心，軍方和「元老」為輔。

鄭氏說，關於北平使美國與俄國疏遠之外交政策，看來似乎沒有變化，美國前國防部長施里辛格在訪問過大陸之後，亦表示了同樣之觀點。

中共親美之政策，還有另一個繼續之跡象，中共退回了俄國之唁電，顯然以此對美國重申反蘇之立場，儘管在毛死後亦無改變。

觀察家說，這一姿態顯然旨在贏得美國之外交承認。鄭氏亦看到在中共新領導層中在外交路綫上的爭論，他強調在經濟發展戰畧上出現很大分歧，這一點可以在各派思想衝突上看出來。

北平是否將採取已被指為走資派之鄧小平「副總理」的現代化路綫，或採取文革派主張之關閉自守政策，將在一段時間內成為激烈爭論之主題。

然而有一件事似乎是清楚無疑：這一不穩定的經濟局勢，將使有可能對尚未制定出之新五年經濟發展計劃有不良影響。

新的中共領導層亦面臨幾個其它問題：

㈠廿九個省中，祇有五個在致黨「中央」之唁電中，表示支持反鄧之鬥爭，而其餘廿四個則持保留態度。

㈡文革派在過去三年中，在各大城市已組織了成百萬民兵，並以現代化武器裝備他們。在「中央」發生動亂時，這些民兵和正規軍可能會衝突，可能會因此發生內戰。

㈢地方治安在今年四月天安門事件之後也是個問題，如鄭州和武漢都出現武裝搶劫事件，說明治安情況不佳。

香港國聯財務有限公司公告

本公司為香港海外信託銀行及日本大和銀行之聯營機構，茲委任布施誠先生為本公司總經理。敬希察照。

香港國聯財務有限公司謹啓
一九七六年十月五日

廠房招租
勝利工業大廈
香港仔黃竹坑道16號
全十二層
面積：九仟尺
知租處：協成行
電話：H-234686·290684

東區商業大廈
EASTERN COMMERCIAL CENTRE
香港軒尼詩道393至407號

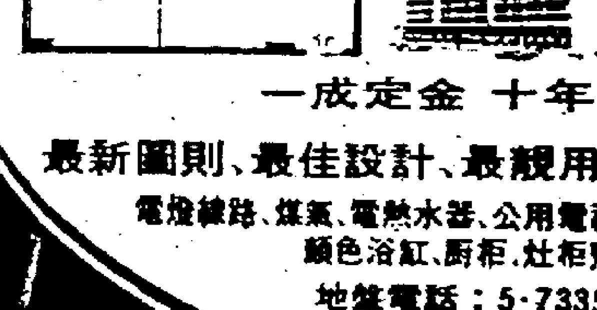
高級寫字樓出租

實用面積每呎祇租$2.00
寫字樓單位由499呎至3,614呎
二、三樓每層由3,200呎至6,416呎，適合各類商業用途
（全部地下及地庫現爲銀行行址）
單位不多 欲租從速
·精美章程備索·

長江實業(集團)有限公司
香港德輔道中廣東銀行大厦十樓：電話：5-262381(8綫)
大厦辦事處電話：5-726159（假期照常辦公）

灣仔地王住宅特價預售

洛克道175-191號
（鄰近菲林明道）
京城大廈



已建至十五樓
向南洋樓
九萬餘起
一成定金 十年分期
最新圖則、最佳設計、最靚用料、最多設備...
電燈線路、煤氣、電熱水器、公用電視天線、柚木地板、顏色浴缸、厨柜、灶柜齊全.
地盤電話：5-733541
（假日照常）

旺舖·1-4商業樓
適合：酒樓夜總會、殘廳、寫字樓

新鴻基 德輔道中61號、香港華人銀行大厦10樓
電話：5-228205·5-241206

「世銀」及基金會年會馬尼剌開幕
財經領袖濟濟一堂 商榷穩定貨幣等問題

【馬尼剌四日路透社電】世界的財經領袖們今天在此間集會，處理第三世界的貧窮、貨幣的不穩定、失業、及搖搖欲墜的經濟復甦等問題。

世界銀行與國際貨幣基金會的年會，在菲律賓美侖美奐的剛建築完成的會議中心開幕。

參加的代表逾三千人，他們中有中央銀行的行長們、經濟專家及官員。他們魚貫進入以一百二十九國旗幟裝飾的會場內。

進入會堂前，他們要步過裝飾得很美麗的花園與池塘，沿着長長的以明亮和現代的壁畫作裝飾的走廊走去。兩旁有滿面笑容的菲律賓女郎迎迓。

代表們將有一星期的緊張的有關造福人類的金錢的處理問題的討論。

菲律賓總統馬可斯於致開會辭時說，世界的窮人已開始征服貧窮。他說：更多的資金應供應給需要的國家，國際貸款條件也應改善。

世銀年會開幕 麥南馬拉致詞：世界銀行總裁麥南馬拉十月四日在世界銀行與國際貨幣基金會的聯合年會開幕禮上講話。

我中央銀行總裁俞國華聲明
國際財政組織席位 絕對不讓中共攫佔

【馬尼剌四日美聯社電】中華民國派到此間參加兩個國際財政組織聯合會議的代表團發言人今日說：中華民國將不會把其在國際貨幣基金會及世界銀行中的成員資格，交給中共。

中共一再堅持自己是上述兩組織的合法成員。

在基金會內，「兩個中國」問題將在月杪於華盛頓召開董事會會議時討論，而不在此間舉行會議期間討論。此次會議將在週五閉幕。

預計阿爾及利亞代表團將在會議中提出「兩個中國」問題，但此問題將不會在此間討論。

根據中華民國發言人的說法，阿爾及利亞兩年前在內洛比舉行同類會議時亦提出過這個問題。

中華民國中央銀行總裁俞國華發表一份正式聲明，但是並沒有直接答覆「兩個中國」問題。他在聲明中說：「中華民國自這一國際貨幣基金會於一九四六年成立後，即是這一世界組織之合法成員。」

中華民國積極籌備 隆重慶祝雙十國慶

【台北四日中央社電】中華民國各界慶祝六十五年雙十國慶籌備會主任委員，立法院長倪文亞今天說：今年雙十國慶各項慶祝活動，將在隆重、熱烈的原則下展開，以表現全民團結、動員、戰鬥、生產、建設的精神，顯示全民奮勵自強，熱烈慶祝雙十國慶，實踐總統蔣公遺訓的決心與力量。

今天下午三時，在自由之家舉行記者會，由倪文亞主持。會中，籌備會各有關負責人，分別說明了今年雙十國慶各重要慶祝活動的內容。

今年雙十國慶的重要慶祝活動有：全國各界慶祝國慶大會，花車大遊行，國軍戰技表演，民間遊藝活動，全民團結自強晚會，施放高空焰火等多采多姿的慶祝活動。

全國各界慶祝大會將于十月十日上午十時正，在總統府前廣場舉行，預計有二十五萬各界軍民代表，海外僑胞代表參加這項盛會。

華埠小姐梅麗珍 當選中秋節皇后

【芝加哥三日中央社電】樂育拉大學學生梅麗珍昨晚加冕為華埠中秋節皇后。

余佩蓮與梅麗莉也分別當選公主。

梅麗珍及梅麗莉都是芝加哥協勝公會主席梅公譯的女兒。

有三百位左右華僑及美國友人參加了在中美旅館舉行的盛會，總領事歐陽璜是會中的貴賓。由中美協進會主辦的中秋節慶祝活動，是此間華僑社會每年慶祝的主要傳統節日之一。參加此次選美的共有一八人，擔任評判的有華僑領袖薛添榮及陳榮等。

「明日之路」三影星：女星陶敏實拉蘿與男星冰哥羅士比及卜合在好萊塢宣佈他們將自一九六二年以來，合作演出首部「道路」影片後，兩男星向她贈吻。該影片將定名為「明日之路」。

西蒙促發展中國家 開放投資之門

【馬尼剌四日美聯社電】美國財長西蒙星期二日，向國際貨幣基金會及世界銀行聯合年會預測，美國經濟擴張明年仍將持續，但速度較為緩和，通貨膨脹率保持每年百分之五至六，而就業增長及失業亦將會減低。

西蒙在一項準備發表的演辭中說：美國必須提防通貨膨脹之重演，但他拒絕若干批評，此等批評謂福特政府視失業問題更重於通貨膨脹，作為其施政策略。

西蒙同時勸諭發展中國家，開放外國私人投資之門，他舉出中華民國、巴西及南韓為榜樣。

社論
日本與蘇俄的新爭執

日本與蘇俄的關係，近來因一架米格機的降落日境與飛行員貝蘭高中尉的輾轉投奔美國，發生嚴重的對抗狀態。莫斯科除了進擊抗議之外，且指該飛行員的要求美國政治庇護，完全是美、日的迫害陰謀，同時要求將該機交還。日本當局前天宣佈，該機將在十月中旬送還俄國，但這次所引起的兩國新的交惡，可能不會因此而消除。

對蘇俄而言，這次事件的確是一次最出醜又最尷尬的意外。首先是米格廿五型機，向來被西方國家視為現時最優良的機種，具超音速度，設計新穎，為美國最新轟炸機的「剋星」。北大西洋公約國家曾以全力，廣事搜羅有關米格廿五型機的情報，但因蘇俄高度保密，所知無多。這次貝蘭高所駕駛的，正是西方國家求之不得的米格廿五型機，可以說是夙願獲償；而對蘇俄來說，損失之奇重，非僅一架軍機的價值，而是整個秘密的落入西方國家之手。如此重大的損失，簡直是無價可計。西方國家透過美、日兩方，將來很可能獲得有關米格廿五型構造的詳情，如此一來，米格廿五型的稱霸時代，將宣告結束，這又是莫斯科所最痛心的！

其次是蘇俄飛行員對俄共的忠誠，證明並非個個都抱有視死如歸的決心。在米格廿五型飛日投奔自由之後，又有一架蘇俄飛機飛往伊朗，也要求政治庇護。莫斯科因為後者祇是普通的舊型運輸機，因此悄然無聲，似不重視。蘇俄聲言貝蘭高是受美、日串同迫害，不得已而要求美國政治庇護，但又云貝蘭高是因油罄緊急降落於日本函館機場，這兩種說辭，實際上不值一駁。如果情形確如莫斯科所講的，該飛行員是因油罄被迫降陸，但日本人員檢查油箱時，仍有餘油未用盡，此其一。另外是即使油罄，該飛行員應早已知道像米格廿五型這種最秘密的軍機，在緊急時必須降落於蘇俄本土，或者人機共同毀滅，絕對不能落入西方國家手上，貝蘭高如果忠於俄共，他就不會人機降落於日本境內。空軍在世界各國都是天之驕子，待遇最優，尤其在共產國家，非所謂「階級成份」良好的青年，決難廁身其中。貝蘭高事件足以証明蘇俄的軍人，甚至空軍人員，已對共產制度有所不滿，產生背叛心理。蘇俄如此，其他共產國家必然也有同樣情勢了。

在這樣的難堪情況下，蘇俄即使如何強詞奪理抨擊日本，其實祇能引起世人的譏笑而已，因為無論莫斯科怎樣辯白或怒責，這架飛機終在日本人之手，且讓美、日人員逐件肢解檢驗，探尋構造原理，莫斯科能有甚麼辦法阻止呢？該機的飛行員人已在美國，且聲明決心留在美國，蘇俄祇有徒呼奈何而已。莫斯科在無計可施之餘，對日本除了採取恫嚇手段，聲言將中止日、俄經濟合作，不繼續談判和約，蘇俄領袖不訪日本等等，企圖使日本屈服，此外，在海面上擄劫日本漁船，對日本訪俄團體的拒絕簽證。類此行為，愈顯示蘇俄惱羞成怒，一派小人作風，益自暴其醜而已。

日、俄關係會不會因此次事件而進一步惡化？這是各方注視的發展。在一段短時期內，雙方可能因此而反目，關係降級；但從整個形勢來推測，這一事件不可能使兩國邦交決裂，蘇俄現時那副怒不可遏的態度，有其不得已的苦衷，因為這件事性質不算小，意義已如上述，莫斯科如果讓它輕易過去，今後它在國際活動中的聲望一定貶值，在國內也可能出現不滿情緒。它的最後目的，仍是希望這架軍機運回蘇俄，物歸原主。

今日的形勢是蘇俄有求於日本，較日本有求於蘇俄為多，日本當局對此心知肚明，不然的話，在談判和約的過程中，日本就不會堅持須歸還北部四小島，不然就不締結和約的立場。為甚麼蘇俄有求於日本呢？主要原因是對付中共。莫斯科和北平對日本的爭取，都付出全力，但雙方有一共通點，即俱未與日締結和約，一因北方四小島問題而僵持，一因「霸權」條文而延擱。北平和莫斯科都在競逐搶先與日本訂文和約，蘇俄對此更迫不及待，它如果能拉攏日本，等於打擊中共在東北亞地區的一切努力。北平的打算亦復如此，因此，蘇俄對日本不會因此次事件而走向極端，一定留出餘地，在此次事件的氣氛稍淡化後，又會與日本拉緊關係。

傳私相授受謀取日首相寶座
福田與太平棄前嫌 聯合對付三木武夫

【紐約三日法新社電】據「新聞週刊」最新一期稱：日本副首相福田赳夫及其長期對手大平正芳將會合作，私下討論選擇誰人為首相三木武夫的繼承人。

福田對該週刊稱：「我們最近漸漸感到我們的對立並非日本人民之福，所以決定結束對立，轉而合作。我們的行動之一是合作尋求新領導人，沒有其他人參加，只有我們兩人，依照形式或不拘形式，我們不會那麼講究，但這些討論只會在最後一刻進行。」

有報導說，兩人之間有一默契，如果大平擁護福田為首相，則福田其後會支持大平為他的繼承人。

但福田稱：他會將「政治操守和道德」作為做首相的主要目標，並謂，洛歇醜聞將成為改革的一種動力。他說：「這件大醜聞終於使我們有機會放去難聞的味道和抹去我們累積的塵埃。」

福特卡特抵舊金山 準備外交政策舌戰
各出奇謀將有一番激烈爭論

【華盛頓四日美聯社電】福特總統和他的民主黨對手卡特，星期一晚抵達舊金山，對他們於星期三日的外交政策辯論，作最後的安排。

誓言會於星期三日的辯論中採取較十一日前對國內政策的辯論時更具進攻性的行動的卡特說：他打算指責美國外交政策缺乏道義，和說福特總統已把主持外交大計的權力，放棄自己的職責而交由國務卿基辛格獨斷獨行。

福特曾於星期日與基辛格會晤，討論與蘇俄和解，中東問題，和基辛格最近到非洲南部談判建立黑人統治權等事項。

福特總統又面臨是否要把農業部長巴茲革職的決定。據報，巴茲於週末的時候，曾對種族問題，說過些粗言穢語。民主黨和共和黨人士之要求辭職的越來越多，但他迄今仍不肯自動辭職。

「紐約時報」與哥林比亞廣播公司舉辦的民意測驗結果顯示，在選舉院票中，卡特以二百九十四票領先，較他所需要贏取總統席位的票數多出廿四票。但它說，他在各重要的州中所得的支持，卻在降低中。蓋洛普民意測驗顯示，卡特的領先，已由今夏的十八點，降為目前的八點，與福特的差距，已由百分五十降至百分的四十二，有百分之八的人，未決定投誰的票。「新聞通訊社」的調查所示，以前決定了支持卡特的主要各州，現已取消了他們的決定。「時代雜誌」的報告則說，在一千三百名抽樣的民意測驗結果所示，兩人都各得百分四十三的支持，平分春色。

福特總統於「新聞週刊」登刊的一篇訪問記中說，卡特所獲支持的減少，可能是由於「鍍銀的併發症」所致。他說：「有些人是較別人會發生更多的意外的，有些人會較別人犯上更多的錯誤。」

在準備進行辯論期內，卡特星期日在他的喬治亞州密首霍蘭斯的家中，與前國防部長斯里辛格會談，斯里辛格是於去年因評擊與蘇俄和解及主張加強國防準備而被福特免職的。

【華盛頓四日合眾國際社電】姑勿論是指名道姓與否，美國務卿基辛格將會是福特總統於星期三日與卡特舉行外交政策辯論的主題。

卡特現雖未指名道姓，但已將基辛格作為攻擊的目標，指基氏是在執行美國外交政策的一名惡棍。卡達於六月在紐約對外交政策協會稱：「在尼克遜執政時，基氏已秘密展開一項「獨行俠式」的外交政策——以一人作為單槍匹馬從事國際性實驗的政策。一項基於秘密承諾作為基礎的外交政策，需要加以密切的監視，及我們需先行公開，磋商及須不斷依據各項基本原則及高度的道德水準。」

靈犬候主歸 兩年如一日
俄愛狗人感動不已

【莫斯科三日路透社電】一頭名叫「鮑瑪」的法國種狗隻，在莫斯科機場徘徊了兩年來等待其主人歸來，並經常在跑道上追逐一批來往的客機。牠的舉動已使數以千計的蘇俄愛狗人士感動不已。

莫斯科青年眞理報今日報導，自從在兩星期前首先報導這隻狗的故事以來，已收到大量願意提供金錢和協助尋找這狗主的來信。

該報稱：但在莫斯科機場遺棄其愛犬而乘搭伊留申十八式客機他去的狗主仍無音信。

因此這狗往往在跑道追逐那些起飛的伊留申十八式客機。牠蹲在機場大廈的工人住所外面，守候上機和下機的乘客看是否有牠的主人在內。

西德大選揭曉 舒密特僅獲勝
國會中優勢由四十六席減至八席

【波昂四日美聯社電】總理舒密特在全國大選中，僅僅壓倒保守派勢力，但其聯合政府在國會中的優勢已由四十六席減至八席。

昨日的選舉中，有百分之九十一註冊選民投票，根據最後結果，舒密特的社會民主黨及其聯盟，拍檔自由民主黨共得百分之五十點五選票，比一九七二年獲得的百分之五十四點二為低。

以「自由代替社會主義」為競選口號的挑戰者柯爾，領導保守的基督民主黨，獲百分之四十八點六選票，多過一九七二年的百分之四十四點九，自西德第一任總理阿登諾在一九五七年獲絕大多數選票以來，這是他們的最佳表現。

【西德．波昂四日美聯社電】以下是西德昨日全國大選的正式結果，括弧內為上次一九七二年大選的比較數字。

有資格投票選民：四千一百九十五萬六千七百六十八（四千一百四十四萬六千三百零二）。

眞正投票選民：三千八百一十七萬五千八百六十九或百分之九十一（三千七百七十六萬一千五百八十九或百分之九十一點一）。

有效選票：三千七百八十二萬四千零四十八（三千七百四十五萬九千七百五十）。

社會民主黨得一千六百零九萬八千六百卅二票，或百分之四十二點六（百分之四十五點八）。

基督民主聯盟一千四百卌六萬八千八百一十三票，或百分之卅八（百分之卅五點二）。

基得社會聯盟四百零二萬七千六百八十一票，或百分之十點六（百分之九點七）。

自由民主黨二百九十九萬五千一百六十票或百分之七點九（百分之八點四）。

其餘黨派，包括共黨在內，卅三萬三千四百四十二票或百分之零點九（百分之零點九）。

下議院四百九十六席分配如下：社會民主黨二百一十三席（二百卅席）；自由民主黨四十一席（四十一席）；基督民主聯盟一百九十一席（一百七十七席）；基得社會聯盟一百九十一席（一百七十七席）。

蘇外長晤比利時總理時 呼籲召開世界裁軍會議

【布魯塞爾四日合眾國際社電】政府人士稱：蘇俄外長葛羅米柯昨晚與總理泰特曼會晤時，呼籲召開世界裁軍會議。

據稱：兩人在一小時半的會面中，亦討論世界經濟形勢及兩國的雙邊關係。

葛羅米柯詳細討論裁軍問題，強調蘇俄的觀點，說應該號召全世界裁軍，並強調應小心安排召開一個世界性會議，討論內容亦包括中東及南非問題。

據稱，葛羅米柯邀請泰特曼往蘇俄訪問，但日期未定。

三位女太空科學家：三位青年婦女在阿拉巴馬州洪斯維爾馬歇爾中心飄浮模擬設施中受訓練，希望成為第一批在太空中旅行的美國婦女。她們是為進行「太空實驗室」計劃而接受訓練的。美國航空太空總署和歐洲太空總署採用太空交通車進行的合作飛行預定在八十年代中開始。左起為材料工程專家曼國，約翰斯頓博士，凱洛琳克里納和物理學家安・華萊克。

民族主義領袖發表聲明
拒絕英美所提 解決羅國方案

【索爾斯堡四日路透社電】民族主義領袖納高莫今日拒絕基辛格所提，以英美會議，作為商討羅得西亞問題的基礎。

由於另一位民族主義領袖穆索里華說：「該項協議現已達成，毫無其它辦法。」迫使納高莫在昨日從其故里飛抵此間發表聲明。

他說，有關國家政府的型式，其他所謂「以二年時間來轉移政權」，這不該由政府來決定，應該由我們的人民來決定何時移交。

【索爾斯堡四日路透社電】兩名高級英國和美國政府官員，今日抵達此間，準備和史密斯總理舉行會談，以進一步推行英美解決羅得西亞立憲問題之計劃，並為大多數統治鋪平道路。

申請歸化英籍啟事

謝庇德（JAB PETER BENJAMIN）又名謝佩文（TSB PUI MAN, PETER）住香港北角錦屏街錦屏樓十樓A3現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之。此啟。

聖培爾英文書院招生

F5重讀生十二名
F6中大班二十四名
校址：九龍勝利道近亞皆老街窩打老道火車橋
電話：三一〇四一五八一

轉弱為強

可保週年平安
小兒月服兩次
均適用之
小孩百病
根基穩固
寧神安睡
增長發育
轉弱為強

港九各大葯房均售

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸 補腎藥王

專醫男子虛弱・有心無力・工作過度・子嗣艱難・耳鳴眼花・夜多幻夢・腰膝骨痛・神經衰弱・先天不足・暈眩善忘・體弱無能・水火不濟・發育不全・後天失調・未老先衰・氣血兩虧・腎部疾病・不論如何嚴重・久患殘症・一經服用・保證藥到回春・轉弱為強・百發百中・奏效如神

五十丸庄每盒只售十元・一百二十丸庄每盒康售弍十元

各大藥行均有代售

首批運到秋冬新貨

女裝衣料：印花眞絲 天鵝絨 瑞士繡花 大褸絨 厚薄毛絨 套裝絨 柔軟嗜士 維也拉

新穎衣着：日常衣着閑逸便裝 酒會裝及宴會晚服 恤衫上衫長褲短裙 歐洲高級針織毛衫
全部本年度最新時款式，美麗流行顏色，每種時裝款式祇出數件，以保存穿着獨特風格。

家庭用品：窗簾布・傢俬布 窗紗・床蓋
花款最新，存貨最廣，專門技師代客設計縫製，保證稱心滿意。
床單・床蓋・毛毡 浴室用品・烹飪器具 餐几 餐車

第邑公司

時款衣料中心 香港砵甸乍街萬宜大廈（衣料祇在香港本店發售）
新穎衣着中心 香港砵甸乍街萬宜大廈 九龍柯士甸道110號
家庭用品中心 香港德輔道中48號 九龍柯士甸道110號

高魁元報告國防施政

貫徹精兵發展科技 更新武器充實戰力

【台北四日中央社電】國防部長高魁元，今天在立法院說：當前國防施政，是依據既定方針，一方面繼續整建武裝部隊，貫徹精兵政策，更新武器裝備，同時致力強化大陸工作，掌握中共情勢，積極整備攻防備戰。充實總體戰力，以達成現代自立建軍的一貫目標與鞏固復興基地，俾相機策進反攻的豐重使命。

高部長今天在立法院國防委員會作施政報告，并答覆立法委員質詢，他指出：國軍在作戰訓練與戰備整備方面，是以強化防衛戰備，整備攻勢戰力，嚴密警備治安，改進軍事教育，加強三軍訓練為重點。

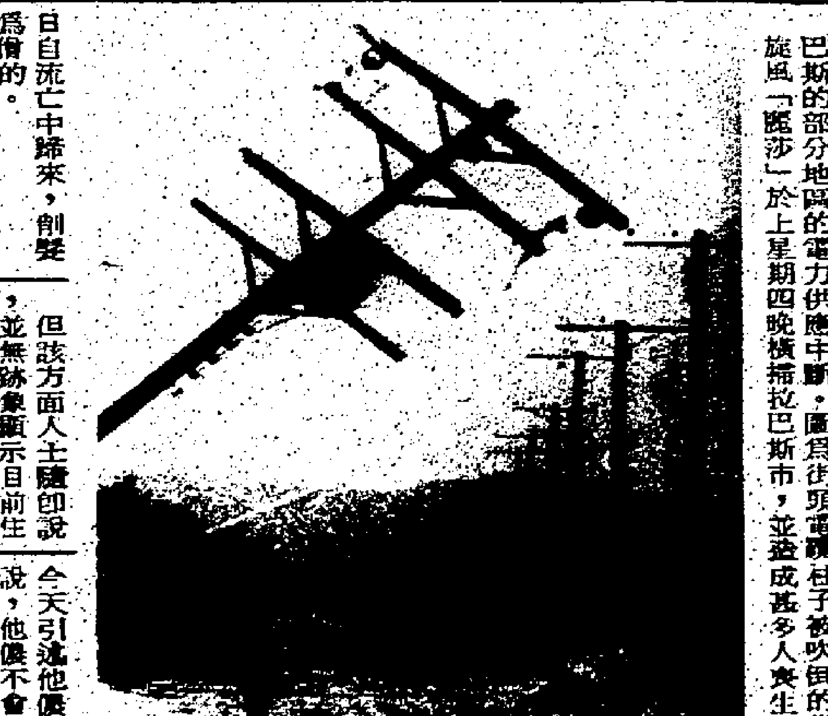
在提及後勤整備與國防科技方面，高魁元表示：國軍正積極從事加強後勤管理，更新武器裝備，拓展兵工生產，強化補給支援，提高修護功能，整建軍事工程，增強運輸勤務，發展國防科技方面的工作。

高部長說：在政治作戰方面所致力的目標，是以精進思想教育，堅定反共信念強化文宣工作，粉碎中共陰謀，擴展民運服務，增進戰地政務，加強金馬建設為要務。

有關國軍人事方面，高魁元說：國防部當前人事政策，着重管制預算員額，及繼續增強國軍戰力，充實基層幹部，積極培養幹部，革新人事管理，擴大大專程度常備兵的運用。

今天的會議，由立院國防委員會召集委員臧元駿主持，隨同高魁元列席會議的有國防部副部長馮啓聰，次長崔之道、楊紹廉等人。

在會中，提出質詢的立法委員有李秉輝、趙公魯、趙琛、張其彭、宋淑亭、蔣纂周、呂學儀等人。



滿目瘡痍：由於電纜柱子被強風吹倒及洪水沖斷，因此導致拉巴斯的部分地區的電力供應中斷，圖為街頭電纜柱子被吹倒的災情。旋風「麗莎」於上星期四晚橫掃拉巴斯市，並造成甚多人喪生。

反他儂示威如火如荼蔓延全國 曼谷潛伏危險訊號

激進學生集會鼓噪 軍警奉命戒備以防萬一

【曼谷四日法新社電】曼谷警察今天下午一再實行戒備，以防可能發生暴力事件，學生和攬事份子舉行集會，要求驅逐前總理他儂出境。

今天下午的示威，較以前各次更具潛在的爆炸性。因為示威者對政府處理此事遲疑不決而益感不耐。

上星期六日中午，乃示威者向政府提出把他儂驅逐出境的最後期限。但限期屆滿後，社尼巴莫政府對此仍未能作出任何決定。負責與他儂談判勸他自動離境的內閣特別委員會，未獲成功。

同時，親他儂的勢力經已集結起來，他們昨天在曼谷舉行過一次會議，表明他們對庇護他儂的廟宇宗教領袖的支持。他儂是於九月十九日自流亡中歸來，削髮為僧的。

兩派對峙的危險性很大，尤其是當反他儂的示威分子決定向他儂棲身的佛寺前進或向政府宮殿前進時為然。

曼谷的警察總監羅昌將軍下令他的部下，採取一切必要的預防措施，以避免任何暴力事件的發生，特警將於今天下午被派往舉行示威的地點一帶站崗。

示威行動，於當地時間下午三點開始，有數間大學和學院，已被臨時關閉，考試亦延期舉行，因為學生拒絕上課。

在泰國其他地方，如北部清邁，東北部孔敬和南部宋卡等府的大學生，也已抵制上課，組織反他儂的示威。

【曼谷四日法新社電】泰國「全國學生中心」已在市中心集會，要求政府將前強人他儂驅逐出境。

據警方初步報告稱，約二百人聚集在公園，聆聽激進分子以海德公園方式演講，反對他儂留此，他儂九月十九日回國後即出家為僧。

反他儂抗議行動，漫延國內卅多個省份，學生拒絕上課及考試。

【新加坡四日路透社電】泰國大使館人士今天對法新社記者說，如果前泰國強人他儂想回來新加坡，將不會有困難。

但該方面人士隨即說，並無跡象顯示目前在曼谷的一間寺中當僧人的他儂，計劃返回此間。

該方面人士說，他們預料他儂如果要再來新加坡，一如他在一九七三年十二月時在學生與政府的壓力下被迫前來此間時那樣，他是不會受到反對的。

他們又指出說，如果他儂拒絕離開，則泰國政府要把一名公民放逐出國，在憲法上說，這是一件微妙的事。

同時「新民族晚報」今天引述他儂女兒的話說，他儂不會回到新加坡去。

該報引述昨晚由曼谷抵此的他儂女兒的話說，他的爸爸突然不計劃離開泰國。

她又說，泰國的局勢很「和平」，不須害怕示威與暴力行動。

【曼谷四日路透社電】今晚在此間舉行了要求立即把前總理他儂驅逐出境的大規模譴天集會，已於沒有不幸事件發生的情形下結束。

成千上萬的人，他們大部分是學生，參加了這次集會。

最近的這一次反他儂示威運動，是發生在總理社尼巴莫把他的新政府閣員名單作最後的議訂之際。他打算把這份名單於明天呈請國王蒲眉蓬批准。

【曼谷四日路透社電】泰國總理社尼巴莫稱：泰國新內閣名單，可能將於明日呈交泰王蒲眉蓬批准。

社尼對記者稱：新政府將會儘早宣誓就任。

泰國新政府是在社尼上月突然辭職，繼而決定再度出任總理職位後成立的。

救命的測錄器

嘉洛琳．吉伯胸上接有測錄她呼吸狀況的電子設備入睡。華盛頓喬治城大學的醫師們在她忽然停止呼吸，幾乎死去，而且知道吉伯家有五個嬰兒都因這種神秘突發的嬰兒死亡徵兆而夭折後，為她裝用這一系統。在臨床中尚無法解說的這種「嬰兒死亡」情形，估計每年使一萬美國嬰兒夭折。醫師們認為入睡中暫停呼吸是死因。袖珍型測錄器在測到嬰兒呼吸不靈時發出警告聲，使父母及時去搖醒嬰兒，或者輕輕拍打，使之恢復呼吸。

蘇要求日歸還米格機 由強索變為低聲下氣

謂愈早歸還該機兩國關係愈好

【莫斯科四日法新社電】蘇俄今日要求日本將在三週前由一名蘇俄投誠飛行員飛往日本的一架「米格廿五式」飛機，交還莫斯科，以表示其「現實、親善及誠意」。

俄共報紙「真理報」稱：日本越早表現此行動，日、俄兩國的「良好鄰邦關係」越是能及早獲得發展。該報並指摘日本及美國軍事專家肢解該機的行為，是一種強橫的行徑，「並將該機視為有如戰利品一般」。

「真理報」：日本的輿論已注視日本處理該事件的方法。該報並謂：該「米格廿五式」飛機是「被迫降落日本」的。該報的東京通訊記者指摘日本當局現正作出各種藉口，拖延歸還該機。

「真理報」稱：現時已有明顯跡像顯示，日本的反俄及軍國主義等事件，與違反日本民族利益及違反在遠東的和平勁力的行動，屬於同一類型。

受原子彈轟炸的廣島 塵土中發現鈽一三七

含量雖然甚高．未足危害人類

【廣島四日法新社電】在自然界並不存在的鈽一三七，已自一九四五年受到原子彈轟炸過的地面上的塵埃中被偵察出來，該區在受原子彈轟炸後，曾落過「黑雨」。

廣島大學的科學家說：在沉澱物很厚的地方，鈽一三七的含量是很高。

由此，他們認為黑雨與留在廣島地下的放射性有密切關係。

此項事實的發現，是在廣島大學於一九七五年以來由一個核子醫學與生物研究委員會所作的試驗得來的。

這個委員會的人員，去年三月及五月，在原子彈爆炸中心二十公里內的北部及東北部地區，抽取塵土的樣本來作試驗。

據這些科學家說，然而，這些鈽一三七的水平，仍低於保護人類使不受危害的標準之下。

我特技團在美各地演出 備受觀衆激賞

【舊金山三日中央社電】中華民國特技團昨天晚上在此間美生堂演出，受到數千名觀衆的激賞。

共有十九名團員參加演出兩個半小時精彩和扣人心弦的表演，在場的觀衆讚不絕口。

當表演結束，舞台上出現「中華民國祝賀美國開國二百週年」的標語牌時，觀衆們都站起來給予熱烈的鼓掌，掌聲長達三分多鐘。

該團明晚前往俄勒岡州波特蘭繼續在美國各地表演之前，將於明天下午在此間加演一場。

到達此間之前，由何景賢率領有六十五名團員的該特技團曾在洛杉磯，沙加緬度，聖荷西演出，并且受到熱烈的歡迎。

法總統晤伊王 商貿易關係

【德黑蘭四日合衆國際社電】法國總統戴斯登今日抵此，作四日的訪問，目的在達成法國公司價值三十五億美元的貿易。

戴斯登乘法航超音速「和諧式」客機抵達，伊朗國王在場迎迓。

據稱，戴斯登預定與伊朗國王舉行的三次會議中，將為最近法國與阿剌伯國家謀取解決黎巴嫩內戰的會談作出匯報。

俄日關係漸趨緊張 日先後七漁船被擄

【東京四日美聯社電】根據在日本北部千島列島海面作業的日本漁民說，蘇俄在上週六擄去二艘日本漁船。

日本外務省在昨日曾向蘇俄政府就漁船被擄事件提出詢查，但並未接獲進一步詳情。

假若此宗漁船被擄事件証實，那將是一名蘇俄機師在九月六日，駕駛一架高度秘密的「米格二十五」型噴射機叛飛抵達日本後，被蘇俄擄去的第七艘日本漁船。

該機師已抵達美國。

蘇俄政府曾就此事件向東京提出強硬抗議。

日本外務省說：該兩艘漁船，據報是在日本最北端島嶼北海道東北方，被押解駛往北海道西北的蘇俄港口。無線電的聯絡已告無效。

尋理想對象：台北市東南國際獅子會，本月三日在台北羽球館舉辦別開生面的青年男女交誼會，參加的七百多位未婚青年男女，藉着交談、聯誼，互相尋求理想對象。

日本喪失獨立立場又一例証

在中共政治壓力下 竟歧視我駐日記者

【東京四日中央社電】駐日中國記者李嘉，日昨在向一項座談會所作的政治報告中，揭發了日本新聞界遭受政治污染的情形及其對中華民國記者的歧視。

這項歷時五小時的政治座談會，係日本教授世界和平協會為了紀念該會成立兩週年而主辦的。

該協會係日本各大學約五百名日籍教授所組成。會長為前立教大學校長松下正壽，松下曾任上議院議員六年，去年曾與美濃部競選東京市的市長。

李嘉透露：日本新成立的「外籍記者中心」，其職責在照顧所有居住或訪問日本的外國新聞記者，而該中心于一日宣佈正式成立時，竟將所有來自中華民國的記者剔除在邀請的名單之外。

李嘉說：他以台北一家新聞社派駐日本記者的身份，在日本居住達三十年之久，實與其他外籍記者一樣，具有被邀參加的充分資格。

在李嘉透過東京外籍記者聯誼會所提的抗議之下，新成立的日本外籍記者中心的主管人員，承認曾受到中共方面的政治壓力。

李嘉指責說：日本新聞界為了政治上的顧慮，業已喪失其獨立與不偏不倚的立場。

李嘉指出：日本現在所遭遇到的兩大問題就是政治與新聞事業，假如有一天，這個國家竟然被導入歧途，這當然是日本政界人士與新聞界人士的錯誤，和責任。

在發問與答覆中，李嘉申言，就中華民國的立場而言，中日和約至今仍屬有效。

他宣稱：東京與北平「關係正常化」，並不能排除日本與中華民國政府所簽訂的此一神聖條約的效力，他相信日本政府亦必抱著這同一見解，雖然，日本政府顯然儘可能地在避免談到這項條約。

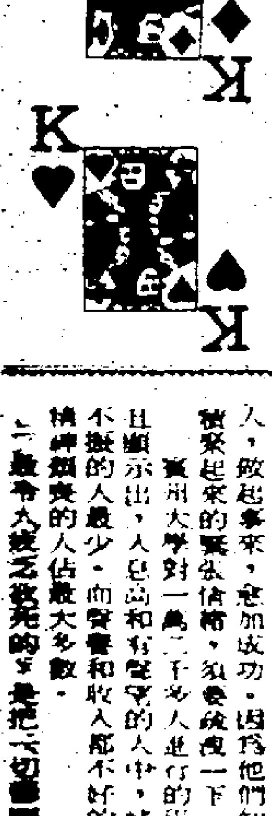
目前日本與北平談判中的所謂「和平友好條約」，實為一項「詭計或魔術」，目的在被請中共，決無法代那根據舊金山和約精神與原則而簽訂的中日和約。

成立外籍記者中心 邀請名單遮遮掩掩

撲克牌的皇帝是誰與…

撲克牌中的皇牌是誰？

撲克牌，雖然來源不詳，在中古時代已曾經使用了，事實上，牌的圖案時常都是一樣的。及中古時代的人的心目中，有四個著名的皇帝，而撲克牌中的四張皇牌代表他們。紅心皇是查理曼大帝，他於公元八百年統治歐洲野蠻民族，毀滅了的羅馬帝國。方塊（鑽石）皇是凱撒，他拿的是一柄斧而不是一把劍。桃花（鏟）皇是大衛，他殺死了高里亞斯而統治以色列。梅花皇是亞力山大大帝，圖案中有一個球，他的世界帝國的象徵。



飛魚有翼嗎？

在一方面，是的。他們有兩翼，互相接疊，作為翼以供滑翔，而魚不拍前翼，而前翼不會使魚在空中推進。飛魚在離開水面前而必須速度，然後滑翔。

人的身體有幾多血液？

正常的成年人平均有血液約十品脫。為了計算你有多少血液，把你的重量磅數用十二來除。

魚類住在海底最深的地方？

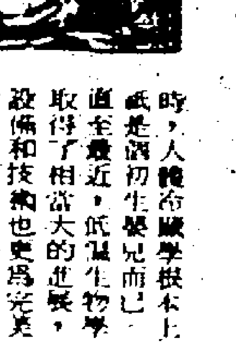
所有的地方，真至海底，而海洋的底深的地方，七哩。

你會得到兩奇特的液體嗎？

如果你把一分特的水加入一分特的酒精，雖然這兩種液體都是不可壓縮的，它們的分子間有些多餘的地方，水的分子和酒精分子的結合，因此，你得到的少過你預期的兩分特。

凍藏人體學難獲進展

寄望將來能復活永生



冷藏——等待！

再生，曾經是致力將死人之肉體冷藏起來的運動所持的口號。如今人們對它的興趣已經淡了很多了。

大約在十年前，美國密執根州有一位名愛丁格的物理學導師，寫了一本書，名字是「永恒生命的前景」。這是一本在熱情擁護生命之永恒的小書，他在書中說：我們廿世紀的人類，不用再過很久，就可以推翻祖先所傳下的那套宇宙論——從塵土來，歸塵土去。我們可以將死人冷藏，待到醫學更發達時，再將之復活。這樣，現代人就可以有機會享受到將來的先進醫學技術。

愛丁格的學說像一陣烈風，曾經引起過很大的震動，然而也像一切奇想一樣，風頭一過，便被人遺忘。

到底有沒有永恒的生命？這不單是個科學問題，更重要的還是個哲學問題。這裏還是簡單地冷藏死人，以求將來使之復活「人體冷藏學」來談談吧。

單純從技術的角度而言，想實現這一點尚有許許多多必須要克服的困難。六十年代中期有人開始在這上面努力時，人體冷藏學根本上祇是個初生嬰兒而已。直至最近，低溫生物學取得了相當大的進展，設備和技術也更為完美的時候，人體冷凍學才算露出了一點發展的曙光。將活的組織冷凍，然而再將之弄活，或更進一步恢復其功用，是低溫生物學的研究重點。比如我們可以將一種歐洲產的大鼠冷藏在攝氏零下五度的環境中，然後再使之復活。日本人則成功的嘗試過在冷凍了二百零三日的貓頭恢復功能。

不過試驗中出現的一個最大問題是，我們能不能保證在冷藏的過程中不損害到有機體的原有組織呢？

從理論上看，如果技術應用得當，就能夠使生存細胞中原形質內的水結冰，並使生命所需的生死變化及反應中的分子運動停下來。

通過這種辦法，人體冷凍學家便可以阻止人的腎不會走一步損壞。我們也可以將腎部的小心地儲存在零度下的環境中，直到需要移植時，再取出來，使之恢復功能。在冷藏腎、皮膚、血液、精子、神經組織、骨骼等人體組織方面，低溫生物學也已經有廣泛應用，實用効果可以說相當令人滿意。人體冷凍學家所想的，其實亦祇不過將冷凍部分人體組織，擴展到冷凍整個人。

熱中於攪這個花樣的人，雖抱着自己的想法死也不放，但也不敢將人體全凍，而後再使之復活，在技術上是可以做到的。他們反對將死人埋葬或火葬，祇要一有機會，就宣傳人體冷凍的好處，理由是：「凍人祇若埋在地下，就全部完了。小蟲一條一條爬進來爬出去，最後把你咬得祇剩光光一堆骨頭。而將死者冷凍起來，將來的科學家至少可以有個完整的人體來進行研究，而且亦有可能使之復活。」

相信人體冷凍學說的人倒也不是祇說不做的，加州一位心理學家貝福德，在知道自己將死在肺癌上之後，使做好安排，使自己在臨死的一刹被冷凍起來。其遺屬的遺囑內其他人忠實地執行了，由於這還是醫學史上的第一次，他們遭遇了一些困難，但困難終被克服，其屍體至今仍在零下的溫度中，等待着再度活的一天。

從純醫學的角度上講，如果能在人將死之前便將他冷凍起來，可以將細胞組織的損壞減至最低程度，但是法律卻禁止醫生在病人於臨床命斷之中被斷實為死亡」—即心跳停止，呼吸停止「—之前，在病人身上攪手攪腳，那怕是他自己同意也不行。

人體冷凍學說要實在技術上還有許多障礙，但是對那些企圖長生不老的人來說，還是具有很大的吸引力。

聽說俄國也有人在攪這種東西。鐵幕內有人會對這一學說大感興趣，本屬再自然不過，因天下的獨裁者，無有不希望自己長命萬歲的，那怕形同行屍走肉，也還要奉行「活着的狗比死了的獅子強」這條哲學。

可惜到目前為止，人體冷凍學雖然已成為醫學辭典上的正式名詞，其「科學性」仍在很大程度上寄託於幻想和傳聞上。

美國的人體冷凍熱雖然已然式微，但也曾轟轟烈烈的出過一陣風頭。紐約市科學院一九六七年一批人體冷凍學信徒舉行第一次全國會議，引致新聞媒介大事渲染，幾乎到了家喻戶曉的地步。曾幾何時，這一切已經成為過去。（牧之）

英人日益熱心園藝

在皮爾迪斯萊格連，維伯明罕的南開花園主席廖易斯說，這類擁稱擁有「英國最大的現代化耕地。」

來自全國各地的旅遊車乘客，參觀這地方和它的噴泉、花圃、亭子以及代替馬桶的水廁。廖易斯說：「我們的目的是使人們有愉快的享受。你時常看得見一個男人在鋤田，而他的妻子穿着三點式泳衣在作太陽浴。」

最近上議院辯論更多耕地的需要時，渲實了舊形象已消失了。奉萊士勛爵說：「試想想吧，在夏季的黃昏在耕地上工作後，你已疲倦，而你割一些新鮮美麗的紅蘿白，摘一些番茄甚至，或許吃一些乾乳酪夾麵包，或許飲一品脫啤酒。它適稱你所能買得到的魚子醬。」

擁有一塊耕地的布魯德布烈洛勛爵說：「在一個晴天，特別是對像我們住在市區環境中的人，有些東西使人精力旺盛、精神煥發，是不言達的鋤田，嗅泥土的氣味，播種及看着它長成。」

戴維斯勛爵說，「更多的耕地可能減少生活的人工化……全來參觀我們的耕地，一如很少見得到耕牛。」

而開花園不是十全十美的，據布魯德布烈洛勛爵說：「我自己的耕地沒有廁所，使我的妻子和兩個女孩子在整天園藝工作中遭遇到困難。我們也祇有很少的水龍頭，而帆布水喉是絕對禁止的……在去年的乾旱夏季，我幾乎發狂了——要用水桶從老遠的地方取水。」

布魯德布烈洛勛爵和其他的人都想見到英國鐵路的草堤改成耕地，但英國鐵路似乎不關心。

法由瓶說，「如果政府或沒有土地，乃什麼不把那些公園的一部分改作耕地？」

胡密為四十五個倫敦耕地團體發言，說：「我看不出為什麼不能在綠色地帶劃出耕田的理由……在倫敦有許多公共的空地。」倫敦配給耕地的已經超過一萬人。

保護自然團體的「土地之友」已促請當地發放空地或荒地，短期出租以作耕地。他們也提出一個公共團體計劃，俾老年人或殘廢者安排他們的耕地由別人耕種而分享產品。但法庭說：「我們祇對這種計劃不感興趣。我們祇想那些想耕種的人有他們的永久性耕地。」（下）

身心疲勞問題與對治方法

暖水浴對驅散疲勞也有很大的作用。這種所說的不是淋浴，而是用浴缸的暖水浴。這種暖水浴的目的，是在使肌肉鬆弛。淋浴祇能使皮膚舒適，而不能深入肌肉。其次是要養成一種使身心愉快的鬆弛緊張的習慣。

晚上九點鐘之前便要去睡覺，和要把鋪在床上不久之後便睡着。這種習慣也許不易一下子養成，但如果下了決心，倒也不難。

有些人於星期日下午睡半天，不管誰人到訪，一律不接見。經過了一段日子，親友們都知道這不是拜訪的時刻。由養精蓄銳，可以使星期一上班後精神充沛。

把這種習慣，連同在理髮時鬆弛，及在上下班途中在巴士或電車上來假寐一下，都要一星期內，身體的精力，使不會像用光了電的電池那樣。這是最容易恢復的休息時間。

一位精神專家曾說，有許多微小的病人，都是覺得疲倦到一個程度，這就是因為他們不懂得偷閒來休息。奧夕凡尼亞州立大學曾進行過一項疲倦的研究，證實愈能懂得鬆弛一下的人，做起事來，愈加成功。因為他們知道如何避開緊張的緊張情緒，須要放鬆一下。

賓州大學對一萬二千多人進行的研究，並且顯示出，人在高和有聲望的人中，精神至崩不振的人最少。而聲望和收入都不好的人中，精神頹喪的人佔最大多數。

一般令人疲乏欲死的，是把一切都壓抑在身體之內，而不讓它有發洩的機會。這等於是把情緒的「彈簧」壓得太緊，而不讓它有伸張的機會一般。

開鎖音帶來也是一個驅除疲勞的辦法。如果你想向上司或親戚大發一輪脾氣，你大可以對着鏡子或在家裏痛罵他們，然後把踏好了的壁，閒來一點，你便會感覺到你已出了一口氣，而胸懷大暢。

約翰．霍浦金斯大學的桑泰思博士說：「如果不把積鬱的情緒散發一下，結果會使人較體力勞動之後更覺疲倦。」

在情緒欠佳和身心疲倦的情形下，切勿開車在公路上疾駛。

最有效的洩氣技術，就是利用肌肉來驅除每日加於身心上的緊張情緒了。著名的設計家辛文．盧威曾說：「任何體力活動，例如使人意致自然的興奮舢帆船，會使你恢復生命活力。」收集錢幣和郵票，可以滿足一個人的慾望，這種工作，也有助於鬆弛緊張，而對消除疲倦會有幫助。

繪畫，彫刻和造木，可以滿足創造的慾望，也是發洩情緒的一種好方法。

打網球，羽毛球和劍擊，也可以幫助發洩人們的進取性的情緒，從而有助於消除疲勞。

爬山可以有助於消除憂思出人頭地的情緒，而划船、滑水與騎馬，也有相同的功用。（雅麥）

深入地下二萬三千呎 開採石油與天然煤氣

德國政府和石油工業界正在聯合投資探查蘊藏在地下深達七千公尺（二萬三千呎）的石油和天然煤氣。這項開採的成本是非常昂貴的，他們必須勘察三億年前在地質學上屬於泥盆紀的地層，然後逐步開採地層下的石油和煤氣。進行這項龐大計劃的主要目的，乃加速增加國內對石油需求之供應和煤氣之增產。

由於國內石油和煤氣的產量降低，雖然這項開採石油和天然煤氣的成本很大，波昂政府還是非常熱心地進行。

一九七零年到一九七四年間，西德的石油產量從每年的七百五十萬噸減低到六百二十萬噸。雖然在這種時期時，天然煤氣的產量已有一萬一千九百立方公尺，但此數目從一九七三年以來其增加量還是微不足道的。

在衆多的勘察工程中，靠近布倫士威克的第一號鑽井，迄今為止，已經探查最深的計劃乃是五丹第一號（在布萊的附近）共探六千二百七十六公尺之深。而迄今為止有收穫的最深的地方，乃是維一號（靠尼黑附近）的油田，深達四千四百十二公尺。

由於溫度太高的緣故，在七千公尺下的地層進行探出工作是一件不可能事，然而在這學深的地層開採煤氣卻是辦得到的。祇有當煤氣被液化在表面時，才會出現石油。進行地質學上勘察的結果，指出西德北部有五個地帶的天然煤氣可能儲藏在七千公尺到七千五百公尺以下的地層，在一萬公尺以下的地層可能會有進一步的發現。

孟買實行強迫絕育創舉

節育運動一再失敗

自稱為「男性節育之父」的孟買家庭計劃指導會主任的白醫生說：「我們既然有防止空氣污染的法律，為甚麼卻沒有防止人口污染的法律呢？」他認為這是個值得研究的問題。

孟買是馬哈拉沙特拉省的省會，該省的政府是全世界第一個實施強迫絕育的政府。印度總統阿默德對於此一引起爭論的法案，亦即每一家庭最多祇准有三個子女的規定，仍未簽字作實。但預料他會這樣做的。

家庭計劃在印度是個極為敏感的問題——無論在宗教上，社會上和經濟上——一般人都認為印度對於控制人口的增加，至今依然是失敗的。印度的人口現在有六億一千萬之多，而且每年增加約一千四百萬名。

印度全國，現正實施一項進攻性的家庭計劃，這是印度總理甘地夫人的兒子山濟．甘地的絕育運動。

山濟．甘地是印度的執政黨國大黨的少壯派領袖，他主張執行一項包括五點的計劃。家庭計劃則被列為第一點。山濟．甘地經已結婚，但膝下猶虛。他建議說：「兩個已經夠了。」

在這個以男性為中心的社會裡，絕育的責任要落在男子身上。如果因為健康的原因而不能施行結紮輸精管的手術，則他的妻子便要接受絕育的手術。

一俟這項措施成為立法之後，估計該省將會有二百多萬對夫婦要餽施手術。凡不遵照規定的，將被判監兩年。然而，在執行上，連例者將祇被強迫執行絕育手術，然後予以假釋。

可是，印度總理甘地夫人對於強迫絕育之舉，曾表示遺憾，馬哈拉沙特拉省的官員們則說，該省的政府，如果未能獲得中央政府的同意，是不會通過該項法例的。

「我們的女總理是夠聰明的」，白醫生於提到甘地夫人時說：「她要先在一個省作試驗。」

馬哈拉沙特拉省是實施這個計劃的先驅者。」

馬哈拉沙特拉省是印度人口第三多的省份，約有五千萬人。按照該省要實施的條例，年齡已達五十五歲的男性和年紀已有四十五歲的婦女，如果已成功產下第三個子女，便須實行絕育。

於該省的法例草就後交省立法議會考慮時，曾加以修改，使它較易為人民接受，但仍引起許多的「恐懼和焦慮」，特別在回教徒與天主教徒為然。

但對夫婦如果已生的三個子女是同一性別的，可獲破例准許多生一個，但這將是最後的一試了。原因是在印度社會中，男孩子的地位很重要，單一個例來說，在印度教徒中，其喪祇准由兒子辦理。

對於那些因為施行絕育手術後而引起併發症或因而死亡的人，法律規定對這兩者都給予二千七百五十美元的賠償。

通風報訊的告密者也可獲得獎金。如果一些應要絕育而規避的夫婦被舉出，告密的人可獲大約五十五美元的賞格。

白醫生說，以前實施節育往往會失敗和會遇到從大的困難。當日曾使用婦女週期來節制生育，婦女們被分發到藥來計算不孕期，結果亦失敗。他深信唯有實施強制的絕育辦法，才能遏止這個貧窮、缺乏教育、處於鄉村狀態下的人口過剩的國家的人口繼續增加。

白醫生是在孟買學習醫科的，他也曾在哈佛大學取得公共衛生學的碩士學位。他否定強迫絕育是破壞個人權利之舉。

他說：「今日世界上最大的問題，乃是人口問題。我們不能讓人口繼續增加下去，使兒童的數目，全來愈多，許多兒童現在過着非常悲慘的生活。」（德芳）

聯賽今仗強弱分明
南華應佔上風 九巴拚輸應戰

【本報訊】九巴對南華甲組足球聯賽，今日下午五時在花墟球場舉行，預備組于下午三時一刻打頭陣，票價統收五元。

南華與九巴碰頭，有一個時期是哄動球國的大戰，但現在九巴已非巨型班，且曾降落乙組去，本屆才升回甲組，人腳又沒有加強，故今天的一場聯賽，經成爲強弱之爭。

本屆南華仍是一支勁旅，實力與去屆無大增減，他們的優點是水準穩定，合作默契較佳。他們在主席盃準決賽雖敗于精工，但演出不俗。

誠然，南華攻守上仍有不少缺點，中鋒尹志強未能稱職，直是最弱的一環，但是今天所遭遇的對手九巴，球技多未到家，他們無論如何，可以應付得來。除非大失水準，否則定可取得今仗兩分。

九巴本屆已比賽過三場，戰績却不錯，在主席盃初賽以一比零壓倒海蜂，其後出戰愉園，以一比二受挫，始不能出綫，但在聯賽却與加山賽成零比零平手。

人脚平平的九巴，能有這樣的戰績，主要是靠一般旺盛的士氣，今天在聯賽出師，他們爲了爭取積分去穩定甲組地位，鬥志將會更加高昂，希望不能獲勝，亦可以賽和，奪得一分。

不過，今天所遭遇的是鉅型班的南華，球技上九巴仍然大有距離，即使存心一拚，亦因技不如人而難逃一敗。祇要南華並不輕敵，踢來認眞，九巴就難有爆冷機會。

（九巴）巫毓明
江達祥 梁唐鴻 張志培 任國安
陳家富 何耀強 鍾展仁
楊少年 鮑少雄 蘇紹源

（南華）何容興
陳世九 蔡育瑜 陳國良 駱德輝
賴汝福 陳國雄
施建熙 黃文偉 尹志強 馮志明

花墟昨日兩支中型班對抗
東方入球被判無效 元朗以一比零奏捷

【本報訊】花墟昨日上演的一場甲組足球聯賽，結果，元朗以一比零僅勝東方，上半場祀錄爲零比零，頭場預備組之戰，東方則勝元朗二比零。由於昨仗兩隊實力相埒，故雖非假日，仍吸引到五千一百一十八球迷入場觀戰，收入二萬五千五百九十元。

由於雙方對昨仗兩分極爲重視，故兩隊踢來小心翼翼，注重守勢多過進攻，故過程沉悶非常，祇是在中場混戰，埋門鏡頭鮮見。

東方昨役痛失兩分，是守衛百密一疏所致。當時元朗周榮在左路主踢罰球，斬入東方禁區，文錦棠、梁浩武和吳汝賢爭頂來球不獲，球彈中吳汝賢頭再反彈落地，被機警的李龍國射球入網，東方便以此球飲恨。如當時文錦棠與梁浩武能將球頂出，便可避免不失。

昨役執法的洋球証有些矯枉過正，在上半場卅八分時，東方因元朗門將張耀東持球走四步在離門八碼左右得罰球，第一次由盧洪海撥交安斯里射入，但球証要重新主踢，因元朗有球員移動脚步在先，安斯里再射之下高出，如果第一次射入判東方勝算，東方便以一球領先，戰果可能改寫。到下半場十三分，元朗陳發枝在禁區內勾跌盧洪海，球証雖然吹罰，但祇給兩脚自由球，沒有判十二碼。

首次替東方上陣的安斯里，昨役表演不俗，但合拍無人，時常將球交給隊友後即走向空位，他的傳球，過波技巧均不錯。

元朗昨仗雖然贏波，但賽後該隊教練對己隊的演出不感滿意，據他說：球季開鑼以來，祇有昨伕的李龍國，是前鋒建功，其他的入球，都是由中場球員盧福興和吳汝賢射入，由此可見元朗前鋒是如何不濟了。

上半場雙方無紀錄
盧洪海被撞倒 僅判間接罰波
元朗李龍國建功定勝局

比賽展開，雙方中場混戰，九分鐘，元朗梁金發三十餘碼施冷箭，皮球直向東方球門右上角飛去，陳雲岳飛身撲出底線。十四分，元朗吳汝賢助攻，大脚吊河，陳雲岳衝出打手搥落空，盧福興在蛾眉月附近吊空門，被東方梁活武在門楣之下將球頂出，元朗李龍國截得，起脚射門，又被文錦棠「頭槌」解圍。十五分，東方盧洪海剷跌李龍國，被球証出示黃牌警告。卅八分，元朗張耀東在門前持球走過四步，被球証吹罰兩脚自由球，東方第一次由安斯里主踢射入，因元朗有球員移動脚部在先，判入球無效，東方接着由盧洪海主踢，交安斯里抽射高出，上半場完，雙方無法打開紀錄，以零比零暫成和局。

換邊後，兩隊仍以上半場原班人脚再登場，兩分鐘，東方安斯里在中場策動攻勢，一個直綫送前，溫耀球截得，推進至底線傳中，陳長強一頂之下高出。三分鐘，元朗進攻，吳汝賢近中場大脚將球吊前，東方何樹榮與洪奕成漏空之下，梁活武控球甩脚，被元朗周榮截得，推過梁活武帶入禁區離門十六碼，無人看管之下射門，竟然一飛冲天，失去一入球良機。五分鐘，元朗在左方得罰球，由周榮斬入東方禁區，球先打中吳汝賢頭部，再彈下，李龍國見機不可失，立即一個轉身在十四碼處起右脚勁射破網，一比零，元朗領先。七分鐘，東方換人，麥樹渠入替陳長強。十三分，元朗陳發枝在禁區內十六碼附近撞跌東方盧洪海，被球証吹罰兩脚自由球，麥樹渠輕撥，安斯里勁射中人牆彈出界。廿二分，東方以李德權入替何樹榮。卅分，元朗在左邊追得角球，周榮開出，文錦棠頂出不遠，周榮搶前再將球斬入禁區，梁金發頂入，但元朗有球員越位在先，故被判「詐糊」。四十分，東方反攻，李德權沿左輔位進至底綫斬中，麥樹棠門前失機，東方痛失一扳和機會。四十三分，東方在元朗禁區邊緣得罰球，盧洪海挑高，葉華偉射出界。旋完場笛鳴，元朗卒以一比零勝東方。兩陣如下：

（元朗）張耀東
陳發枝 葉振發 馬天雄 周皆然
盧福興 吳汝賢 王展偉
周榮 梁金發 李龍國

（東方）陳雲岳
葉華偉 文錦棠 梁活武 何樹榮
曾永康 安斯里 洪奕成
盧洪海 陳長強 溫耀球

·世界盃預賽美墨賽和· 在美國洛杉磯舉行的世界杯足球外圍賽，美國與墨西哥以零比零打和。圖爲墨西哥加登那斯（右）、狄拉施里（中）與美國古歷斯（左）爭頂頭球。（合衆國際社電）

初級乒乓團體賽
男子今夕爭霸 女子南華奪標

香港乒乓總會主辦之一九七六年度男女子初級團體賽，男子初團從未一敗之兩隊今晚七時起在乒總球室，由新鴻基A對四友作冠軍爭奪戰。比賽完畢，即由乒總副會長李添及袁饒泉分別主持頒發男女子獎盃。是晚不收門劵，歡迎參觀。女子初團體得獎名單：冠軍：南華華，亞軍：南華南。

體壇萬花筒

新加坡足球隊積極備戰

△新加坡國家足球隊爲了應付明年二月間在該國舉行的世界杯足球外圍賽，已作好一切準備，同時將在明年一月間，先行參加四場大馬金杯足球賽初賽賽事，以作爲新加坡隊在參加世界杯外圍賽前的熱身賽。這是新加坡國家足球隊有史以來，在一個月之內連踢四場金盃比賽。

△一九七七年在突尼西亞舉行的第一屆世界青年足球錦標賽，日前已由突國體育部長佛德孟巴憲宣佈，將該項賽事的獎杯的名稱，以總統蒙圭巴名字命名。

蘇捷匈被網總判罰巨欵

△蘇俄、捷克和匈牙利三個國家的網球協會已被國際網球總會執委會議決各罰欵一萬美元，因爲該三國以政治理由，退出最近舉行的國際網總女子網球賽。

這是國際網總對會員國所採取的最高罰欵額。同時上述三國更被判在一年內不得參加國際網總主辦的賽事。

草地網球今續上演
女子單雙打 舉行準決賽

【本報訊】網總主辦的公開草地網球賽今午繼續在三獅會舉行第三日賽事，由於大賽已進入緊張階段。女子單打及雙打已進入準決賽，渡勝的一方面即獲得決賽權。在這四場女子組的準決賽中，以單打賽梁伍玉瑛對史保文夫人一場較爲可觀。何羅綺文、陸梁履中對泰雅夫人、森本夫人的一場女子雙打亦是勢均力敵，定有激戰。

男子組方面，全部賽事均爲複賽，由於名將杜璐、黃瑋、軒利、葉士登、張仁忠等昨日均告晉級，所以今日的單打比賽定會爭逐得更激烈，其中以黃瑋對葉士登的一場最具睇頭，屆時定可吸引更多的觀衆進場。比賽由下午一時正開始，秩序如下：

（中央場）
（男子單打）葉士登對黃瑋
（女子單打）史保文夫人對梁伍玉瑛
（女子雙打）何羅綺文、陸梁履中對泰雅夫人、森本夫人
（男子雙打）杜璐、霍英東對孫必勝、馮威林
（混合雙打）杜璐、何羅綺文對高宏謀、史保文夫人

（一號場）
（男子單打）陳文忠對軒利
杜璐對高永棠
（男子雙打）葉士登、葉棠對軒利、張仁忠
（女子雙打）林徐婉圓、吳夫人對馬淵政木、勝本夫人
（混合雙打）林方、林徐婉圓對泰雅夫人、葉士登

（二號場）
（男子單打）張仁忠對格連活
（女子單打）泰萊夫人對簡恩
（男子雙打）高宏謀、黃瑋對辛基、格連活
（混合雙打）陸梁履中、韋良對吳夫人、徐錦翔

（三號場）
（男子雙打）林方、徐錦翔對摩連奴、薛特。

國際足協否決 中共要求我排
倘若中共不撤銷其提案 即自動放棄在足協會籍

【布拉格三日美聯社電】在國際足協星期日的一個執委會會議席上，決定不能排除以色列及中華民國，而保留這兩個盟家的會員資格。

執行委員會裁定：企圖把以色列驅逐出亞洲足協的提案，不爲國際足協所接納，因爲他們所持的理由並不充份。

中共於兩年前已申請成爲國際足協的會員，但却要把中華民國排除，而於去年五月國際足協已決定准許中共入會，但拒絕排除中華民國。

國際足協現在裁定中共如欲使它的國際足協會員席位有效，須在十月十六日之前撤銷它的要求。倘中共未能照辦，則將意味它自動放棄其會員席位。

上述的會議是在布拉格召開，並由會長夏維蘭治主持，在席上更祝賀捷克足總成立七十五週年紀念與及贏得一九七六年歐洲國家盃的冠軍。

昨男單打有劇爭
霍家顯演出不俗 葉士登苦戰獲勝

又訊：香港公開草地網球錦標賽，在三獅會重燃戰火，各場比賽中，以男子雙打的賽事較爲可觀，其中葉士登對霍家顯的男子單打更是扣人心弦，第六種籽的葉士登竟然要在第三盤比賽才可以把霍家顯擊倒，而且僅以七比五贏得該盤賽事。剛好是廿一歲生辰的霍家顯昨伕有優異演出，賽前認爲是強弱懸殊的比賽之人大跌眼鏡，葉士登能夠後來居上，乃是在經驗方面勝一籌，在球技方面，霍家顯昨伕的表現毫不較葉士登遜色，而且擊球的命中率甚高，追使葉士登使出混身解數才能晉級。

此外，在男子雙打賽事中，韋良與韋中對林方及徐錦翔的比賽，被一般人認爲是勢均力敵，但是接戰後，韋組竟然表現一無是處，給林徐組輕易獲勝。然而林徐組的徐錦翔昨伕打來手風甚順，不論正手與反手擊球或高球扣殺，均能取分，使到韋組完全陷於劣勢下作戰。

菲律賓好手賽菲得償所願，獲得參加男子雙打的比賽，而且還可以晉級，原因是葉士登的拍檔盧雲根因事離港前往西德，而柯迪帝斯（前譯柯迪勒）與K．K．黃均同意讓葉士登補盧雲根之缺。不過，這一對亞洲網球明星球員竟然在第二盤比賽時要加局數才能力壓柯迪帝斯與K．K．黃，他們之所以贏得這樣辛苦，主要的因素是葉士不習慣在草地上比賽，據葉士登說：他在菲律賓參加比賽時，比賽場地乃是由磚塊所砌成之紛末鋪蓋的場地，是屬於「慢地」，在場地不習慣及葉士登亦露疲態下，苦戰才能奏捷：昨日各場歎果如下：

男女子單雙打 昨日全部賽績

（男子單打）
葉士登勝霍家顯，二比一（五比七、六比一、七比五）。
格連活勝盧雲根（棄權）。
黃瑋勝霍家讚，二比零（六比一、六比一）。
陳文忠勝保勒，二比零（六比一、六比二）。
高永棠勝何猷倫（棄權）。
杜璐勝雷執，二比零（六比二、六比零）。
張仁忠勝艾豪士，二比零（六比一、六比零）。
軒利勝徐錦翔，二比零（六比三、六比一）。

（男子雙打）
高宏謀、黃瑋勝霍家顯、霍家讚，二比零（六比四、六比四）。
辛基、格連活勝麥高云、活特，二比零（六比三、六比四）。
林方、徐錦翔勝韋良、韋中，二比零（六比四、六比零）。
摩連奴、薛特勝森德明、余潤培，二比零（六比四、六比三）。
孫必勝、馮威林勝保勒、連烈南，二比一（六比零、三比六、六比三）。
杜璐、霍英東勝史仙尼亞士、布朗，二比零（六比四、六比一）。
軒利、張仁忠勝梁紹、吳文鮮，二比零（六比三、六比二）。
葉棠、葉士登勝K．K．黃、柯迪帝斯，二比零（六比二、七比五）。

（混合雙打）
史保文夫人、高宏謀勝格烈臣、雷執（棄權）。
陸梁履中、韋良勝碼祖利、郭志彬（棄權）。
吳夫人、徐錦翔勝森本令子、孫必勝，二比零（七比五、六比二）。
林徐婉圓、林方勝迪羊、辛基，二比一（六比一、四比六、六比一）。
梁伍玉瑛、梁乘紹勝C．Y．歐、馬佐治（棄權）。

（女子單打）
泰雅、葉士登勝利尼赫、彭利、拿利拿（棄權）。
泰萊夫人勝馬淵正木，二比零（六比零、六比零）。
簡恩勝利尼赫（棄權）。
史賓文夫人勝布納夫人，二比零（六比零、六比一）。
梁伍玉瑛勝吳夫人（棄權）。

（女子雙打）
何羅綺文、陸梁履中勝軒利夫人、卑利夫人，二比零（六比零、六比三）。
泰雅夫人、森本夫人勝利尼赫、布朗夫人，二比零（六比零、六比三）。
馬淵正本、勝田夫人勝C．Y．歐、富井夫人（棄權）。
林徐婉圓、吳夫人勝史保文夫人、梁伍玉瑛，二比零（六比一、六比二）。

慈幼中學 水運結束

香港筲箕灣天主教慈幼會屬校慈幼中學，於昨日在香港維多利亞游泳池，舉行該校第十一屆水運大會，首由該校校長劉曉明神父致開會詞，比賽隨即開始，共分廿四項，賽後請慈幼舊生會會長鄭安然致詞並頒獎，最後由該校校監陳興寰神父致謝詞，各項成績如下：

全場總冠軍：F五A
中組冠軍：F五A，亞軍：F七
乙組冠軍：F四D，亞軍：F五C
丙組冠軍：F二C，亞軍：F二B。
個人中組冠軍：F七劉漢興，亞軍：F五A曾子溢
乙組冠軍：F四C陳潤祥，亞軍：F三B梁青天
丙組冠軍：F一D梁斯浩，亞軍：F二B羅文浩
校際邀請賽冠軍：聖若瑟書院，亞軍：香港鄧鏡波書院，季軍：聖馬可中學。

海外訂單仍疏開來
金屬製品產銷轉緩
一般金屬交投比前減縮
日本青銅片成五二零元

【本報訊】最近非鐵金屬市銷普呈緩慢，貨價部份調低後，銷情仍乏刺激，業內認爲，金屬拆銷應旺未旺，係與近期製品商生產轉緩，新單不甚持續有很大關係。

金屬貿易商說：近來本港金屬售價已部份比前調低，例如青銅品、錫、鋅近價均告回順，但對銷情來看，卻無多大刺激，較多製品商補貨興趣不濃，因此，近來一般金屬銷售多難增展。

據指出：就價常情況來看，目前製品廠產銷應該進入旺季，因爲歐美各地新單已陸續注港，但今年卻比往年推遲，是否由於製品出口價比較高，抑或海外市場消費力有所改變，而使目前金屬品訂單不多，還要作進一步觀察，不過，製品廠放緩補貨目前已表現出來。

熱門的日本青銅片，每担五二○元，青銅枝，四五○元，星洲錫條，每担二千四百元，鋅，二三五元，鋅合金，二七五元，黑鉛，一五○元，近價推定。

每日股市

缺乏新刺激買賣多觀望
股市牛皮滯淡
指數跌近三點
成交總值僅一千八百餘萬元

【本報訊】沒有特殊消息刺激，外圍行情又休息，股市乏善可陳，由於人心多存觀望，買賣兩閒，交投疏落，行情牛皮帶淡，但跌幅不大。

四會總成交額一千八百一十四萬元，香港交易所佔六百五十三萬元，遠東交易所佔七百五十三萬元，金銀交易所佔三百九十九萬元，九龍交易所佔五萬元。

昨市走勢，上午開市後，即見徐徐下降，上午恒生香港指數收四一○·四○，下跌三·五三。午後止跌小回，但氣勢仍弱，恒生香港指數下午收四一一·○四，全日指數與前市比較，跌幅爲二·八九。一般收市價與前市比較冧順。計：滙豐收一九元，跌二角。港燈集團收四·四元，跌七分半。九燈收二五·八元，跌一角。電話收二七元，跌三角。九倉收一七·一元，跌一角。置地收七·一元，跌一角。怡和收一八·三元，跌二角。和記收三·三元，跌二分半。會德豐收二·三七五元，無起跌。

股市分類指數：據遠東交易所公佈如下：銀行類二四一九·九六，跌二五·四八，公用類一五八一·五九，跌一六·一四，地產建築類二二一○·一二，跌二九·九九，工商企業類一八九○·四○，跌一·六○，倉塢類三九八一·四六，跌四○·四七，酒店類一四○五·四三，無起跌，紡織類一一七二·○一，跌三四·二三，投資類二五六○·二八，跌六·八五，橡膠類七八一·三九，無起跌。

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

幣別	出	入
英鎊	八·二[illegible]	八·一[illegible]
美元	四九○·○○	四八四·○○
加拿大	五○九·二○	四九七·八五
西德馬克	二○二·八五	一九七·一五
法國法郎	一○一·五○	九七·五五
瑞士法郎	二○二·七○	一九六·○五
日元	一·[illegible]	一·[illegible]
人民幣	三九·○三	三九·二三

（各幣均無上落）

美電美鈔市企定
金價跌十三元多
加頂櫃息尾盤成六六七·八

【本報訊】昨日外圍行情無報，金市前市尾盤爲六八一·五。

本港金市，昨日上午開市報六八○·○，最高報六八○·○，最低報六七○·二，收市價六七○·八，息價訂加息三元四角一仙，上牌現貨候收，公價定六七二·五○。

下午開市報六七○·五，最高報六七二·四，最低報六六七·七，收市價六六七·八，整日波幅爲十二·三元。收市價與前市比較，跌幅爲一三·七元。昨日外圍雖無報，但港市人心轉弱，實盤力甚強，利用貨幣基金會實金消息作爲投機對象。目前本港市價，已比倫敦大盤低數元。

美鈔報穩，大鈔報四·八七一，普鈔報四·八六一；美電最高報四·八七五，最低報四·八七三。通天單最高報四·八七一，最低報四·八六九。

日元企定，大紙報一六九·二，細紙報一六八·二；台幣報一二四·五；西德馬克報一九八·○；法國法郎報九七·五；瑞士法郎報一九七·八；英磅報八·二○。

本港股票市昨日成交報價表
（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

	恒生指數	遠東指數	金銀綜合指數	金指數	銀指數
上午	410·40	2069·73	351·41	349·53	382·03
下午	411·04	2066·40	350·88	349·06	381·34
	跌2·89	跌22·03	跌2·01	跌1·85	跌2·51

四會總成交額：一千八百一十四萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	19.00	19.20	19.00
恒生銀行	105.00	105.00	105.00
友聯銀行	5.40	5.40	5.40
（公用類）			
港燈集團	4.40	4.45	4.40
九龍電燈	25.80	25.80	25.70
中華煤氣	18.70	19.00	18.70
電話公司	27.00	27.20	27.00
九龍巴士	4.05	4.05	4.05
油蔴地小輪	12.10	12.20	12.10
香港隧道	9.25	9.30	9.25
（倉塢類）			
九龍倉	17.10	17.20	17.10
九倉債券	142.00	142.00	142.00
均益倉	6.85	6.85	6.80
黃埔船塢	10.20	10.20	10.20
（航業類）			
亞洲航業	5.30	5.30	5.30
會德豐船務(A)	3.55	3.55	3.525
中華造船廠	0.99	1.00	0.97
萬邦航業	4.70	4.70	4.70
維達航業	5.20	5.20	5.20
華光航業	3.65	3.675	3.65
東方貨櫃	3.75	3.75	3.725
（建築類）			
保華	3.20	3.20	3.175
新昌	2.90	2.90	2.90
大新（公和）	2.15	2.15	2.15
海港工程	0.82	0.82	0.82
青洲英坭	18.90	19.00	18.90
大亞石業	0.87	0.87	0.87
（投資類）			
地鐵債券	5225.00	5225.00	5225.00
聯合企業	5.45	5.45	5.45
怡和證券	6.80	6.80	6.75
新鴻基證券	1.74	1.75	1.74
英迪臣證券	0.20	0.22	0.20
和記金融	3.15	3.15	3.15

股名	收市價	最高價	最低價
（地產類）			
置地公司	7.10	7.15	7.10
置地債券	600.00	600.00	600.00
大元置業	1.15	1.15	1.15
偉益置業	0.57	0.57	0.57
博富臨置業	0.68	0.69	0.68
鏗利基業	0.55	0.55	0.55
永泰建業	2.975	3.00	2.975
安寧企業	1.48	1.48	1.48
永達利企業	0.40	0.41	0.40
捷聯企業	1.37	1.37	1.36
長江實業	6.15	6.15	6.15
嘉祐地產	0.25	0.25	0.25
富利地產	0.76	0.76	0.76
恒生工業地產	0.30	0.30	0.295
大昌地產	1.17	1.17	1.15
兆安地產	0.97	1.01	0.97
嘉年地產	4.825	4.825	4.60
聯邦地產（A）	1.63	1.63	1.63
和記地產	7.30	7.30	7.30
城都地產	4.65	4.65	4.65
亨隆地產	1.18	1.18	1.16
四海地產	1.12	1.12	1.12
利安地產	0.85	0.85	0.85
大生地產	1.55	1.55	1.54
大寶地產	0.35	0.35	0.35
華光地產	0.87	0.88	0.87
利豐地產	0.60	0.60	0.60
合和地產	2.55	2.55	2.55
新鴻基地產	4.60	4.625	4.575
恒隆地產	3.85	3.85	3.80
建煌新記	0.77	0.77	0.77
夏利文	0.69	0.69	0.68
兆榮祥	0.85	0.85	0.84
廖創興	0.98	0.98	0.97
金祐	0.30	0.30	0.30
澳國	0.64	0.64	0.64
明輝發展	0.50	0.50	0.50
利興發展	0.93	0.94	0.93
泰盛發展	1.01	1.02	1.01

股名	收市價	最高價	最低價
世界發展	0.52	0.52	0.52
遠東發展	0.88	0.88	0.86
海南發展	1.25	1.25	1.25
新世界發展	1.58	1.60	1.58
聯興盛發展	1.36	1.36	1.36
（工商類）			
怡和公司	18.30	18.40	18.20
和記企業	3.30	3.30	3.275
太古洋行（A）	10.00	10.00	9.90
太古洋行（B）	1.93	1.93	1.91
會德豐（A）	2.375	2.375	2.35
莊士集團	1.14	1.14	1.14
容文企業	0.30	0.30	0.30
遠生金屬	0.28	0.28	0.28
怡和實業	4.20	4.20	4.20
周生生	0.79	0.79	0.79
屈臣氏	4.50	4.50	4.45
英之傑企業	3.25	3.30	3.25
和寶	2.975	2.975	2.95
立興	6.10	6.20	6.10
寶光	4.85	4.90	4.85
碧瑤金鑛（股權）	0.001	0.001	0.001
和寶（新股）	1.50	1.50	1.50
（百貨類）			
先施公司	12.20	12.20	12.20
鱷魚恤	6.80	6.80	6.80
鱷魚恤（新股）	1.75	1.75	1.75
連卡佛（A）	20.50	20.50	20.50
連卡佛（B）	1.98	1.98	1.98
（紡織類）			
南豐紗廠	5.90	5.90	5.90
裕泰針織	5.10	5.10	5.10
南聯實業	2.10	2.10	2.10
長江製衣	4.80	4.80	4.80
梅真尼	0.23	0.23	0.23
（酒店類）			
永高酒店	7.10	7.15	7.10
凱聯酒店	2.075	2.075	2.075
（日本上市股票）			
三井	7.35	7.35	7.35

亦隆地產中期息三分，截止過戶十月十三日至十一月二日。

米市交投暢穩
季初供應續增

【本報訊】昨日米糧行市，大致穩定，因爲季初供應較多，食米銷量增加，天氣轉涼，尚有不少候寄米要出倉，但市情尚未能暢旺。

昨日開盤沽出食米二千二百包，黃殼塔新三號米每担一百○一元，三藍金鐘大米每担一百一十元，金天鵝香米每担一百卅二元，陽字新粘每担九十三元，黃觀音大米每担一百一十元，金雞球大米每担一百一十元，江象大米每担一百○八元，袋鼠絲苗每担一百廿九元，日字油粘每担一百○一元，晨字新絲苗每担一百一十六元，事字新粘每担一百○一元，成字新絲苗每担一百○一元，黃三元壽絲苗每担八十五元，藍鶴糯米每担八十五元，才子新粘每担一百○一元，青鳳糯米每担九十二元，金馬新香三號米每担一百一十三元，青鮮糯米每担九十二元。

倫敦金價跌一元六角半

【最後消息】倫敦金價頭盤——一四點九零美元，尾盤報——一四一·三三五美元，與前市尾盤價比較跌一·六五美元。

英股起色 昨升六點

倫敦股市星期一日升六點六，成三三三點五。

紐約股市指數略降

紐約股市星期一日開市後一小時，杜鍾斯平均指數跌一點二五，成九七八點六四。

本港金鈔外幣行情表

十月四日（星期一）

項目	價
（九九K金）	
開市	680·0
收市	667·8
最高	680·0
最低	667·7
（美鈔）	
大鈔	4·871
普鈔	4·861
（美電）	
最高	4·875
最低	4·873
（通天單）	
最高	4·871
最低	4·869
（日元）	
大紙（萬計）	169·2
細紙（萬計）	168·2

（雜幣）	
正鎊	8·20
埃及鎊	7·00
澳洲元	5·95
加單	4·98
加元（大）	5·06
加元（小）	5·05
菲幣（大）	0·65
菲幣（小）	0·63
大坡紙	1·98
細坡紙	1·97
馬來西亞元	1·92
新勞嗶（百計）	46·00
葡幣（每元）	0·92
西德馬克（百計）	198·00
法國新法郎（百計）	97·50
瑞士新法郎（百計）	197·80
泰幣（百計）	23·80
台幣（千計）	124·50
荷蘭（百計）	188·00
仰光（百計）	32·00

糖市供應復增加
幼砂跌破百元關

【本報訊】各地食糖在上半月又再密集來港，糖市在淡銷季節中深受壓力，市場持盈已曾通糖低，但購者無甚反應。

糖商表示：目前本港糖市存貨雖然不多，但在上半月內卻有相當數量集港，就較接近估計約有三千五百噸至四千噸，幼砂糖佔的比重較大，在此食糖淡勢時期，對新來貨擬迅速找出路，很有困難，糖價受此而牽低一些，恐怕難以避免。

昨市南韓幼砂每担一百元，現貨碼頭交收，近期貨九十八元。日本幼砂，每担九十七、八元近期碼頭交收。

捷克、法國這些歐洲糖，持盈比日、韓貨更低，碼頭價爲九十四、五元，本月初旬開始收貨。

馬來西亞中粗，碼頭現貨每噸一千八百元，期貨，一千六百八十元，馬來粗砂售價也受影響。

出口押滙一片冷靜
對美國綫方面更弱
入口押滙亦比上月遜色

【本報訊】昨日銀行同業拆息尚無變動，活期拆息成二厘及一厘七五，廿四小時內交還成一厘半，成交不多。

據銀行界人士指稱：近來銀行出口押滙生意顯著減弱，尤以對美國綫出口押滙淡勢最甚，對歐洲及其他地區出口押滙亦淡。入口押滙亦轉呈疲慢，因爲海外貨物到港減少，本港大部分入口商訂購新貨收縮，故比上月有遜色。

美滙價格上落不大，銀行業內成交每美元兌四·八七五港元至四·八七六港元，賣單每美元兌四·九○○港元，實單每美元兌四·八二九五港元。

英鎊價格欲升無力，賣單每鎊兌八·二五○港元，實單每鎊兌八·○七五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘六八七五，兩個月期五厘五六二五，三個月期五厘八一二五，六個月期六厘○六二五。

亞洲美元利率，一個月期五厘四三七五，兩個月期五厘半，三個月期五厘八一二五，六個月期六厘○六二五。

工商界

供應歐美冬季銷售成衣
大部份已完成付出
春夏季訂單到港仍疏落

【本報訊】供應歐美冬季銷售的成衣，本港製衣廠大部分已經運出，由於明年春夏季成衣訂單到港仍然稀少，一般製衣廠要繼續放慢開工，大廠開工率只及正常的七成，與大廠分發訂單加工的小型廠，多數已經全部停工，亦有些繼續結束，退還廠房，顯示目前製衣業的生產衰退，爲三年來最嚴重時期。

昨據製衣業內人士消息：本港製衣業供應歐美冬季銷售的成衣，大部分已經運出，現在繼續製造的，爲數無多。由於今年冬季成衣初步銷售情形欠佳，尤以美國市場最淡，西德及荷蘭市場亦比去年同期有遜色，影響所及，歐美客商對於明年春夏季成衣的訂單不但普遍推遲，並且落單數量平均只及去年同期三至四成。於是本港一般製衣廠開工生產不得不繼續放慢，有基本客路的大廠，開工生產率只及正常的七成，小型廠爲大廠分發訂單加工的，因爲大廠本身亦不能維持正常開工，自然沒有訂單分發，以致很多專靠大廠加工的小型廠，已經全部停工。

業內人士指稱：現在處境最困難的，就是沒有基本客路的中小廠，因爲大廠尚且不夠生意，他們更難有較多新訂單接入，能夠保持實力的，暫時停工尚不成問題，去年新開設的中、小廠，已有很多淘汰了。

中華煤氣溢利
上半年增百分廿七
中期息派一角八仙

【本報訊】香港中華煤氣有限公司宣佈，該公司一九七六年上半年度之未除稅盈利爲港幣一千二百零四萬九千二百八十九元，比去年同期增加二百六十二萬二千九百四十一元。

該公司董事會宣佈第一次中期股息每股派一角八仙，分派予在一九七六年十月十五日冊上有名之股東。

董事長利銘澤在其中期報告中稱，該公司之業務現正蒸蒸日上，在安裝使用煤氣的約二萬六千個居住單位，包括政府房屋署發展的一萬零七百六十二個單位在內。煤氣之銷售量再次比去年同期有顯著的增加，今年七月及八月銷售量分別遞增百分之十六點六及百分之十七。

報告稱，「公司正繼續得到投資後應得之盈利，故下半年之結果，理應比一九七六年同期有增長。」

美大通銀行董事長
經菲來港視察業務

【本報訊】美國大通銀行董事長大衛·洛克菲勒在參加世界銀行及國際貨幣基金會議後，將於十月六日至八日訪港，此次訪問是爲其亞洲業務視察行程的一部份。

在留港期間，洛克菲勒將會見港督麥理浩爵士，各主要工商及金融界人士，和政府要員。

洛氏亦將巡視大通在港的業務。近年來，該行業務在港發展迅速，分行已增至十三間，其中十一間是在一九七一年後開設。而且，大通還獨資經營一間以香港爲總部的工商投資銀行——大通亞洲有限公司，其業務範圍包括亞洲及太平洋區。

洛氏將於十月七日（星期四）下午三時十五分在文華酒店舉行記者招待會。

在此次行程中，與洛克菲勒同行的有大通執行副總裁史丹克，他負責該行的國際部；高級副總裁古士·比殊，他負責亞洲及大洋洲區銀行業務組；副總裁戴萊南及東南亞區經理凌嘉濤。訪港後，洛氏將會前往星加坡、印尼及馬來西亞。

（附圖）大衛·洛克菲勒之近照

股壇寶地
葫蘆是何約

週一又是「跌市天」，已經是連續第二個星期一是跌市，幸而跌幅也只限於在二、三點之間上落，不致釀成「大件事」，遠東市況又牛牛皮皮，昨日指數企於四一○點之上再多一點。

×　×

上市最早開鑼，即見新同樂此隻股份被一大「×」釘死，久宣佈停牌，據謂是一間財務集團收購該公司之股權，所以又要停牌來講條件，這是大家停手細商量。

×　×

假期放假兩天中，目前有消息滿天飛，金魚缸內鯉魚，人家在談論「股王」又出售物業與太利公司，令某些人生疑，乃什麼本身是地產公司而要賣地給他人，豈非自相矛盾，其中之理令人納悶不已。

×　×　×

各間公司紛紛拆細的股票上市了，會給予人一種錯覺，若不仔細的看清楚，真是以爲股票無端端一如英鎊般的貶值，統計一下，昨日就有和寶（新股）每股一元五角，鱷魚恤（新股）每股一元七角五分，而碧瑤金鑛則是股權上市，每股零點一仙，這個價位要拿顯微鏡來看，才會看清楚。

×　×

嘉年扶正　非吳下阿蒙

嘉年此隻有實力的中資地產股，一向被人取笑爲有點「合感」，其意則是「一步暗熱」，不過自從該股宣佈派高息後，約有九厘息上下，倒多星期以來，走勢一改故態，價位是一步步的上升，昨日在四元六角低價高出，夢日來，以最高價四元八角二分半，該股由於狀態好，遠東會更將其成交牌，由兩旁的神主位移至中的熱門股之列。

×　×　×

本港電器市場活躍
台產品擬加強推銷

香港家庭用電器今年銷情的暢旺，已經對台灣電器製造行業顯示了更大的吸引力。

中華民國外貿協會認爲：香港今年家庭用各種電器市場，自經濟復甦以來，呈現一片好景，與去年同期相較，小型冷氣機銷量增加一倍有多，電風扇也增加了百分之十二。

電風扇因去年存貨不多，而今年香港天氣特別燠熱，對一般家庭最爲合適，今年以自我國進口增幅最大，增加率在兩倍左右，同時因價廉物美，得香港政府之標準。照目前情形來看，不久即將超過日本製品，佔市場第一位。

外貿協會說：一般來講夏天天氣太熱，則冬天天氣會比較冷，香港對冬天家庭取暖電器的需求必會更多，希望我國業者多多注意香港市場的動向，爭取供應機會。

市場漫步

鮮蛋市況堅好
日貨週內充場

【本報訊】鷄蛋市，由於價高招遠，日本貨本週內推士頗來，如果貨行有利，後途可能多來爭銷，南非及美國貨，價高轉疲，台灣貨來途價高，連港無大化算，遂貨現貨沽清，後到未定，大陸鷄、鴨蛋現市價仍扳堅，其市暢疲互見。

日本鷄蛋，近期快有供銷，貨到然後成價，南非鷄蛋價堅欠行，三百六十七元，三級每箱一三八元，四級一三一元，五級一二三元，六級一一五元，七級一○八元，美國卅打特大庄鷄蛋，每盒拆一三八至七元沽清，十二磅細庄以九十五元沽清，新儎本週續有供銷，台灣鷄蛋貨源不繼，冷房貨一百八十庄每箱五十六至七元，遞貨來未定期，尚少沽花。

大陸鷄蛋，供銷均衡，升後企穩，上海大超鷄蛋每千隻成三八一元，一級三四七元，二級三一九元，三級三○六至五元，四級三○六元，江蘇大超鷄蛋三八五元，超級三七九元，一級三四三元，二級三二七元，三級三一四至一元，四級三○五元，河北大超鷄蛋三六三元，一級三四二元，二級三二五元。鴨蛋貨源轉缺，市況不旺，海陽超鴨蛋二九三元，一級二九七元，二級二七七元，三級二五七元，深圳特級鴨蛋二九六元。

新鴻基國際商品期貨市場進軍
與億利合組新公司

【本報訊】新鴻基證券有限公司與美國億利國際商品有限公司合作，成立新鴻基億利商品有限公司，爲香港投資人士服務，代客買賣國際市場及開業後的香港市場期貨商品。美國億利國際商品有限公司乃世界最大商品公司之一。

是項合作今日由新鴻基證券有限公司董事會主席兼總經理馮景禧宣佈。億利國際主席兼行政總裁余道利亦於同日在紐約宣佈上項消息。新公司將由馮景禧出任主席，余道利出任聯席主席。

億利國際於一八九八年成立，經營現貨及期貨買賣。該公司於買賣國際可可、咖啡、肥料、橡膠及糖，居領導地位，亦爲金屬、海產、化學品、工業設備及若干製成品的主要買賣商行。

新鴻基證券乃本港主要財務服務集團，與各金融集團關係密切，擁有本港及海外客戶甚多。億利國際商品買賣經驗豐富，分行逾百家，遍設紐約、芝加哥及倫敦等地；新鴻基證券在本港客路廣泛，兩間公司合作，將可在本港與日俱增的商品市場中，佔重要席位。

合作公司利用億利國際專用電訊與通訊系統，供給客戶億利國際資料研究所提供的最新消息，包括財經、政治及一切影響世界商品市場價格消息。

新鴻基億利已聘請白德禮爲總經理。白氏原爲加拿大多倫多一著名期貨公司的行政副總裁及副總裁，並曾任商人銀行行政副總裁，及曾任[illegible]有關財經分析的電視節目。

新鴻基億利商品有限公司辦事處設於香港康樂大廈廿二樓，電話：五——二五八一五一。

會德豐有限公司
昨舉行股東年會

【本報訊】會德豐有限公司昨日中午假香港文華酒店舉行公司股東年會，通過董事局之報告書及末期股息派發之建議。

會德豐集團在截至今年三月底止之年度除稅後純利爲二千九百四十多萬元，一九七六年五月七日已派發之中期股息，每A股五仙，每B股半仙，而在十月四日派發之末期股份，每A股五仙，每B股半仙。

新同慶昨暫停上牌
等候進行收購事宜

【本報訊】新同慶於昨日起在遠東及金銀兩間交易所暫停買賣，據稱正與某財務集團商談收購事宜，若有進一步發展，再另行宣佈。

怡證與太平洋證券
公佈資產淨值

【本報訊】怡和證券有限公司及國際太平洋證券有限公司總理宣佈，該兩公司之股票於一九七六年九月三十日未經審核之資產淨值分別爲港幣九元四角二仙（已扣除建議派發之末期息二角六仙及十送一紅股）及港幣九元九角九仙（已扣除建議派發之末期息一角三仙及十送一紅股）。

上述資產淨值係根據該兩家公司之股票於當日之市價計算者。

涉嫌妨碍司法公正 總督察與探目 替劉昌華作証

【本報訊】前探長劉昌華及現役警長業賢，被控涉嫌妨碍司法公正及發假誓一案，昨日續在維多利亞地方法院，由辯方傳召總督察莫秀甜及探目溫志分別出庭作辯方証人。全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

辯方証人總督察莫秀甜供稱：原任總督察，現因事遭警方紀律小組內部調查，一九七三年間曾在灣仔警署任職分區偵緝主任，昨日在庭上對辯方大律師所詢問之大部份問題，均表示運用法律賦予權力，不予作答，因在較早時，法官曾對証人表示，他如在本庭答覆大律師之問題時，如屬有涉及本身違法之問題時，証人是有權不予作答的。

証人祇承認曾在仙掌命案發生後，有份參加搜捕疑犯之行動，及拘獲廿二名疑犯，後來有四人獲保釋，疑犯中包括繆德在內。証人又在答覆問題時，承認劉昌華曾就五千元之線人費用，向他請示，他轉告知上司李君夏獲李批准。

另一証人探目溫志供稱：他是應辯方傳召出庭作証，他現因事遭警方紀律小組內部調查，七三年在灣仔警署駐守時乃為探員，他謂：記得在七三年七月卅日晚上，我接到劉昌華探長電話，叫我返回警署候命，返警署後，劉肴我到警署門外，與線人發仔去拉人，後來我與發仔坐業賢所駕之汽車，劉昌華乃與莫秀甜主任乘另一車尾隨，兩車過隧道到紅磡寶石戲院附近一條橫巷，將男子梁榮生拘捕，其人又名靚一榮，一千人等後來又返紅磡警署辦理手續，其後我又與業賢到長沙街拘捕易中，調要返回一檯字取銀包，其後我與業帶易中去旺角警署辦手續。

辯方証人証供未畢，押候今晨續訊。

每個小學畢業生均有升中學位 教育司署表示 七八年可實現

【本報訊】教育司署透露：該署可於一九七八年完成九年義務教育方針。

教署發言人昨日指出：現時該署正向着七八年完成所有九年義務教育目標邁進。

私立中英文中學聯會日前指責政府祇撥款為一九七八年畢業之百分之八十五小學生購買中學學位，而非如以前所許諾之百分之百。

但教育司署發言人解釋稱：所有小學畢業生，將會獲得中學一年級之學位，該署現仍在努力解決這問題，相信在一九七八年便可完全實現這個目標。

據稱：政府根據過去經驗，每年約有百分之十五小學生不升學，或到工業科技學校就讀，故此該署認為供給百分之八十五學位是足夠的。

教署發言人續稱：教育司署當然希望所有小學畢業生均能升學，但統計結果，每年約有百分之十五之小學畢業生一在畢業後因種種情況而未能如願升入中學的。

港島薄扶林道車禍現場，貨車與鋪瀝青車相撞，車頭毀爛，路上滿地生果。（本報記者呂國榮攝）

撞向巨型工程車 貨車撞毀三人受傷

【本報訊】一輛載運生果貨車昨晨在港島薄扶林與一輛鋪瀝青車相撞，結果三人受傷。

昨晨十時四十五分，一輛貨車編號BG六〇五二，司機吳友成（廿一歲）準備運載一箱箱香蕉、橙及葡萄，前往香港仔。

當車駛至薄扶林道白英奇主教學校附近斜波時，突然失去控制，撞向前面一輛屬於工務局的巨型鋪瀝青車之尾部。鋪瀝青車被撞後，衝向路旁燈柱，車上司機鄧文祺，四十五歲，及跟車李兆雲，卅六歲，拋出車外受傷，而貨車車頭凹陷，司機吳友成亦告受輕傷；車上生果什物，拋滿地上。事後由過路車輛協助報警，將三名傷者送往醫院留治。除鄧文祺要留醫外，其餘兩人於敷藥後已出院。

週末未能賽馬配磅仍照公佈 取銷加磅制度 一三五磅馬掛頭牌

【本報訊】原定本週末（九日）舉行的第一次賽馬，馬會因加薪工潮影響，昨午宣佈未能在週末舉行，但在較早時間已將評磅公佈。如果首次賽馬是順延而非取消，則此項評磅將仍然有效。

上季尾馬會宣佈論磅評分制，在本季開始施行，聲明每場掛頭牌的馬，一律加到頂磅──一〇四磅，其餘同賽馬亦作比例性增加。

但昨日所公佈配磅，則並未加磅，祇照分評磅，故在現階段，最重磅的為一三五磅，最輕為一二〇磅。

例如第二班，最高分為九十九分，最低為八十四分，九十九分的負一三五磅，八十四分的負一二〇磅，俟比賽之後，各班均有緩衝分，九十九分的可加到一〇四分而不必升班，評分到一〇四分的便為一〇四磅，相反的，最輕磅的八十四分，也可以有四分為緩衝分，跌到八十分時便為一六磅。

此一改變，使重磅騎師大受影響。茲將九場配磅列下：

第二班一〇三〇公尺

馬名	負磅	評分	
更厲害	一三三	九七	摩
先恩	一三三	九七	譚
羅密歐	一三二	九六	高
拿破崙	一二六	九〇	吳
平渡	一二五	八九	摩
游栾	一二四	八八	吳
小露寶	一二三	八七	摩
七寶	一二三	八七	布

第二班一五七五公尺

金伯爵	一三二	九六	米
乾隆	一三〇	九四	摩
太陽皇	一三〇	九四	摩
永恒之光	一二八	九二	摩
雅趣	一二八	九二	張
馬蹄香	一二二	八六	殷
爽快	一二二	八六	張
力驥	一二一	八五	張
青春萬歲	一二〇	八四	蘇
勇霸王	一二〇	八四	殷

第四班一四〇〇公尺（第一組）

與好運	一三五	六七	歐
金牡丹	一三五	六七	朱
飛力	一三四	六六	張
必發	一三三	六五	殷
智勇雙全	一三一	六三	摩
豪俠	一三〇	六二	蘇
鴻勝	一二七	五九	沈
好意	一二四	五六	吳
金來	一二四	五六	杜
常順	一二四	五六	高
（後備）			
女英雄	一二三	五五	賓
勇騎士	一二一	五三	歐

第四班一四〇〇公尺（第二組）

丁財兩旺	一三五	六七	吳
得運馬	一三四	六六	沈
鄉村佳麗	一三一	六三	賓
金龍皇	一二七	五九	鄭
寶得你	一二四	五六	米
名驊	一二三	五五	張
歡樂昇華	一二一	五三	歐
龍驤	一二一	五三	米
滿利駒	一二〇	五二	殷
奪標	一二〇	五二	譚
（後備）			
福伯	一三五	六七	摩

第四班一四〇〇公尺（第三組）

龍飛	一三五	六七	賓
蜂皇	一三五	六七	歐
新比利	一三四	六六	吳
大力士	一三〇	六二	鄭
祥輝	一二九	六一	布
靈鳳	一二六	五八	杜
威震四方	一二六	五八	沈
新寶	一二五	五七	摩
金會長	一二一	五三	朱
蘇格蘭糖	一二〇	五二	高
（後備）			
益民	一二五	五七	殷

第五班一〇三〇公尺（第一組）

拔都雄風	一三四	五〇	朱
寶石之王	一三三	四九	陳
聖手	一三一	四七	賓
保榮	一二九	四五	吳
仙草	一二九	四五	蘇
安琪	一二六	四二	鄭
時來運到	一二六	四二	高
風向	一二五	四一	米
（後備）			
靂靂金剛	一三〇	四六	殷
財神到	一三二	四八	譚
得利是	一三二	四八	摩
威華	一二四	四〇	賓
（退出）好好日			

第五班一〇三〇公尺（第二組）

白麗夫人	一三四	五〇	賓
時時好	一二九	四五	沈
飛來福	一二七	四三	朱
快活人二世	一二七	四三	殷
心心	一二七	四三	譚
快樂武士	一二六	四二	蘇
繁華	一二四	四〇	摩
新美景	一二二	三八	吳
（後備）			
飛駿	一二八	四四	賓
世伯	一三三	四九	吳
海中寶	一二九	四五	高
福源	一二二	三八	歐
征群	一三五	五一	陳

第五班一〇三〇公尺（第三組）

大機會	一三四	五〇	吳
紅星	一三二	同八	歐
新玩意	一三一	四七	張
高齡灰牝	一三〇	四六	米
奪標	一二六	四二	譚
好兄弟	一二五	四一	摩
驥中王	一二四	四〇	杜
可勝	一二三	三九	賓
（後備）			
皇冠之光	一二七	四三	鄭
特快車	一三二	四八	賓
快猛	一二九	四五	吳
（退出）跑得快			

第七班一五七五公尺

幸相逢	一三四	一八	吳
先得利	一三三	一七	沈
珍味	一三三	一七	陳
香密寶	一三二	一六	米
領航燈	一三二	一六	譚
保得	一三〇	一四	賓
得利	一二九	一三	摩
山茶花	一二八	一二	吳
第三世界	一二八	一二	杜
勤贏	一二四	〇八	蘇
（後備）			
至誠	一三〇	一四	殷
意有所圖	一三四	一八	張
賺寶	一三一	一五	布
榮晟	一三三	一七	蘇
好味	一三一	一五	陳
蝦人	一三五	一九	歐
東方英雄	一三五	一九	杜
（退出）闖較、讓冠多利			

學津書店 文史圖書展覽

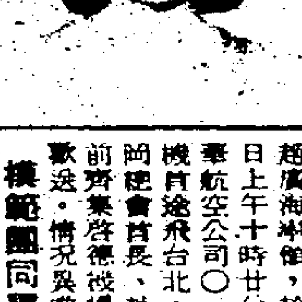
學津書店為響應香港大學中文學會所舉辦的「中國文化週」，特與該會聯合舉辦「中文書籍展」。「書展」的對象是以中學同學及大專同學為主。「書展」期內，折扣一律從優（五至七折），並設特價部。喜愛閱讀文、史、哲書籍的同學及各界友好，幸勿錯過此次購買平價書籍的機會。「書展」日期及地點：本月七日至九日，港大學生會大樓地下。

商業美專新班 廣告美術設計

為使青年善用餘暇，獲得廣告美術設計，廣告攝影，彩色沖印及廣告業務課程之進修，本年繼續由商業美專學校主辦此項訓練，新班開始接受報名入學，並定於本週開課，設日夜班每週上課兩次，進修期滿頒發證書及輔導就業，入學者眾多，報名可到佐敦道彌敦道口華豐大廈電梯7字商業美專或電K──三〇九四九一詢問。

社團動態

金周敏儀被委任朗達公司總經理



香港朗達有限公司宣稱：自一九七六年九月十五日起，委任金周敏儀女士（附圖）為該公司執行董事兼總經理，以接替已離職之胡勳立職位。

香港朗達有限公司為瑞士朗達有限公司之直屬機構，該公司為瑞士製造各種鐘表機件之領導者之一。

金女士在接任此職之前，曾親往瑞士考察鐘表工業。

塑膠業廠商會 組團赴日考察 參觀國際展覽

【本報訊】香港塑膠業廠商會，應日本第六屆國際塑膠展覽會之邀，組織一九七六年日本考察團，定本年十月廿八日首程，作為期七天之訪問考察，定於十一月三日返回本港。

該團主要除為參觀第六屆國際塑膠展會外，並應日本最著名之塑膠機械株式會社、塑膠機具電子工業社、川口株式會社、日本製鋼有限公司日本雙葉電子株式會社等接待參觀，以求提高及進一步之了解，加強技術交流。

據名譽團長梁知行表示，由於本港塑膠工業，自本年一月開始，進入產銷旺季高峯，為適應更生設備，添增新型機器、淘汰舊機、塑膠製品廠需大量購入新型快速及自動化機械，此次乘日本國際塑膠展覽會開幕，組團參觀觀摩各種新型塑膠機械，對該業廠商來說，是具有一定價值。

名譽團長孫建魁表示：此次該會組織日本考察團，成員包括廠方東主、經理、以及高級工程師，廠方技術人員、營業代表，此舉存有雙重意義，廠方付出三數千元公費，使選派之工程人員在技術上有精益求精，將來為廠方提高更佳之服務。

該團一行六十餘人，代表廠號卅餘家，行業類別包括家庭用品、塑膠品、玩具、人造珠飾、重工業容器、旅行設備、金管玩具、塑膠五金、製件等。陣容鼎盛，茲將該團義務職員名單錄後：名譽團長梁知行、孫建魁、團長祝志忠、副團長黃樹、麥鈞宇、總務部長顧武霖、秘書長鄭彼得、聯絡部長李建威、林偉鋒、姚樹霖、陳楷能、張華表、婦女部長孫郭燕屏。

總務、交際張福壽、文書張達，第二團長關廣績、副團長關偉、趙紀常、總務兼財務關仕、交際趙耀祖、文書關仰等五十二人，由總領隊趙廣海率領，於本月三日上午十時廿分乘搭中華航空公司〇一二A班機首途飛台北，香港龍岡總會首長、執委於時前齊集啓德機場候機室歡送，情況異常熱鬧。

模範團同學會 慶祝雙十國慶

僑港廣州市模範團社訓班同學聯誼會，慶祝中華民國六十五年雙十國慶大會，經多日籌備，決定聯合港九之「旅港軍校同學」，在九龍旺角彌敦道六一零號華運大酒樓五樓舉行，席券每位廿五元，以示擴大慶祝。與友會親密携手合作，遐邇勝利之來臨，歡迎携眷及親友參加共度佳節，會後有港台名歌星卅多位演唱助興。

周國佳馮美璐結婚

華僑日報香港年鑑助理編輯、香港馮氏宗親會傳宣事理部長馮國輝之長女公子馮美璐小姐，昨與周國佳先生在香港大會堂婚姻註冊署舉行結婚典禮，晚上假九龍五月花酒樓設喜筵款宴親友，到會嘉賓甚衆，濟濟一堂，喜氣洋溢。新郎任職汎洋有限公司出口部主任，新娘為明新實業有限公司會計主任，一對新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成，圖為：周國佳、馮美璐新婚儷影。

梁英杰等率領僑團 回國慶祝雙十慶典 出席世界廣東同鄉懇親大會

中華民國六十五年雙十國慶，瞬將屆臨，全港各界自由人士，紛紛組團回國慶祝此一光輝節日。當此普天同慶之際，世界廣東同鄉第二次懇親大會，於十月五日至七日在台北舉行。台北市廣東同鄉聯絡中心大廈香港區籌建委員召集人梁英杰，組團回國慶祝國慶，名為廣東同鄉會籌建大廈，香港區籌建委員回國祝慶團。

香港廣東同鄉，日昨在五月花酒樓舉行歡送會，席上本港名中醫譚述渠特賦詩於懇親大會茲慶並與各鄉親共勉，其詩為：「神州奔奔盡烟霞，寶島樓宜暫作家，指日收京歸故里，五羊城裡話桑麻。」該團於四日晨乘中華班機回國，除參加國慶大典各項節目及出席世界廣東同鄉懇親大會外，並定於十月十二日在台北市舉行六十五年十月慶典回國僑團暨世界廣東同鄉第二次懇親大會代表聯歡晚會，歡迎友團自由參加。

台各大學港校友 慶祝雙十國慶

中華民國台灣省各大專院校留港校友，為慶祝民國六十五年雙十國慶，將於是日晚上七時，在九龍彌敦道六一一號新五月花酒樓舉行慶祝國慶聚餐。今年為隆重擴大慶祝，特在該酒樓建搭巨型電燈標牌，國旗招展。會中舉行抽獎助興，希各校友踴躍携眷參加，凡未選購餐券之校友，可向會所及小組或下列同學洽領：會所電話：三一六八八八二，台大：鄭蕃南三一七九五五四（晚上），政大：李仲東三一六八八八二，師大：李烱群三一三六〇八八五，成大：葉鎮明五一二三三二二，興大：黃炳鈞三一六一六八八〇，何鴻明三一九六八一五八，國防：李傑山三一八〇二〇八四，中原：鄭偉立三一七二三一九六。

最可靠的哮喘藥 得此藥旁身 畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用廣拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服廣拾義哮喘丸，立即喘止咳消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃發其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼服廣拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。

港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價四元。

香港文咸東街廣拾義藥廠發行

汽車製造廠的最高要求
美孚担保使用

無比超級機油 15W-50

無比超級機油15W-50
是一種專為現代汽車最嚴格需要而特製的超級機油。使用後雖經過極端操作直至到期換油排出時，其油身黏度保持不變。

無比超級機油15W-50
係超過汽車製造廠所指定之機油品質水平。凡任何汽油車輛使用無比超級機油15W-50，其車齡不超過三年（由其出廠日期起計）而其駕駛操作情況亦已依照車廠指示者，美孚担保負責一切由機油潤滑故障而致損壞之後果。

無比超級機油15W-50
在任何極端操作情況下不變稀薄，油身黏韌增進引擎效能，延長其壽命。因此耗油量減低，經濟實惠。

上市！

汽車製造廠的最高要求
美孚絕對担保保用
閣下座駕車之必需
請即接受保用

香港美孚有限公司

日晚報聯刊 特設分類廣告

每段二吋二格或四吋一格，
每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。
如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費　不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，啓事及醫類除外。
凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行嘉蘭精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

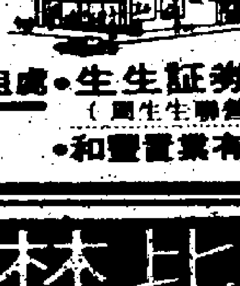
招租

（一）舖位及寫字樓
尖沙咀彌敦道東英大廈一樓商場舖位478呎（即可起租）又頂樓10000呎適合寫字樓或電腦公司（明年一月起租）
中環利源東街八號寫字樓約500呎（即可起租）

（二）住宅
灣仔承業大廈洛克道46號745呎（即可入住）
灣仔東生大廈莊士敦道26號562呎（明年一月可入住）
地點旺盛光線充足管理完善電③六七三二九一生記租務處⑤二七一二七三承業公司洽

富生行泰租　中環永業街67-69號 文華里大單邊

全層1522呎　月租3,290元（每呎2.15，可分兩單位）



•獨立全層　高雅寧靜
•樓面四正　格局軒昂
•內外招牌　面積特大
•辦公時間　悉從客便

洽租處•生生証券公司（富生聯營機構）　皇后大道中74號皇后大廈401室 電話：5-255502, 5-258271史先生
•和豐置業有限公司　九龍彌敦道654號七樓B座 電話：3-960302

哥林比亞 無綫電學校

無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中二或以上程度
船舶電台電訊科畢業保送考取執照
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍

校址：九龍深水埗保安道20至26號 自置校舍設備模範大歡迎到校參觀索章請電：K862483、K789115 K861989，即免費寄上

商業美專
彌敦道佐敦道口華豐大廈（富特萊鐘上） 電梯7字 K-308491
廣告 美術 設計　商業美專

香港標準外語學校

十月份新班招生廣告
．選修科目．
廣告　室內　裁縫　設計　打字　簿記
會計　信扎　速記　英語　日語　國語

校址：英皇道425—4?號 電話5—611601

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858443
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835

中英打字　中英簿記　速記信扎　會計珠算　電腦打孔　英語會話　日文法文　英語拼音　德文圖語　西班牙文

TOEFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班
廣告裝飾班．特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

香港法文商科商業管理學校

自置多層校舍．各層樓冷氣
十月份早午晚及週末班招生
英語會話．日文．簿記會計
英文專科．法文．商業全科
打字全科．英文拼音．速記
信扎．秘書學．出入口文員
電腦全科及打咭．航空地勤
TOEFL試．GCE英文
德文西文．國語．普通英語
商業全科每月90元選修四科可兼外文
留學輔導部名師指導留學英美加法日

香港工科學校　新班招生 10月6開課

灣仔軒尼詩道274—288號二樓H753341
彌敦道601號創興銀行大廈3樓K305075
深水埗大埔道92-101號K770405
西環皇后大道西501-511號2樓H485447

機械繪圖　公樓設計　汽車修理　建築繪圖　計則施工　測量結構　無綫電　電子電腦　電視電報　冷氣工程　電機工程

英專 P3-P6 F1-F5 英語初學 拼音會話　數學 F1-F5　工廠管理學　英中簿會計　時裝廣告室內設計

旺角年期長新樓
砵蘭街134至136號
一梯兩伙　樓高六層
總綫齊全　防盜設備
樓上住宅　地下旺舖
首期二成　即可入住
所餘無多　還購請速
特價八五折出售
德恒有限公司 ③843886 ③847125-6

水泥固碱 請洽港台 供應快捷 價廉物美

港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大廈224室
電話：3 688066　3 688068

探員捉賊被殺 懸紅萬元緝兇

警方掌握重要綫索

女事主提供資料繪兇手拼圖

捉賊被刺殉職之探員馮志祥遺照

【本報訊】警方昨日公佈：懸紅一萬元，緝拿本月二日在尖沙咀天文台道劫殺休班探員馮志祥的兇徒歸案。

警方呼籲任何能提供有關該宗兇殺案消息的人士，即與兇殺組聯絡，電話三—六一〇二五一內綫三三五，或向任何警署報告。

警方同時成立專案小組，調查該宗兇殺案，並於日前獲一柄染滿血跡的利刀，這柄約一呎長的牛肉刀，是棄於現場附近祿成道一座大厦地下裡面一個角落。且經證實爲該案之兇器，使調查工作獲得重大突破，小組探隊現正把握此重要綫索加緊緝兇。

此外，兇殺組人員昨日邀請此案被劫女事主劉惠玲到九龍警察總部，辨認一些慣匪的照片，以期認出疑兇之面目。

警方並已根據女事主提供的資料，繪出兇手的拼圖，並將於今日分發給傳播界，以協助市民注意兇手的行踪，而女事主所失之手錶，警方亦已拍攝同類式的相片以供大衆留意。

據悉：專案小組人員在案發後曾到九龍及新界若干地點進行搜查。昨日凌晨，更出動大批機動部隊（藍帽子）在港、九兩地突擊檢查，並將爲數達百名的飛型青年及嫌疑黑社會分子帶返警署協助調查。

警方發言人亦透露：目前警察福利部已撥出四千元協助殉職警員家屬，以便辦理喪事。而馮的未婚妻黃麗賢昨晨九時許到紅磡殮房認屍，由數名警探陪同，認屍後悲慟不已。

警務處長施禮榮昨日親自致函慰問殉職探員馮志祥的家人。

施禮榮處長在函中表示他對馮探員的不幸深表哀悼，並向其父母及各親人致以慰問，他又謂警隊中各同袍亦向其家人表示關懷。

馮探員在警隊服務五年，忠於職守，工作勤奮，深得同事敬仰，此次遭遇不幸，實爲警隊的損失。

警務處綱紀組參事官韋柏力昨日代表警務處長前往廣東道警察宿舍，將警務處長的慰問函親交予馮探員之父親馮樹新老先生時表示：他對此次不幸極表遺憾，馮探員爲勇敢的警務人員，警隊同袍無不深表同情及哀悼。

韋柏力警司表示：警隊將會盡力協助死者的家庭，而死者遺體亦在警隊福利主任的協助下，移往九龍殯儀館，並於本星期四出殯。

馮老先生爲退職探員，在警隊服務卅一年後，於兩個月前榮休，他表示死者乃一工作勤奮的兒子，服務警界五年，深得上司推許，據說已獲得通知在短期內可能升級，並計劃升級後即與女友結婚，婚事原訂於十二月間舉行，此次不幸遇難，他與家人及死者的未婚妻均深受打擊，但願警隊同人及市民協助拘捕兇徒歸案，使其兒子沉冤得以昭雪。

馮老先生一家八口，上有高堂，下有五名子女，死者排行第三，退休前生活已相當清苦，死者每月負擔七百元的生活費，退休後死者的經濟負擔更爲重要，今後他老人家可能要再度外出工作，以維持家計。

最後馮老先生呼籲尖沙咀天文台道的居民，向警方提供一切有關兇手的資料或綫索，協助警方將兇手繩之於法。

大角咀離奇浮屍案 警方懸紅萬元緝兇

【本報訊】一宗在兩年前發生之離奇謀殺案，至今未破，警方昨日懸紅一萬元緝兇。

該案發生於一九七四年十月九日傍晚，大雨滂沱下，九龍大角咀櫻桃街海邊一條大水渠，突然沖出一具赤裸男屍落海，爲水上漁民發現。

死者後被警方証實爲羅英士，五十六歲，業小販，住九龍石硤尾村第十九座，根據法醫官之驗屍報告，死者是被人勒死的。

警方發言人稱：死者於一九七四年十月三日下午二時半獨自離家，當時他身穿一件金色T恤，灰色西褲及一對日本拖鞋。

當時死者是携有三百元現款往附近一銀行存入，但一去不返。兩日後，其家人往警署報案。至十月九日，死者屍體被發現，而衣服及三百元則全部失去。

警方呼籲市民提供該案之資料。該一萬元賞金將獎予任何能提供消息，導致兇徒被捕及定罪之人士。

市民可將資料向任何警務人員、警署報告，或投函「九九九」號郵箱。

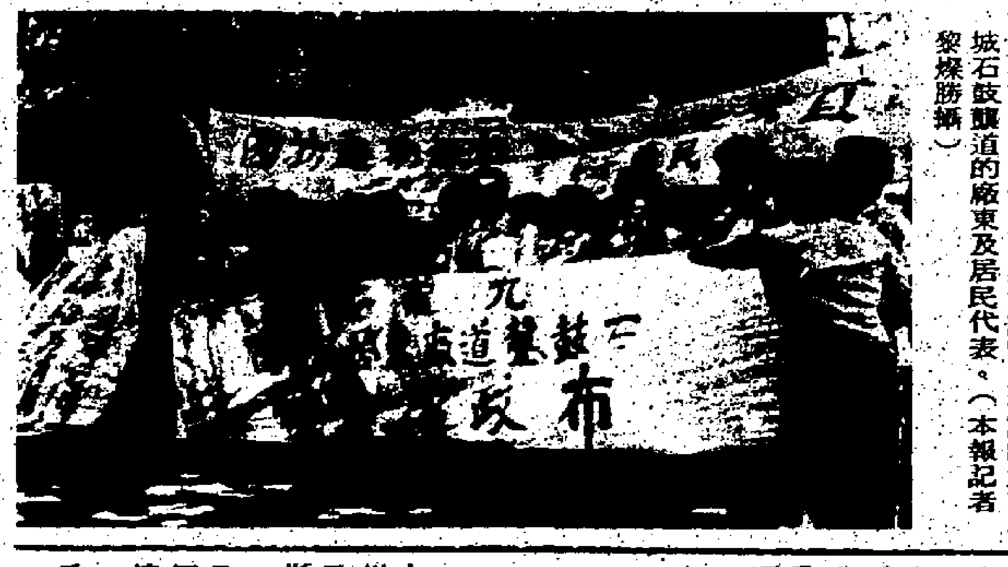
尖沙咀珠寶公司被竊金飾值十萬

賊劫酒樓．僅掠得兩個「大餅」

【本報訊】同樣是爆竊，但却有幸有不幸，一間珠寶公司昨日凌晨發現失竊，損失首飾價值達十萬元，但另一間酒樓遇劫，却僅僅損失兩大元。

被竊去首飾的公司爲尖沙咀彌敦道八十三號華瓊大廈三樓A座四號資華藝珠寶公司。上址兼作工場，有卅餘名職員，前日爲星期日例假，該公司休息，無人留守。直至昨日凌晨一時左右，一名居住於新界的工人葉國榮（廿八歲），於市區飲宴後，回工場休息，準備於昨早開工，詎料當其啓門入屋後，發覺屋內一片凌亂，飾櫃及工作檯抽屜皆遭人撬毁，大批鑽石金飾不翼而飛，葉立即報電向警方報案，同時通知姓謝東主回店視察，點查之下，發現失去之首飾共值約十萬元，警方現對此案進行調查。

另一宗劫案發生於昨日凌晨三時許，四名青年匪徒從後門潛入土瓜灣馬頭涌道四十二至五十號龍珠酒樓，走入地廳，將一名正在睡宿之廿一歲油鍋師傅，及一名五十歲看更，以刀指嚇並綑綁。匪在地廳大肆搜掠，但遍搜櫃面，僅搜得兩個「大餅」。酒樓的廚房設在三樓，當時有多名工人已在廚房內開工，匪徒不敢冒險登樓，迅速逃去。至昨日凌晨約三時四十五分，點心工人落地廳時，發覺兩伙記被綁，即替他們鬆綁及致電報警。


圖爲昨日到輔政司署請願靜坐抗議的九龍城石鼓壟道的廠東及居民代表。（本報記者黎燦勝攝）

受機場擴路影响居民請願 要求合理賠償及安置

準備每日到機場靜坐抗議

【本報訊】五十名受道路興建計劃影響之九龍城石鼓壟道五十二至六十四號的住戶，其中若干工廠之經營人，昨午前赴布政司署，提出獲得分配廠房以供繼續經營之要求，否則他們會每天到機場靜坐抗議。

代表陳耀展指出：他們今年六月五日接獲通知，要在十一月十八日遷出後，曾先後到房屋署、工務司署及港督府請願，要求合理安置和賠償，但均無滿意的答覆。此外，他們曾於上月二十日去函輔政司，但至今仍未獲覆信，由於距離遷出期限祗餘四十多天，所以他們希望當局能儘快答覆他們要求。

陳耀展指出：政府給予廠戶的賠償爲每方呎三十八元，可是政府禁止住宅樓宇作工業用途，而私家工業大廈租金昂貴，因此這個賠償數目，對他們完全沒有作用，他們希望遷入政府的工廠大廈。他表示：未獲適當的安置時，他們絕不接受賠償。

至於上址二房東的要求是希望政府能補償頂手費。陳耀展指出，香港華人佔大多數，故當局應照華人傳統，給予頂手費。

當局現時給予上址住宅的賠償費爲每方呎十九元。上址住戶共一百五十五戶，其中三十五戶已獲通知遷入荔景和葵盛新邨。

這批請願者於昨日上午二時二十分帶着多幅寫上抗議字句的橫額抵達輔政司署，隨即由代表向輔政司署一名職員遞交請願書，然後在輔政司署外靜坐個多小時才離去。

政府發言人昨日表示：有關此等工廠經營人所提出之要求，現正加以研究當中，並安排於本月七與經營人之代表會面，進一步討論他們之要求。

此等位於石鼓壟道之樓宇，已由政府於較早時予以收回，以便興建一條通往啓德機場大廈之新路，由於交通日益繁忙，到了一九八〇年之後，倘缺乏另一條新路，將使來往啓德機場大廈之交通陷於癱瘓。

有意擺景！ 解毒所前兜售白粉 判監三年

【本報訊】兩名男子，涉嫌在觀塘美沙酮解毒中心販毒，爲警方人員拘獲，控以販毒罪名，昨解觀塘裁判署審訊，兩被告均否認控罪，法官聆畢証供後，裁定次被告罪名成立，判其入獄三年，首被告則押候至本年十四日繼續聆訊，不准保釋，還押監房看管。

被告二人：㈠劉德華，廿八歲，無業。㈡黃准，廿七歲，無業。

同被控於九月廿三日，在觀塘地區，藏有十七小包海洛英，可作非法販賣用途。

綜合案情透露：當晚警方接獲投訴，謂在觀塘賽馬會美沙酮解毒中心，有人在向接受戒毒之人士兜售白粉，即派員前往調查，當場在次被告褲袋內搜出十七小包白粉，並在另一角落處搜出兩小包，及拘獲另一男子，一併帶返警署落案提控。

涉嫌十歲開始販毒 「毒國公主」朱娟霞 獲准保釋出外候審

【本報訊】最近警方通緝七名男女毒販，克奏膚功，迅將嫌疑毒販朱坤江之十七歲女兒緝捕歸案，疑該少女於十歲時即已開始從事販毒活動，控以串謀販毒罪名，昨第二次解上中央裁判署提訊，高富法官以朱坤江等男女十四人，被控販毒案，高院經已定期於十月廿五日開審，因議將本案再續押候至七日，以便等候律政司辦理「自動刑事起訴書」，將案與朱坤江一案合併處理，轉解高院定讞，被告暫無需答辯，惟以一萬五千元担保外出候訊，包括現金五千元，及兩名人事共一萬元，並每日需到深水埗警署報到一次。

被告少女朱娟霞，十七歲，潮州人，報稱學生，住深水埗青山道，所控罪名：一九六九年一月十七日，至一九七五年十月六日，在本港地區，與朱坤江等十四名男女，及其他二十三名在逃人等，串謀販賣鹽酸嗎啡。

立法局新年度會議明日開始 港督檢討各項施政

十位新委議員宣誓就職

【本報訊】港督麥理浩爵士於明日主持立法局一九七六——七七新年度會期開始時，將就本港各方面的情況作出檢討。

是日議程定於下午二時半開始，屆時香港電台之中英文台將作實地廣播，而三家電視台則將在新聞節目中播出港督演詞之要點。

在本（十）月廿七日，輔政司將提出「致謝督憲之演詞」動議案，非官守議員將於同日就該動議案發言。如有必要，該局將於翌日（廿八日）繼續開會，以便各非官守議員暢所欲言。

立法局官守議員則定於十一月十日答覆非官守議員所提出之各點。如有需要，該會議亦將於翌日（十一日）繼續舉行。

此次乃立法局擴大議席後首次開會，屆時將有廿二位非官守議員及十九位官守議員出席。新任立法局議員其中十人，將於星期三（六日）中午十二時在立法局會議室舉行宣誓儀式。

彼等計爲：官守議員施恪和李春融，以及非官守議員陳壽霖、胡鴻烈、梁淦滿、王澤長、王霖、班佐時牧師、鄭蓮如和孟家謙爵父……

大韓民國國慶 昨設酒會慶祝

【本報訊】昨天是大韓民國國慶日，該國駐港總領事特假座華都酒店擺設酒會慶祝。港督麥理浩爵士亦應邀參與慶典，席上港督與大韓民國駐港總領事李秀祐舉杯爲兩國之國運及友誼互相恭祝，昨日出席的嘉賓尚有各友好國家駐港領事，商務專員及社會知名人士等數百人。

圖爲大韓民國駐港總領事李秀祐，在該國國慶日中，與港督麥理浩爵士舉杯互祝。（本報記者楊顯紹攝）

俄亥俄州貿易團 本月中抵港訪問

【本報訊】由四、五十位成員組成之俄亥俄州貿易團，在該州經濟及社團發展處主任詹姆斯．A．杜爾克率領下，定本月十六日至十九日來港訪問。俄亥俄州經濟及社團發展處工作協調官法萊特立克．A．塞克斯頓協助杜爾克氏。

該團訪港期間將會晤香港政府官員，貿易機構及公司行號，介紹該州產品及服務並提供有關俄亥俄投資之資料。該團團員所代表之產品及服務中包括有重建築機器、磁鐵、氣體計表、轉動機、空氣調節機及工作母機等。其它團員有地產界人士及俄亥俄穀物、飼料及肥料協會執行副會長。該團下榻文華酒店。任何公司或個人如有意與該團團員晤談者，可與香港美國總領事館商務部鐘曉薇女士接洽，電話爲：五—二三九〇一一，分機二二三。

棉總香港紗廠幹事會 將熱烈慶祝雙十國慶

（本報訊）中華民國六十五年度，雙十國慶瞬即來臨，棉總香港紗廠幹事會，爲擴大慶祝起見，特由十月九日起，安排一連串慶祝活動，即日假深水埗青山道好運酒家四樓全層，舉行預祝國慶大會，會後并進行聯歡敘餐，席券每位港幣二十元正，即席并安排多姿多彩豐富娛樂節目，盛大慶祝。各項慶祝活動包括：（一）於會所懸掛巨型電炬牌樓乙座。（二）特聘自由祖國及本港紅歌星，於餐會上歌唱助興。（三）升旗典禮：十月十日國慶日，上午八時正，於該會所天台，舉行升旗大典，并備雞尾酒會招待。（四）電影欣賞晚會，十月十日下午八時起，於會所天台舉行，放映彩色紀錄片，各片均爲自由祖國供應，并爲全港首映。（五）自由祖國發展圖片免費派發各界，（先到先得派完即止）。（六）國慶紀念品：由自由祖國定製大批精美水杯分送工友留念。（七）出版雙十國慶特刊乙輯。

又該會印備大量國慶特刊，全部採柯式印刷，圖文并茂，免費贈閱，歡迎各界函索。函索特刊請投函，九龍深水埗青山道五六一號五樓該會，并請付貼足郵票之回郵信封乙個，封面請注以「特刊」字樣，當即付上。或親往該會會所索取。有關各項活動詳情，可撥電話三—七一一八四七查詢接洽。

市政局主辦亞洲藝術節 東南亞各國藝術團 下月抵港參加演出

【本報訊】來自日本、韓國、菲律賓、泰國、新加坡及印度的藝術團，將於下月蒞臨香港，在首次由市政局主辦的亞洲藝術節中演出。

市政局主席沙利士，昨日宣佈以上消息時稱，節目將於十一月十日由港督麥理浩爵士主持揭幕。

他稱，各國的藝術團在是次藝術節中，除了表演該國傳統的舞蹈，戲劇及音樂的藝術成就外，亦將演出西方國家的藝術作品，因此，一向以東西方文化交流見稱的香港成爲最適合的舉辦地點。同時，這是本港與亞洲其他地區在文化交流方面日漸加深的成果。

亞洲藝術節由十一月十日星期三開始直至十一月廿四止，主要節目均在大會堂音樂廳、劇院及新翼的演奏廳演出，此外並有三個特別主辦的藝術展覽會分別在高座美術館，低座展覽廳及大會堂展出。

應邀來港演出的海外的藝術團包括日本京都交響樂團、東京芭蕾舞團、南韓雅樂所、星加坡人民協會華樂團、韓國國立古典音樂學院、泰國「伏卡法里」音樂舞蹈學院、及菲律賓巴雅尼漢舞蹈團等。

而在藝術節中擔當一重要角色的香港藝術團，演出者包括香港管弦樂團，香港聖樂團，香港兒童合唱團，香港中樂團及木偶劇藝團等。

由本年五月開始籌備之亞洲藝術節需耗費七十至七十五萬港元，市政局將撥款四十萬元資助，商業機構將支出十萬元，收入方面，估計可從門券收入得回百分之四十。

藝術節的門券將由今日開始出售，收費低廉，學生票由二元至三元，普通票由五元至三十元，購票地點爲大會堂票房，九龍星光行五樓香港博物館，香港仔圖書館、薄扶林圖書館、坪石圖書館、油蔴地圖書館、官塘圖書館及荃灣公……

這位泰國「伏卡法里」音樂舞蹈學院的女郎，下月亞洲藝術節將來港演出。

恒生銀行元朗分行開業

恒生元朗分行開業 圖由左至右爲恒生銀行董事兼副總經理文國驊，副董事長何添，梁植偉，元朗分行經理嚴析根，董事長何善衡，分行管理處協理梁爾偉，董事梁銶琚，及人事處經理顧恩豐。

【本報訊】恒生銀行元朗分行，經於昨日（十月四日）開業，由該行管理處協理梁爾偉主持儀式，並設有酒會招待嘉賓。該行董事長何善衡、副董事長何添、梁植偉、董事梁銶琚、執行董事何子焯、副董事長兼總經理利國偉、董事兼副總經理文國驊、人事處經理顧恩豐及該元朗分行經理嚴析根等均在場迎迓。紳商名流、同業友好、客戶坊衆、鄉親父老等，前往道賀及開戶者甚多，擠擁賓主一堂，備極熱鬧。

查該元朗分行爲恒生銀行第三十間行所，位於元朗大馬路一〇五至一〇七號，面積實數佔地約二千呎，設備齊全，爲該區坊衆商戶等提供更爲周全的銀行服務。

該分行經營多種業務，包括往來存款、定期存款、儲蓄存款、匯兌、找換、讀券等。營業時間爲星期一至星期五由上午九時至下午五時，星期六由上午九時至下午一時。電話號碼一二——七四一四五云。

北角供電 昨凌晨恢復

【本報訊】港島北角閘市區十三個多小時停電之後，至昨日凌晨三時，故障電纜修復，電力始恢復正常供應。

這次停電，令商場生意大受影響，區內的國賓及新光戲院前日停映一天，而夜間該區本是非常旺盛的，但因停電而市面變成一片蕭條，酒樓、百貨公司均乏人光顧。

停電自前日下午一時廿分開始，受影響之地區包括渣華道、馬寶道、書局街及琴行街一帶。

國聯財務有限公司 委布施誠任總經理

【本報訊】由海外信託銀行與日本大和銀行合作之聯營機構，香港國聯財務有限公司，頃任命布施誠先生（見附圖）爲總經理。

該聯營業務廣泛之財務公司，董事局成員包括：海外信託銀行董事長曹寶量，海外信託銀行董事李東海；日本大和銀行國外部董事總經理紐約大和信託會社總裁永井健，及大和銀行駐港代表佐藤貞夫。

布施誠先生爲東京人，一九五七年畢業於日本慶應義塾大學，即加入大和銀行。後於六八年派往紐約大和銀行擔任職務；七二年調返東京，主持大和銀行國外部之國外銀行、計劃及放款事務。此次來港，將爲國聯財務公司展開一般商人銀行之活動。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹清新至疾勁東風，除初時密雲外，天色晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏廿七度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿六度，濕度爲百分之五十九。

黃色火災警號。

□潮水漲退□

高潮：上午一時五十八分。下午二時四十九分。

低潮：上午八時二十分。下午九時二十八分。

□截郵時間□

馬利安納島。	上午十時
沙巴、汶萊。	上午十一時
台灣、新加坡、馬來亞、沙勝越、斯里蘭卡、印尼、菲律賓。	下午一時
巴基斯坦、阿富汗、沙特阿剌伯、南越。	下午二時
埃塞俄比亞、伊朗、義大利、利比亞、英國、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、葡萄牙、西班牙、以色列、奧地利、瑞士、利比利亞、希臘、塞浦路斯、美國東岸、肯雅、南非、葡屬東非、扎伊爾、尼日利亞、也門人民共和國、法國。	下午三時
西德、奧地利。	下午四時
杜拜、巴林島、科威特、黎巴嫩、埃及、敍利亞、印度、孟加拉、尼泊爾、約旦、澳洲、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、南韓、沙巴、汶萊、喀他、沖繩、日本、夏威夷。	下午五時
泰國、加拿大、美國西岸、中南美洲。	下午六時

□行車改道□

運輸署宣佈，由明日上午十時起，牛池灣坪石邨巴士總站以東之清水灣道，其中一段長約三百五十碼之東行車道，將暫禁通車，爲期約三個月，以便進行配合清水灣道擴展計劃之道路工程。

封閉期內，車輛須改用清水灣道之新建部份。

屆時該處將會設置適當交通標誌，以指導駕車人士。

康福旅遊團

高級豪華・獨一無二・專人領隊・服務週到

台灣九天
10月18. 23. 31日
11月6. 13. 20. 27日
12月4. 11. 22. 23. 24. 25日
歡迎有証者參加

日本
大阪、京都、富士山、箱根、熱海、東京七天
10月23日
11月27日　12月25日

韓國
漢城、板門店、華克山、民族村、漢城市區：
10月23日
11月20日　12月25日

日本九州
鹿兒島、指宿、霧島、宮崎動物園、別府、阿蘇活火山、雲仙、長崎、福岡、東京九天
10月23日
11月20日　12月25日

韓國日本九州
漢城、板門店、華克山、福岡、長崎、雲仙、熊本、阿蘇活火山、別府、東京九天：
10月16日　11月13日　12月25日

美國加拿大
觀光探親豪華團：遊覽檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、芝加哥、華盛頓、紐約、多倫多、尼亞加拉瀑布、溫哥華、東京等
22天HK$12,800 12月25日
12天HK$7,550 10月21日 11月9日

泰馬星
泰馬星十天(酬賓團)
10月22日　12月24日
馬星泰十天(豪華團)
10月22日
11月19日　12月24日

印度、尼泊爾
喜馬拉雅山
10月15日　11月5日

報名請到：
康福旅運社有限公司
香港德輔道中萬宜大廈622室(按6字)電話5-258131, 258132, 222568, 233479
九龍尖沙咀碼頭星光行909室(按9字)電話3-677668, 677491, 685914, 693271

元朗　灣仔　元朗
元朗大馬路八十八號
香港史釗域道一號及洛克道二五四至二六八號
元朗安寧路一十四號

保心安油
驅風救急，萬應萬靈
居家旅行，必備良藥
各藥行．藥店，均有代售

馬會勞資糾紛雙方讓步解決

協議加薪百分十四 晨操今日恢復舉行

週末無賽事 取銷抑順延今公佈

僵持多日的賽馬會勞資糾紛，昨日急轉直下，雙方達成協議，馬會華人職工會理事長秦澤源昨晚表示：今日恢復晨操及一切正常工作。（本報記者李錦榮攝）

【本報訊】馬會加薪工潮，昨日下午急轉直下，勞資雙方各讓一步，達成協議，在賽事主任鮑愛克斡旋之下，馬房職工代表，答應董事局所作出的論年資分級加薪辦法，普遍獲加薪百份之十四。但祗限於馬伕並且服務兩年以上者，至於昨日協議中未獲再度加薪者，日後勞資雙方再作商榷。

由於馬會勞資雙方昨日已達成協議，勞方昨晚經過大會後，決定今日恢復一切正常工作，暫停兩天的晨操，亦將於今晨恢復。

雖然勞資昨日已達成協議，但獲得再度加薪廿七元，（合共加薪百分之十四），祗有馬伕並且服務二年以上者才有享受資格，換言之祗有四百多名職工，享受到昨日協議中的數字利益。

賽馬會華人職工會理事長秦澤源，昨晚對記者表示：其餘未獲再度加薪的職工，包括雜工、守衛及二年以下馬伕者，勞資雙方於日後再行商權他們的薪金調整數字，有關數字，儘快於聖誕節前公佈。亦由於此等原因，使該等職工感到不滿，但他們也同意暫時恢復正常工作。

秦氏又稱：二年以上的馬伕獲加薪一百零二元，由本年七月起追加，至於服務每滿一年獲加五元的津貼則不包括在內。未獲再度調整薪金者，則仍舊加薪七十五元及雜工的六十九元。

秦氏對今次加薪事件，獲社會人士及輿論支持，深表感謝，對各馬房職工之信任，給予各勞方代表一致大力支持，亦屬難能可貴，因三天停止晨操而引致本週末之賽事不能舉行，深表遺憾。

第一次賽馬配磅昨如期公佈，但由於本星期六未能舉行賽馬。究竟而賽事順延抑或取消，馬會要待今日才有進一步公佈，但據可靠消息：第一次賽馬之九場比賽，將順延在十月十六日舉行，而十月廿三日本來是無賽馬舉行的，第二次賽馬的九場比賽，將順延在十月廿三日舉行，其他原編秩序將不變。

由於上星期六開始，以迄本星期一，已一連三天無晨操舉行，練馬師對馬匹的操練程序大亂，故如在本週末勉强出賽，對馬匹健康可能有影響。因此馬會董事局於昨日上午十一時半，舉行緊急會議，於下午十二時五十五分發出通告，宣佈本週末賽馬不舉行。

賽馬會華人職工會前晚上舉行同人大會，各工人認爲對原來的賽方談判代表會談，雖有結果，祗有一個拖字，衆認爲應該杯葛，不再與之商談，但如果賽事主任（馬房最高行政負責人）鮑愛克肯爲此事斡旋，則有商量餘地。董事局遂透過鮑愛克斡旋此事，鮑愛克於昨日下午二時在山光道馬房辦公室召集各職工代表，進行磋商，搜集意見後，鮑愛克趕到行政大樓向正在緊急會議的董事局覆命，董事局作出決定，鮑愛克乃邀各勞方代表一起赴行政大樓出席董事局會議，再續談判。

勞方代表對此項折衷辦法願意接納，並同意今晨恢復晨操，勞方代表昨晚返會報告談判結果，並通知各馬房職工，由即日起恢復正常工作。

至此爲時四天的馬會加薪工潮，暫告一段落。

無綫昨晚突然播出 台灣軍事經濟各方進步情形

【本報訊】無綫電視台昨晚聲稱：台灣絕不會放棄國際貨幣基金會之會員資格，而台灣在軍事和經濟兩方面，均有長足之進步。該電視台於昨晚七時三十分之新聞報導中，在報導一項關於中共向國際貨幣基金會要求取代中華民國席位時，附帶播出台灣軍事經濟之進步情形。

在報導該項國際新聞時，無綫電視台同時放影台灣之煉油廠、造船業、以及軍事演習之影片，旁白說明用「台灣」字眼而不用中華民國。據稱：台灣不會放棄國際貨幣基金會會籍，而且在本身之經濟發展方面已達到自給自足的地步，各大規模的建設不斷進行；此外在軍事上，台灣還擁有龐大的軍事實力。

自從無綫電視播出「毛澤東特輯」歪曲史實及誣衊國軍在南京大屠殺後，引起各界人士公憤，交相指摘，而我中華民國政府當局亦密切注意，台北影視界且已決定採取杯葛措施，無綫當局昨晚突然播映有關台灣軍事經濟進展之報導，一般認爲可能是緩和各方指摘之一種手法。

「大刀王五」作者 指無綫電視 擅播其著作

又訊：台北消息透露：「大刀王五」作者章君穀，對於香港無綫電視台對演出其所著之連續劇「大刀王五」表示驚詫。

章君穀表示：「大刀王五」連續劇事先未經過他本人同意，如無綫電視台罔顧其著作權而加以播映，他將採取法律途徑，提出訴訟。

由於新聞報導，提及影星白鷹拒演無綫電視「大刀王五」之連續劇，章君穀知悉自己的著作被無綫電視擅自作主取用，而從未與他接洽。

爲了無綫電視台曾播放歪曲歷史之「毛輯」，章君穀認爲任何反共的戲劇人員都不應考慮與其合作。

影劇總會中國文協 否認無綫有意播映 慶祝雙十國慶節目

【本報訊】香港自由影劇總會，中國文化協會昨日否認無綫電視公司會準備直接轉播該兩團體「雙十節」慶祝國慶活動。

據悉：香港自由影劇總會，中國文化協會每年「國慶日」均分別在平安酒樓及希爾頓酒店舉行慶祝，日來外間曾傳出無綫於是日晚即場直接轉播大會盛況。

但據兩會之負責人表示：他們至目前爲止，尚未接到無綫電視公司方面有關轉播「雙十節」國慶活動一事曾有聯絡。

據香港自由影劇總會秘書羅天健稱：該會可能於今日或明日開會討論採取何種方式制裁無綫電視公司。

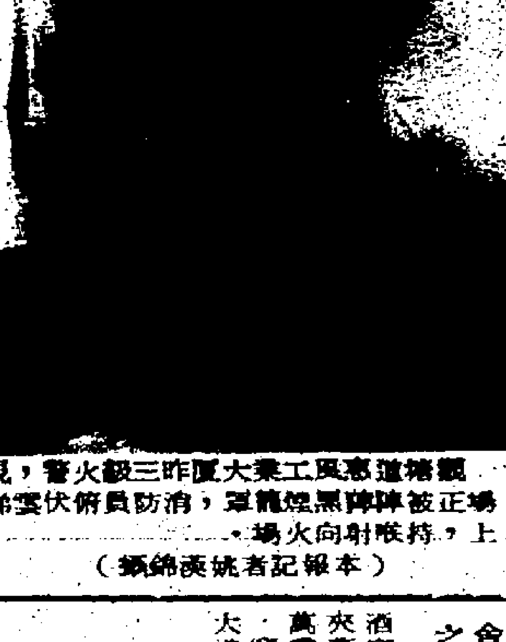
本報記者昨日曾就否轉播雙十國慶一事向無綫電視公司查詢，因該公司助理總經理梁淑怡已下班，而公共關係部表示不知情，宣傳部稱此事應由節目部答覆，互相推諉，拒絕作正面答覆，足見播放「毛輯」南京大屠殺歪曲歷史一節，造成軒然風波，甚至該公司內部亦被此風波所波及。

又光鏡 王偉

「一聲延期眞冇癮，晒心機食摝眼瞓！」

觀塘惠風廠廈三級大火

濃煙密佈灌救一度受阻 歷四小時撲滅一青年被焗暈



觀塘道惠風工業大廈昨三級火警，現場正被陣陣黑烟籠罩，消防員俯伏雲梯上，持喉向火場射水。（本報記者姚漢錦攝）

【本報訊】九龍觀塘道惠風工業大廈內一間冷氣機製造廠，昨午發生三級火警，消防員經四小時的灌救，始將火勢撲滅。幸而起火時正值工人午飯時候，廠內祗有一名男子被濃烟焗暈，經送往醫院後已無大碍。

火警現場是觀塘道三九四號惠風工業大廈，二樓的「中國冷氣機有限公司觀塘總廠」，由地下至五樓均爲該廠的工場，聘有工人逾千，二樓則爲修理部及外究部。

昨日下午一時四十五分，該廠廈的工人均已下班外出午膳，突然有人發現該廠二樓後座有陣陣黑烟冒出，立即撥電報警，並召消防人員到場。

消防員趕至時，二樓全層正猛烈燃燒，陣陣濃烟湧出並將整座大廈籠罩，灌救工作一度極難展開，烟霧瀰漫，更無法進入火場搜索。

消防隊共動用三部雲梯，及六條水喉灌救，至六時零九分，火勢才被控制，至六時廿分，火勢已被撲滅。

火警中，祗有一名十七歲的男子走避不及被濃烟焗暈，幸當時已逃出火場，事後被送往醫院救治。

有關該宗火警的起火原因，仍有待當局調查，消防局並發出警告，黃色火警訊號仍然有效，市民應小心火種。

海洋公園大批動物染上假單胞菌死亡

包括卅八條海豚、五條鯨魚、兩頭海獅，及五頭海豹。

水上表演計劃告吹

【本報訊】海洋公園管理當局昨日宣佈：原定於本年稍後舉辦之水上表演計劃，現因扭綱演出之海洋動物染上假單胞菌衰生而遭受挫折。

假單胞菌是一種侵蝕淋巴腺之病菌，全球之海洋水族館中都沒有此種病菌之紀錄，同時亦無影響海洋動物之紀錄。不過，去年十二月巴黎的一間動物園（TARDIN DE PLANTS ZOO）據報曾在動物群中發現此種病菌，動物園曾一度被迫關閉。

海洋公園水族館館長、獸醫夏蒙醫生在評論此情形時稱，自從一九七四年海洋動物開始遷入公園後，先後有三十八條海豚死亡。其中二十四條被懷疑或証實染上假單胞菌而死。其他十四條則因紅斑丹毒絲菌而死。鯨魚方面，四條被懷疑或証實染上假單胞菌而衰生，另一條死於自然原因。海獅方面，兩頭死於自然原因，海豹方面，五頭被懷疑或証實染上假單胞菌死亡。

目前，海洋公園已有安排偉夏蒙醫生前往巴黎，以便就巴黎動物園人員及巴斯德學院進行對該等陸棲動物中發現同類病菌所進行的檢查及採取的行動，加以研究。

醫務署一位發言人昨日在評論海洋公園管理當局發表的聲明時表示：該種病菌由海洋公園的海洋動物傳染給人類的危險性極低。

他解釋說：類鼻疽是由假單胞菌所引起，人類必須與受感染的動物經常有密切接觸，始會染上該病。

醫務署自接獲發現該病的報告後，已派員檢查整個海洋公園，以確保已採取所有必需措施，以防該症由動物傳染給公園管理員。醫務署並無接獲任何公園管理員染上該病的報告，或本港發生類鼻疽症的消息。

發言人强調說：該種病症極爲罕有，同時類鼻疽在人與人之間傳播的可能性亦極低。目前醫務署正與海洋公園保持密切聯絡，並對整個地帶加以細心觀察。

港大「大學堂宿舍」宿生數十人靜坐示威

抗議舍監驅逐宿生

【本報訊】對於香港大學「大學堂宿舍」昨日的靜坐示威事件，該宿舍舍監羅拔遜表示將不會採取任何行動。他並說：「青年人是有權利試試他們所希望做的事。」

大學堂宿舍是香港大學的一間全男生宿舍，約有八十七名宿生。

昨午一時半，爲數約八十名的該宿舍宿生在香港大學圖書館門前舉行靜坐示威，抗議其宿舍舍監羅拔遜無理驅逐宿生，並要求校方暫停其監職務，並徹查此事。

據該宿舍學生會一名委員指出：事情的發生，是因爲羅拔遜在上週數度將宿舍學生會長黃敬成驅逐出門外。而在此之前，羅拔遜又曾拒絕接納該宿舍八十名宿生於七六至七七年度繼續在宿舍居住。

該位委員補充謂：該八名同學大多在以往都十分活躍的，而其中三位，更是今屆宿舍學生會委員；另一方面，他們其中有些住得甚遠，而居住環境又甚爲惡劣的。

對於該等指責，該宿舍舍監羅拔遜在接受本報記者訪問時表示：這是學生們對黃敬成的身份有些誤解而已。

他强調，黃敬成雖是學生會會長，其本身亦是一名學生。

他指出他曾因紀律問題要求黃同學停住，直至開學爲止，而黃同學於上週六回宿舍時，因停罰時間未過，故他便執行規例，阻止他進入宿舍。

他還稱：黃同學目前已有充份權利返留在宿舍。

羅拔遜又稱：至於另外八位同學今年未被納入宿舍，乃因他們大部在宿舍居住已三年以上，故此他須將其位置予以其他比他們更需要宿舍的同學。

羅拔遜又透露：他是有責任糾正一些錯誤傳統思想的延續，例如該宿舍有同學曾經要保持「教父」的形象，就是令人尊敬，亦令人懼怕的形象。

羅拔遜已就此事知會了該校校長黃麗松，但因是關乎學校行政，內容則不宜發表。

據悉：羅拔遜昨晚曾「探問」大學堂宿生，並詢及有關示威之事。

最後，羅拔遜指出：該宿舍今年的迎新活動將不受影響。另一方面，目前該宿舍同學將會在短期內開會，決定以後應採何種行動。

據悉：他們昨日曾會見校長黃麗松，而黃氏作出肯定支持羅拔遜的立場。

黃氏更指出：校方對賦權力予羅拔遜十分有信心，一旦羅拔遜離職，他們可能會因找不到適當人選而將該宿舍關閉。

十三歲開始行劫之積犯 辯稱受壞風影响 法官判入獄四年

【本報訊】一名偷渡來港，於十三歲時即已開始犯罪之問題青年，再行劫招待所，失手被擒，昨解九龍地方法院審訊。被告認罪還作狡辯，自稱性本善良，不過受社會影響所致，懇予原情輕判，俾得改過機會，載維斯法官聆訊後，直斥其非，重判被告入獄四年。

載維斯法官於判案時稱：「你是偷渡來港者，既覺得香港社會風氣敗壞，何不返回原來地方，香港根本無人留你，且你於六年前即已開始犯罪，卻不知珍惜，又再出而行劫，估惡不悛，實屬罪無可逭，故非重判不可。」

被告林思偉，十九歲，被控罪名：九月十四日，在廣東道一家招待所，與其他在逃人等，行劫女子王丹一百八十元。

綜合案情透露：九月十四日凌晨二時半，廣東道一家招待所，被告與其他三名飛仔等一行四人，向到光顧，聲稱開房打牌，原告女子引帶四人，看過房間後，其中一名飛仔突然拔出利刀指向原告威脅，直逼繳交，迅將其中所有現款一百八十元搶去，此時有人自外打來電話，歷久無人接聽，引起對方懷疑，報電九九九報警到場調查，其他飛仔三人，聞風逃去，被告逃走不及，伏匿於房間床底下，爲警方拘捕，稍後警署落案，被告係一積犯，前曾犯有多次案底。

酒家遭爆竊 失現款二萬

【本報訊】西區昨晨揭發一宗爆竊案，一間酒家遭匪徒潛入，撬開夾萬，偷走全部款項二萬零二百元。

竊案發生於西區皇后大道西五一二號新華園酒家。昨日凌晨零時半，飯店關門，無人留宿，至昨晨八時半，伙記返店上班，發現賬房夾萬遭人撬開，損失上述款項，即報警調查。警方表示：竊匪是撬毁飯店廁所氣窗，進入酒家內行事。警方已展開調查緝匪工作。

我國電腦應用專家胡宏敏 今日向港廠商演講

認爲紡織製衣業應採用電腦

中華民國電腦應用專家胡宏敏表示：希望看見本港之紡織及製衣業在生產過程逐漸趨於電腦化。（本報記者郭建先攝）

【本報訊】儘管香港的紡織及製衣業在業務及財務方面已利用電腦，但在生產過程、製造技術方面仍然缺乏。一位正在訪港之中華民國電腦應用專家，昨日在一次記者會上作上述表示。

他是來自中華民國之台灣國際商業機器公司胡宏敏，本港中華廠商聯合會並藉其訪港期間，於今日上午九時半至下午五時，在怡東酒店以「電腦在紡織及製衣業之用途」舉行一個研討會，邀其主講。

胡宏敏昨日對記者稱：本港的紡織業及製衣業，如要在對外增加競爭力，利用電腦應用在生產及管理方面是必要的。

他指出：例如在生產過程之產品監管、在追縱訂單、計算實際價格，電腦化可節省金錢、時間。而且可將交貨期間配合季節，使交貨能期平均，減少因週轉不靈而引起的風險，向銀行貸款亦減少……等好處。

胡宏敏曾在加州大學攻讀電腦，並在法國及英國紡織製衣廠工業中心受訓，對於東南亞之情況亦頗有認識。

他在今日的研討會上將就下列題目上向數位參加者演講：（一）商業之電腦概念；（二）東南亞之紡織品及製衣業之背景；（三）電腦在紡織業之應用；（四）電腦對技術上之應用；（五）電腦在製衣業之用途等。

澳督今過境 將會晤港督

【本報訊】澳督李安度上校，今日上午乘印航班機抵達本港，李安度將在港作兩日逗留，將與港督麥理浩爵士討論港澳間之問題，並將於明日下午返回澳門。

英國皮具製造商 來港考察市場

【本報訊】「英國方面入口管制，顯然不足以威脅香港貨輸往英國。」英國皮具製造商會訪問團團長伊里鄂昨日提出以上意見。

伊里鄂目前正領導該商會屬下的二十位英國皮具商在港作爲期三日的訪問，並陳列其產品。

伊里鄂承認英政府曾經採取一種保護政策，以控制外國貨物的入口，但他强調所謂入口限制施行範圍並不廣泛。

他表示：英國很多廠家，顯然並沒有顧及此點，他們仍然購入受歡迎的貨品。

他補充：現今廠家們都轉向香港要求一些高品質的貨物，而他們去年亦曾從香港買入價值四百萬英鎊的皮製用品。

他又說：其實，其他國家的競爭，方足以威脅他們，他舉出德國、韓國及台灣的競爭，以爲是値得重視的。

他並謂德國的出口商，乃受該國政府的津貼，以至成本較低，嚴重的影響英國貨物的競爭力。

英國皮具製造商會訪問團，是該行業第一個來港的訪問團。伊里鄂顯示：遠東一直是他們心目中新市場。以往來說，他們很多會員都將貨品輸往日本。

他續稱：該貿易團來港目的，是擴大英國皮具在這個重要市場的銷路，但此行首要任務，是要調查何以英國產品在香港的表現較其他國家爲差，究竟是款式與售價欠佳，還是英國製造商的推銷手法不夠積極所致。

華商觀光旅遊會議 今明兩天在台舉行

【本報訊】第五屆世界華商觀光旅遊會議，今、明兩天在台北舉行，會議主題爲：（一）研討如何發揮海外華商力量，促進國內觀光事業發展。（二）如何運用世界華商旅遊機構促進觀光交流及（三）如何建設觀光旅遊網絡中心等。嚴總統及蔣院長均將頒發賀詞，以使大會得獲成功提示。

香港華商世界貿易總會爲此一專業會議之關係機構，該會理事長馮彥氏應邀出任該大會顧問，並於昨專程飛台赴會，並發出代表性致賀及建議專電。

黑球高懸 强烈季風 吹向本港

【本報訊】由於一股强烈的東風正在吹襲本港，天文台已於昨日下午四時十五分懸掛强烈季候風訊號黑球。天文台同時向市民警告：天文台已發出黃色火警訊號，表示火警有隨時發生的危險。尤其目前掛起强烈季候風訊號，火警一旦發生，會一發不可收拾。

一股高氣壓，正籠罩着中國大陸，預測今日的天氣，吹清勁東風，除晨早間中密雲外，天色大致晴朗。最高氣溫將爲攝氏廿七度。

海港工程公司承建 地鐵冷卻水管工程

【本報訊】香港地下鐵路公司昨日宣佈批出供應和裝設冷卻水管工程的合約給本港的海港工程有限公司，該合約以固定價格批出。

該公司將裝設兩段隧道附的淡水管以供循環流過及港島地下鐵路空氣調節系統之用；地下鐵路公司日前已批出另一項合約，在海港兩端興建兩座泵房及裝設換熱設備，抽入海水來冷卻空氣調節系統的汲水。

地下鐵路公司主席唐信表示除了幾項九龍灣車廠的工程合約外，該公司現已批出了所有建造地鐵修正早期系統的土木工程合約。

油麻地一賭檔 被人整蠱虛報打劫

【本報訊】油麻地長樂街一家麻雀館，今日凌晨零時，連一個虛報打劫的電話，被警方人員無意中破獲，並將卅八名男女帶返警署查詢。

據悉：在油麻地長樂街二號三樓，今日凌晨零時分，警方突然接獲投訴，謂上址遇劫。大隊警方人員趕至調查，發現上址是平靜無事，數十名男女卻正在賭沙蟹，始發覺劫案乃屬虛報，但十五名男子及廿三名女子，懷疑非法聚賭，事後被帶返警署查詢。

五名青年涉嫌被控 偷車擄人行劫傷人

按摩女與女警先後受害

【本報訊】五名青年涉嫌專門偷車及强迫少女上車，駛往僻靜地點，加以行劫及傷害，意圖謀殺，結果失手被捕，昨日解高院刑庭審訊，控以六項行劫及傷人等罪名，除次被告承認第一及第三兩項控罪外，其餘被告均否認所控罪名，全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

案由高等檢察官奧士廷出庭主控，陪審團五男二女聆訊。

五名被告是：(一)陳錦榮，廿二歲，男，(二)譚×，十六歲，(三)姓胡，十六歲，(四)郭桂全，廿二歲，(五)黃本新，十八歲。第一項：控罪指第一、二、三、四被告於二月三日在大帽山一條小徑行劫女子劉梅芳現金一百元，加拿大紙幣一元；第二項控罪指首被告於二月二日在荃灣地區偷取一架私家車；第三項控罪控二、三、四被告在二月三日乘坐之私家車內行劫，第四項控一、二、五被告在去年十月六日在大帽山一小徑行劫女子梁嘉英五十元，一張警員証，一對旅遊鞋，兩本銀行存摺；第五項罪控一、二、五被告同時同地蓄意傷害梁嘉英身體；第六項罪，指第一、二、五被告同日同地傷害女子梁嘉英，意圖謀殺。

案情指出：第一名受害人爲一名十八歲按摩女郎，在二月三日，三名被告在凌晨五、六點到彌敦道一間按摩院，至凌晨七時，三名被告約受害人往飲早茶，離開按摩院後，第四名被告加入，然後在飲茶後，被告等提議往新界遊車河，當時乘坐一架白色私家車，由首被告駕駛，次被告坐於車頭，第三、第四被告與受害人坐於後座。

車至大帽山一小徑停泊於停車場，次被告拔出刀指事主頸部，事主恐懼下，將手袋交予第四被告，第四被告搜查發覺只有一百元港幣與一元加幣，被告等嫌少，着事主除去兩衣，搜其身，當時一架巡邏車巡至，被告等乃將車駛離，警車追上前截查，由於事主神色慌張，警員下令被告等人下車檢查，在次被告坐位下檢獲一把利刀，乃將各人拘捕。

有關次宗行劫案，事主是一名女警，此女警梁秀英在上年十月五日，在彌敦道參加一婚宴後，與友人往夜總會，直至凌晨四點十五分，事主與友人在荃灣長安街下車，其友回家，事主在路邊候車入元朗。此時有輛白色私家車在事主站立附近停車，首次被告落車行向事主，事主以形勢不對遂走，被告等追上前，以刀指事主腰部，且喝令不准出聲，並以手掩其口，防事主呼叫。首被告將事主拖上藍色私家車，當時第五被告坐於車前座，由一男子（在逃）負責開車，被告等搶去事主手袋，由第五被告搜出事主手袋有警員証，乃將一塊布交首次被告將事主矇眼，當時事主聽到其中一名被告知伊是女警，要向伊毆打洩憤，稍後，事主聽見各人商量將她帶往大帽山毆打，當車停時，事主趁機落車逃跑，但爲被告等追及，遭拳打腳踢，且以刀猛刺身體各部，致頭面、胸、腕均受傷，事主遭兇徒毆至暈厥，及至回復知覺發現臥於山邊，全身有血，事主爬上公路旁，向來往車輛擊呼救，幸獲人送院。控方指稱事主傷勢嚴重，留院十七日，在十月廿三日出院，在本年二月在荃灣警署一項認人手續認出一、二、五被告爲向其行兇與毆打之劫匪。

吃完霸王飯·向酒家埋櫃 食客反抗一賊就擒 藏槍行劫罪名十項

【本報訊】青年糾黨行劫酒樓，先充作酒客光顧晚飯，飯飽酒酣之餘，不埋單而實行埋櫃，分別以同樣手法向三間酒樓行劫，最後一次被酒樓食客群起將其擒獲，報警拘控，昨解上高等法院刑庭審訊，被告否認控罪，首由主控官述案情，及一証人出庭供述被劫經過，全案証供未畢，押候今日續訊。

該案由顧按察司主審，並由六男一女組成之陪審團聆訊，被告由法律援助處延派女大律師高美萊出庭辯護，控方由檢察官加咸負責主控。

被告張泉，又名姚志恒，廿六歲，無職業，被控十項罪名，包括三項行劫，三項食霸王飯，一項在行劫時藏槍，兩項無牌藏軍火，一項企圖射擊阻止合法拘留。（一）行劫，指被告於本年一月二日，與在逃人等在行劫青山道富運樓酒樓姓梁收銀員一千二百九十元；（二）蓄意，開槍阻止合法拘捕，指被告在同時同地與在逃人等企圖開槍射擊追捕者；（三）無牌藏槍，指被告同時同地，與在逃人等在行劫時無牌藏有一支點二二口徑手槍；（四）無牌藏有子彈：指被告在同時同地行劫時藏有五發點二二口徑子彈；（五）企圖開槍射擊，指被告同時同地，在行劫時企圖射擊追捕者；（六）食霸王飯：指被告同時同地，於飯後沒有支付五十七元八角的賬單；（七）行劫：指被告去年十月七日，與在逃人等行劫愛圖酒樓姓陳伙記現金六百元，及另一男子陳文曹兩千七百七十五元，屬愛圖酒樓財物；（八）食霸王飯，指被告同時同地於飯後，沒有支付三十八元的賬單；（九）行劫，指被告於去年十一月廿一日，與在逃人等，行劫泉章居酒樓姓曾會計員四千元，屬泉章居財物；（十）指被告同時同地，於飯後沒有支付四十元賬單。被告否認控罪。

主控申述案情稱：本年一月廿日晚上八時，四名青年進入青山道富運樓酒樓晚飯，飯後，一名青年手持十二吋長刀，行近櫃面恐嚇收銀員取出所有款項，被告則手持手槍，指嚇其他顧客不得妄動，後更進入另一私家廳房，吩咐所有顧客取出財物放於檯上。一名侍役乘其不覺，從後用檯拍擊被告頭部，被告企圖開槍射擊其他顧客，但槍被拍跌於地，被告後要送院留醫，其後警方調查被告有關劫案時，揭發其餘兩宗酒樓劫案。

證人曹德明出庭供稱：於本年一月廿日晚上八時左右，四名青年進入富運樓酒樓，享受一頓酒菜後，一名青年行近櫃面，以一把十二吋之牛肉刀指嚇收銀員，以迅速手法將收銀機內現款取去，後更搜掠顧客財物，其餘兩名青年進入後堂，突然，後堂傳來打門聲音，更聽聞有人大叫「打佢」，另外三名青年衝出門外，留下一柄牛肉刀，後更見被告躺於地上，滿面鮮血，身傍有一枚手槍。

八成公共屋邨居民 年底受加租威脅

早期徙置區廉屋可能加五成

【本報訊】本港百分之八十五公共屋邨居民，將在本年底面臨一次大幅度加租威脅。

加租幅度，將爲百分之五十左右。受影響的爲以前徙置區與及政府廉租屋邨居民，爲數約七十五萬人。

房屋署發言人昨日答覆本報記者詢問時表示，這幾房屋署最近一次加租是在一九七四年，一般市民都感覺到房屋署的加租政策是每兩年增加一次，但這項政策如衆所知是增加得比較緩慢。同時，我們必須說明這些樓宇仍有很大的赤字存在，且需要慢慢去彌補清除這些赤字。

發言人稱：有關加租問題，該署已考慮多時，預料在近期內作出公佈。

發言人並指出：目前房屋署除加租外，別無其他選擇，而上述樓宇每呎加租五仙，加租幅度，勢必會較上次爲大。

「跳灰」一片奠定了梁普智在國片的地位，也激起了他向電影發展的雄心。

配合八百壯士上映 中影龐大隊伍今日來港活動

林青霞逗留五天轉飛羅馬

【本報駐台記者司馬芬特稿】中影公司為配合「八百壯士」在港上映，已經組織了一個「八百壯士」宣傳團，決定今日下午一時搭乘華航班機由台北飛港，展開有關宣傳活動。宣傳團的的陣容十分堅強，清一色由「八百壯士」的職員組成，團長由張法鶴擔任，他是中影製片部經理，也是該片的執行製片，團員包括了導演丁善璽，影星林青霞、徐楓、秦漢、張艾嘉、張冲、金漢、馮粹帆等，另外，還邀了人所感知的當年勇渡蘇州河冒生命危險向八百孤軍獻旗的女童軍楊惠敏參加，不過歲月不居，她已是兩鬢斑白的老太太，但她精神甚好，談到那段生命中輝煌的故事時，滔滔的聊個不休，十分動聽，對於「八百壯士」的攝製，她提供了個人許多寶貴資料，對林青霞扮演她自己的演出成績，也十分滿意，認為林青霞與她當年長得很像。

林青霞在港預定停留五天，九日她要飛羅馬，向在羅馬的白景瑞導演報到，參加白氏公司三部文藝片，「人在天涯」、「異鄉夢」、「留學生」的歐洲外景演出，預定拍兩月再回台北。

在中影的製片史上，「八百壯士」要算製作最龐大空前的一部，不僅演員陣容空前堅強，戰爭場面，也是國片中前所未有，比「英烈千秋」的場面，還要強數倍。

「八百壯士」拍了一年多，中影公司自己拿出去的錢，有將近台幣四千萬，如果包括軍方的陸海空軍人員、艦艇、飛機、大炮、坦克、槍彈、服裝、道具在內，估計最少花了台幣上億，耗費之龐大，實在驚人，觀眾看過影片後，就可獲得印証。

「八百壯士」暑假期間在台放映了一個月，最近，又在台灣重映了，票房依然掀起高潮。

「八百壯士」實在是國內電影界二十餘年來最成功的一部大製作，在成本上，它雖創下了最多的紀錄，但在票房上，也創下了最高的紀錄，拍這種電影雖然很辛苦很吃力，但收穫數倍於普通電影。

率團來港的團長張法鶴，是此片的執行製片，從籌備開拍到殺青，他最辛苦，出力最多，據張法鶴團長告本報記者說：宣傳團這次在港，預定停留一週，除參加「八百壯士」的有關宣傳活動外，還將於十日這天，參加自由影人的雙十國慶活動，台港影人聚會一堂，必有一番盛況。

強調中國功夫厲害，發揚中國人民族精神的「詠春與捷拳」是由兩位新秀陳華與張麒執導，兩人的年歲加起來剛巧六十多歲後生可畏！

沒有季節的小墟所看到的

24格 ・黍黎

黑澤明的「沒有季節的小墟」不少地方是打破了他一向作品的觀點，在風格上也轉變不少，黑澤明一向是非常純然的藝術家，他的悲天憫人態度已經是他作品的特色，但在小墟中，黑澤明換上彩色磁粉的畫面，但內心知道了色，少了人生的真正色彩。

在小墟之前，黑澤明曾明言他不會拍彩色片，好明顯他的辯白是在色彩未能有效地掌握之前，他不會隨便拍彩色片，但時代的進展，及商業的要求，拍彩色片是必然之事。

黑澤明自稱：「我不拍彩色片的理由，總歸一句話說：是因為現階段的技術還表現不出日本特有的色彩，透明度太強，以致失去了日本固有的（古舊的）色彩。」

事實上，黑澤明拍小墟是避免了黑澤明所說的缺點。首先，小墟是一個現代的故事（事實上原著是描寫小墟多年來發生之事，人物及事情是沿著發展下來，並非黑澤明拍攝出來的是生活在同一空間中），同時，此片的色彩是盡量抽離了真實生活，色彩集合非常濃厚，特造得非常刻意，這是黑澤明企圖擺脫在畫面上以色彩把人物更加集中。

黑澤明還稱：「鏡頭方面，照我的做法，是喜歡把焦點縮小以表現詳細部分，然而由於彩色感度較低的關係，不能照自己的意思縮小。

「這些困難，如果不能解決，就很難表現真正的色彩，同時，彩色電影容易失去立體感，因此不能使用理想的色彩構圖，而且如果要採用複數攝影機的方式，費用又很貴。」

在以上黑澤明的自我辯白，拍小墟中，黑澤明的確以另一種的手法去避免他在色彩使用的缺點，就以小墟所看，黑澤明的構圖是盡量在平面上使用，正如一幅又一幅的兒童畫，色彩極之鮮明，人物動態極之慢，影機活動亦很靜，甚至場面與場面之間，人物出入之時亦一出一入，非常簡單，抽盡可緊接的場面（可能此片剪出不少場面），使黑澤明所要說的困難減至最少。

黃家達郭南宏改本週四到港

正在台灣趕拍「火燒少林寺」的郭南宏與黃家達，原定上週來港，為「雍正大破十八銅人」撐宣傳，但因該片臨時決定延後一週上映，所以郭導演與黃家達，也改期於本週四左右來港。

黃家達走紅之後，這一年來，幾乎天天忙於趕戲，一年來祇回過香港兩次，都是來去匆匆，未有跟新聞界的老友記聚晤，他是一個很重友情的打仔小生，所以時常希望抽空返港一行，跟朋友換其酒杯底，故此，當他知道郭南宏今次決定停拍一兩天戲，陪他到港一行，他高興不已。

停拍一天戲，看似簡單，實際一天損失五千港元，因為如今台灣片廠搶手，廠租與佈景費，分分秒秒是銀紙，郭南宏若然停拍兩天，那就等於損失一萬元，當然，郭南宏也有自己的如意算盤，黃家達跟他簽有兩年片約，花錢捧黃家達，亦即捧自己的影片而已。

黃家達這一年來，在台灣有許多傳奇性的遭遇，他今番回來，對於喜歡發掘內幕性新聞的記者，當可提供大批資料。

英瑪褒曼名作野草莓即將在港上映介紹場

近年，每談起瑞典影片，便很易使人扯到香艷、色情方面去，這因為它是性解放國家，要拍這類影片，自然拍得較輕易大膽，所以，要找這類片投合觀眾的，都以它作搜求對象，上映數量多，乃使人形成這種錯覺。

其實，瑞典影片，也有不少是純樸、渾厚，且在藝術上有極高成就的作品，它們寫的是人生哲理，人性探討，當然也有親情愛情的刻劃，與及娛樂性的穿插；在這些題材和素材上，都獲得觀賞者的好感、讚美，不過，卻都比不上它在藝術成果上，獲得舉世輿論的崇高評譽。

像被稱為當代電影大師英瑪褒曼作品，便是最好例証，其中如「夏夜的微笑」、「第七封印」、「處女泉」、「野草莓」等，沒一部不教舉世喜愛文藝片的人士，刮目相看，也沒一部不在國際影展，及各國的權威刊物，得到最高榮譽。

尤其是「野草莓」，它不但入選為電影史上百部精選名片之一，奪得柏林影展的榮譽巨獎，還被時代雜誌，評為「一項收穫豐富的靈魂迷宮的旅程」。而另一本電影權威雜誌「鄉村之音」，給與的評語則是：「從文藝觀點看來，從未有過一部影片表演得如此淺的，但在人生哲理方面卻描繪得如此淋漓盡緻。」

衝着這些崇高榮譽，以推荐佳片為己任的金影會，已決定把這部優秀作品，於本週日在京華戲院早場，介紹與大家觀賞。

徐楓不再是塊鐵板

影視走筆

從胡金銓的「俠女」開始，就看徐楓。

雖然執導的是胡金銓，「俠女」中的徐楓仍嫌有幼嫩的感覺。

直至「迎春閣的風波」，徐楓才真正的成熟。

無可否認，在胡金銓的塑造下，徐楓的那種冷、狠，是其他導演所辦不到的。

在楚原的時裝片中，徐楓是顯然的失色。

這幾乎使我對徐楓失去了信心！

不過，丁善璽的「八百壯士」中，使徐楓一「活」起來！

「八百壯士」是一部出色的戰爭片。

以戰爭片來說，「八百壯士」是國語片的驕人作品。

現在不談該片的成績，也不談影片的風格。

我想談的是片中的女主角徐楓。

以「俠女」開始，徐楓一直是我喜歡的演員。

雖然她不美，也不嬌媚，卻有一般別的女星身上找不到的氣質。

雖然起初喜歡她的人並不太多，但我卻暗暗的欣賞她那獨特的「冷」！

現在，「八百壯士」中的徐楓卻改變了整個形象，使她的感情灌注了每一個觀眾的心中。

活了！誰說徐楓是一塊鐵板？

・翁風・

張艾嘉金川仍是朋友

過去已成過去今日不再追憶

水銀燈外

張艾嘉與金川的一段情，寫完又寫，始終為人所樂道，而張艾嘉卻不想再提及她的過去。

那天，看見張艾嘉、朱牧、李翰祥夫婦、金川一堆朋友在銅鑼灣避風塘遊船河，為李翰祥餞行。張艾嘉坐金川的小車，我當時很不經意問她一句：「怎麼樣？情況有好轉嗎？」

張艾嘉笑一笑，和我打個眼色說：「你在期望甚麼？」我回頭指一指金川，指一指她說：「好嗎？」

張艾嘉搖搖頭說：「沒有更好，沒有壞。」張艾嘉與金川宣告分手之初期，她的情緒極端低落；這次再看見她，覺得她好像改變了。好像沒事兒一般，輕鬆淺笑，似乎過去的已成過去，無所追憶。

甫進入影圈，張艾嘉有不少惡害，後來，因為對多方面的反叛，產生了對金川的同情及愛情，使她事業一度陷於低潮，直到最近，她在台灣發奮向上，潛心充實自己的演技，果然一放異彩，潛質被發掘了，便大受製片家歡迎。

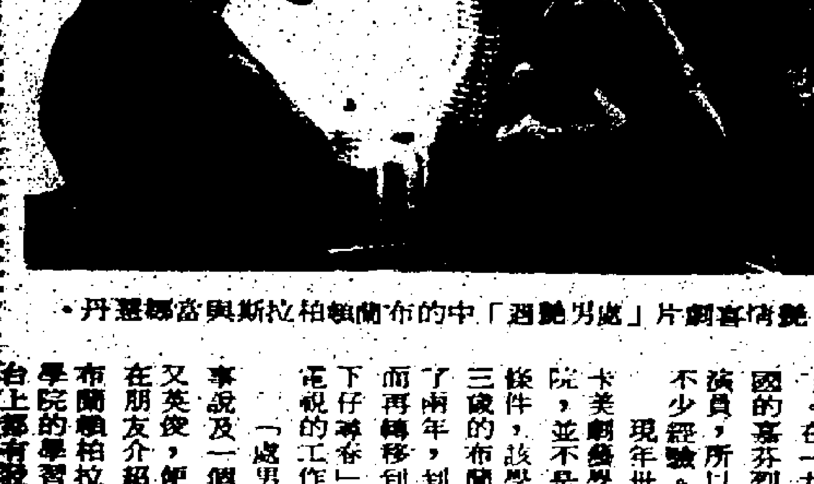
「張艾嘉，你所主演的電影中，你最喜歡那一部戲，」我也不再談她與金川的感情事，因為剪不斷，理還亂。

「我最喜歡『碧雲天』裡的紋碧茵的角色，她溫柔、軟弱，和我的性格是不相同的，我比較堅強，比較硬朗，我的人不勉強，不受環境影響，有時候應該是我支配命運，而不是命運支配我。」

張艾嘉說：「我最大的希望是可以當一個導演，自己好好的拍一部戲，我心中理想的一部影片是文藝戲，我對編導的幕後工作甚有興趣，過去，我跟隨胡鵬學習，爭取市場經驗，就是希望自己可以有一天真正的當上導演，以免臨急抱佛腳，空有一番抱負，而拍不出好東西來。

「不過，我也覺得自己有一個缺點，就是想得太多，做得太少，變得不切實際。最近，拍片又相當忙碌，根本沒有時間進修，而要做一個好導演，前面還有一條很長的路走，所以，我還要面對更多的困難。」

張艾嘉目前下榻於喜來登酒店，拍攝嘉禾的「姑爺仔」及「風風雨雨」，張艾嘉的片約忙，片酬有多少，她卻不肯透露。



艷情喜劇片「處男艷遇」中的布蘭頓柏拉斯與富娜慧丹。

布蘭頓柏拉斯

著名劇藝學院畢業

看樣子，布蘭頓柏拉斯是很年輕的，而事實上，他在影壇上也是資歷仍淺的一名演員。從影以來，布蘭頓柏拉斯的影片祇有可以數得出的幾部，像不久前的「鄉下仔尋春」，快將放映的「處男艷遇」都已包括在內了。在一九四七年出生的布蘭頓，出生地是英國的嘉芬烈，在踏進影壇之前，他曾做過電視演員，所以雖然影齡短，演技方面卻已積累了不少經驗。

現年卅九歲的布蘭頓，是出自英國皇家艾卡美劇藝學院的學生，而想進入這間著名的學院，並不是很容易的事，起碼本身要有相當的條件，該學院才會收為學生。一九七零年，廿三歲的布蘭頓開始演戲生涯，他在舞台上工作了兩年，到一九七二年，轉向電視求發展，繼而再轉移到電影界，他的第一部影片就是「鄉下仔尋春」。在拍電影的同時，他並沒有拋開電視的工作。

「處男艷遇」又名「多情送牛奶人」，故事說及一個年青的送牛奶工人大衛，由於多情又英俊，便吸引了不少女子，但他卻祇愛一個在朋友介紹下的小姐。演那大衛角色的，正是布蘭頓柏拉斯。他常常說：「我不想浪費我在學院的學習，所以我希望能在電影、電視及舞台上都有發展，做一個好演員。」

奧利化烈闖入女編皮士賣口

奧利化烈教授心切，在槍戰動作片「綁架獄長妻」內，闖入一個娼皮士住宅內，面對幾個裸體女娼皮士，此是其中一有趣場面。

新華・新都：新華今明 阿倫 欽龍 劫寶奇謀 主演 高寶 尚 不宜兒童；最後兩天 佳麗 千絲 主演 羅比 寶雲 玉女含苞 未滿十八歲不准觀看；後天大獻五場 八百壯士；今午場 新華 新都 八百壯士

紐約・凱聲 3 816656 5 768721：今天五場請早！ 興登堡遇險記 The Hindenburg；四屆金像導演：羅拔淮士最新傑作；明晚九時 詠春與捷拳

東華・大華・樂聲：最後兩天 愛雲芬芝 The Virgin Wife 卡路碧嘉 愛女娘子；明晚九時七場 詠春與捷拳 不宜兒童

北河・英華：今天還映 三笑姻緣；後天獻映 八百壯士

麗都・麗華・民樂：今天還映 官人我要

聯邦：只今天 海倫蕩婦；國都：最後今天 香閨蕩婦；金聲：最後今天 三代同床；後天獻映 八百壯士；處男艷遇

倫敦：最後兩天 百萬雄師滿江紅；後天五場 殺人王班馬

文華・明珠：最後今明兩天 猛龍劫獄；後天映：聖艷千秋；明珠 文華 午場 夜映 紳士 乞兒 王 頭 絆 獵人

龍華・恒星・福星・油麻地：今天映 滿床嬌；男妓女娼；純潔的消逝；紅杏飄零；後天 八百壯士

中國・國華・利舞台・大華・新華：最後兩天 鐵金剛大戰金手指 殘酷大世紀；今明最後 老夫子；後天映 女性的秘密；綁架獄長妻

京都・新聲：今明最後 DODESKA-DEN；後天映 綁架獄長妻；最後今明 俏師娘；新麗聲今午夜場：七彩水晶宮；詠春大兄

金門：連日滿座 興登堡遇險記

海運・百樂：滿！街知巷聞 格力哥利柏 李麗娟 凶兆

皇后・皇都・麗聲・黃金：今天五場獻映 殘酷大世紀；皇后 黃金 皇都：詠春大兄

第十三天 殘酷大世紀；今五場 俏師娘

娛樂・寶聲・英京：重映兩天！ 男妓女娼 奇呂！ 沙胆英

南昌・荷李活・新光・東方：重映兩天！ 男妓女娼 奇呂！ 沙胆英；今天放映 老夫子

馬與人　石人

羅致來然一點也不含糊，掏出了筆，掏出了支票本子，就在石欄上簽了名。

「現在，該你給我想辦法了。」

「我們先去吃個早餐，讓你們混熟了再說，」劉才倒是非常熱心。

「她不反對？」

「她怎麼會反對？像你老兄這樣的人材，她點起燈來找也未必找得着。」

「老劉，你的嘴吧倒眞甜，我現在就像是喝醉了酒一樣，給你灌得飄飄然。」

「好了，閒話休提，我們回去。」

當他們回頭看到林茜的時候，卻發覺林茜已經站立到劉才車子的旁邊，雙手揷在牛仔褲袋裏，一臉孔焦急的神色，一看見了劉才便嚷：

「阿劉，你把我一個人在這裏給攝頭蓋光顧？你究竟到甚麼地方去了？」

「沒有，我祇是和蔡先生走過那邊，一邊走一邊談點生意。不知不覺就走遠了。」

「生意？大清早你們便談生意？」

「嗯，這時候大家的頭腦都比較清醒，談起來特別容易談得攏。」

「那末，談完了沒有？」

「還沒有，不過是應該吃早餐的時候了。我們和蔡先生一道，你上車。」

在車子上，劉才迴過臉來看了林茜一眼。

「褸子倒眞是相當俏，捱了一個通宵馬將，還能夠黃黃帶俏，倒眞不容易，」他的心裏想。

「唉！你老是看我幹麽？」林茜給他看得納罕：「又不是不認得我。」

「林茜，有件正經事和你談。」

「是賽馬的事？」

「不，比這要正經得多，而且關乎你的財路。」

「你說說看。」

「假如我把你大力推荐給這個大老細，成功的時候，你給我甚麼報酬？」

「哎喲，人家怎會中意到我，」林茜掩着嘴吧笑了起來。

「我有辦法給你敵過敵，你知道，他最聽我的話，而且不怕對你說，如果你認識了他，和他好了，拿不到三二十萬，你便是對不起你自己。」

「有這樣的事？」

雲煙　陳基

一壹零：給她抽了後腿

馬嫂白了他一眼，悻悻然地說：「罵我也是應該的！誰叫我中了你們的圈套！」

邵清逸聽馬嫂的口氣，很不上路，立即用抱歉的口脗說：

「馬嫂，我完全沒有佈圈套的存心，請你相信我！」

王大官人也連忙加上一把嘴：「馬嫂，像老邵和嘉玲的婚姻，早已經破裂，也應該靜下來，談談離婚的事了！兩方這樣大家兜着走，兩方面都沒有好處！」

「這個當然，但是，老邵也不應該在我臉前做戲，說很想念嘉玲，要生要死的，這種手段不太卑鄙嗎？」

邵清逸看馬嫂在發脾氣，也沒有什麼話好說，尷尬的站着，不發一語，心裏卻咒道：眞倒霉，以爲來請她幫忙，勸嘉玲離婚，沒想到給她抽了後腿，都是當初自己打錯了算盤！算了吧，既來之則安之，讓她罵個痛快，洩洩她的心頭之忿再說！

馬嫂當然還罵口不停，對老邵說：「老邵，我本來以爲你是個男人大丈夫，絕對不會做這種婆婆媽媽的事，那料到，你竟然做出來了，未免太不像樣了！」

邵清逸低着頭，怪不好意思的。

馬嫂的說話還未完：「現在好啦，嘉玲把我當作仇人，以後，要我幫你扯線，也沒有機會了！」

邵清逸聽馬嫂這麼說，頗爲焦慮，朝王大官人使了個眼色，王大官人領悟到他的意思，髮着笑臉，走到馬嫂身邊，壓低了嗓子，恭恭敬敬的說：

「馬嫂，老邵這樣做誠然不對，但是，也祇有這個辦法，才能夠把嘉玲請出來，大家數個清楚明白！」

「胡說！她現在不是走了嗎？你們談到些什麼結果？」

「這是我失策，我太操之過急了！」邵清逸抱歉地說：「總之，無論如何，你得幫帮忙，我知道，你和嘉玲一定還有來往，她這樣拖下去，也不是個辦法，倒不如叫她早點離婚，反正，她和老林的感情很好，和我辦妥離婚手續之後，她可以和老林名正言順的結婚，豈不是兩全其美？」

晚香風雲

「不過，夜間的園子很好——天氣漸暖，不久，夜間的園中，將有滿地蟲吟，」李商隱悠悠地說：「再不久，樹上會有蟬了。蟬鳴：……」

「蟬——我曾經捉過蟬，那是小時候的事。」

「現在大了，不捉了？」他把握機會，開展談話，使曖昧的關係逐步接近。

「嗯，現在我聽蟬鳴，不捉了！」她自然地接應着，一時興起的陌生感，因爲談到童年故事而消失。

「到有蟬的時候，我來捉——」他望着左首的一株高樹說：「我捉了來，讓牠爲你而鳴。」

「捉來的蟬，鳴聲不及在樹上時好聽。」

「唔——」他跨近了一步，及時地移轉話題說：「平日，下午的時間，你作甚麼？」

「有時讀書，有時做些手工，有時學着樂器玩玩。」她笑嘻嘻地說：「沒一定的，有時候，甚麼事都不作，有如此刻，就沒有一些事！」

「希望多有如此刻的時間——看到你。」

他低柔地吐出——曾經，在夜的帷幕覆蓋中，在燈下，他說過相見、相近、相親的情話，在幾日間隔之後，寒喧無忤，他就把第一次有所週的情話繼續，那是有確定意義的和發展的繼續。

她的面頰緋紅了，與第一次承受之時一樣，有喜悅，但也有害悅。

「那夜相見之後，使我思！」他的聲音放得很低，然而，在聲音中，又其有一種力量，熱的，經過壓抑而迸出的一種力量。

「李郎——」她喘然低喚，輾轉着，偏促和緊張着，可是，人類最初的愛，倚又使得她不能自已於宣洩中心的愛，於是，她說了：「我也是——我在這兒走來走去，就是想見見你……」

「我就住在那一棟屋！」他一指前面——那是暗示的，和遊女交往的經歷，到了這樣的時候，就可以進展到私會苟合了。（一〇六）

光芒　黃思騁

「這優點，在下一部戲裏我們同樣可以辦到的。」

「下次拍戲，我主張找個有點功夫的男人，」刁茵說。

「他所謂功夫，是指那一方面而言的？」

「當然是打鬥功夫啦，難道會是床上不成！」

「打鬥也要有打鬥的情節才行，總不能無緣無故打。」

「我希望請人編一個打鬥場面多的劇本，這樣至少可以封上蝕本的門。」

「要打也祇好等到下一次，這次飛霞的肚子是打不成了。」

「她可以不捲入大打鬥的場面的。」

「並不是打鬥的戲就受觀衆歡迎，要不然，誰都去拍打鬥片。」

「不過三友公司總得讓觀衆知道我們也能用各種題材來拍戲。」

「我以爲那是以後的事，祇要我們站住了腳，我們在同一期間拍幾部戲也不成問題。」

刁茵對朱品蘭能做導演的事似乎已信心動搖，她覺得需要徹底改變製片方針。可是在這樣的時候，又有點不好啓齒。

「飛霞，你有甚麼演戲的意見沒有？」她說。

「你知道我祇能做個演員，盡量照情節去表演，說到製片，我是越來越看不明白了。」

「我以爲瞎闖是闖不出名堂來的，至少得明白觀衆想要甚麼。」

朱品蘭見她不說話，說道：「飛霞，你好像心事重重的，是不是有甚麼不滿意的地方？」

「我也沒有甚麼不滿意，」飛霞說：「不過我覺得這次我們是鼓起最大的勇氣來接受這次挑戰的，而結果你們並沒有具體的製片計劃，這使我感到有點失望。」

「用不着失望，我們既然可以成功一次，自然也可以成功第二次。」

「我早就仔細想過了，由於第二部片失敗，我們的本錢已經蝕了一大截，可供我們冒險的機會已不多，萬一失敗，一場春天亂夢就可以醒了。」

「飛霞，你怎麼竟說出這種洩氣的話來了，我們不是一直都和衷共濟的嗎？」

「不錯，我們的確十分和衷共濟，不過我漸漸發覺我們都不是懂得開創和經營的人，照着一定的計劃去推動或者還有能力，說到打天下就沒有了。」（四九七）

風雨殘陽　文：高皋　畫：丹青

此時公孫小小奔向黃鸝梭，人們祇向這雙小兒女看了一眼，便扭頭向黃九峯及神鬼一見愁瞧去。

當年黑星包不錯曾經輸給神鬼一見愁，啞蟬神功敵不過黑煞掌力。

但是十年風水輪流轉，現在神鬼一見愁卻被啞蟬神功擊成重傷。

神鬼一見愁的臉色原本難看，此時更是面如白紙，無論怎樣瞧着，都看不出他是一個活人。不過他沒有死，的確是一個活人。

祇是牙齦打顫，混身發抖，好像跌進寒冰地獄一般。

黃九峯勝了，青出於藍而勝於藍，黑星地下有知，也應該含笑九泉了。

但一招便敗的神鬼一見愁卻大感意外，他不相信黑煞掌力會敵不過啞蟬神功。

「你……你是黑星的弟子嗎？」

「不錯，在下黃九峯。」

「黑星是老夫手下的敗將，你如何能勝過老夫？」

「這個麼？也許閣下老了吧，老者不以筋骨爲能，閣下應該懂得這個道理。」

神鬼一見愁與黃九峯訂下三月之約，然後離去。

「我不信，老夫的功力比當年更甚三分。」

「這麼說閣下是輸得不服了，那好辦，你不妨另訂時日，咱們再好好的較量一番。」

「好，三個月內，老夫會到江湖上找你。」

「在下隨時候教。」

神鬼一見愁與黃九峯訂了三月之約，然後率領赫連武等鼠竄而去。

黃九峯目送他們去遠，再擰身形，瞧着滿頭白髮的皇甫菁菁道：「菁菁：妳受了苦了……」

皇甫菁菁含着淚水，長長一嘆道：「妾身能夠不死，已是逾天之幸了，大哥，這些年你在那裡？這位是誰？」

黃九峯道：「我在途中遭到瞎算，身中世間罕見的奇毒，如非史小敏親往塞外求藥，咱們就不會有今日之聚了，這幾年我都在療傷之中，直到被兒尋去之前數日，我才將餘毒完全除盡。」

皇甫菁菁何等人物，由黃九峯的語氣神色之間，已經明瞭史小敏與乃夫的關係決不尋常，遂握着史小敏的玉手道：「多謝妳了，妹子。」

史小敏道：「姊姊：小妹傾慕九峯，所以……還望姊姊原宥。」

皇甫菁菁道：「別這麼說，妹子，祇是委屈妳了。」

此時黃鸝梭也奔了過來，一聲令人心醉的悲呼，噗的跪了下去。

「娘：妳老人家爲甚麼落得這般慘狀，孩兒當日眞不該離開妳老人家的。」（一四五）

影壇　一五六：女明星另有一套

契媽算是爲江如海解悶：「沒辦法，他簽約的時候，還是籍籍無名；而且，一簽便是五年：誰也沒想到他會起得這麼快！哦，對了，江如海，其實你可以向公司請求津貼，不是聽說很多明星都有特別的津貼嗎？」

「唉——」江如海搖搖頭：「契媽，我又怎能夠和女明星相提並論？老闆對於女明星另有一套，所以，很多得到老闆歡心的女明星，都有津貼可拿，但是，男明星卻免開尊口，免得笑掉人的大牙！」

「聽說有些明星爲公司拍片，片子賣座的話，可以分花紅，你也可以向公司提出要求的！」

「我提過了，但是，公司不肯，他們說，我的片子賣座，在目前來說，還似是浮光掠影，未能眞正打穩基礎，如果有穩定的基礎的話，他們自然會分花紅給我！」

「嗯，這種說法，未免玄之又玄，甚麼情形之下才可以說是打穩基礎？哼——我看，他們是在打太極！」契媽替他忿忿不平。

「嗯——」江如海無可奈何地道：「算了，我也不打算與他們太斤斤計較，說多了，大家沒意思！祇等待時機了！等合約滿的時候，他們要我簽新約，我自然曉得向他們開價，如果他們不答應，一聲拜拜，各走各的路，我也不愁在外面找不到戲拍！」

「嗯！這個是真的！就是現在，外面也很多人想找你拍戲，祇是，大家都知道你和公司有合約，所以，他們才沒有找上門來，憑你今天的聲望，如果你今天和公司解除合約，包保明天便有片商爭着請你拍戲！」張太說得煞有介事，席上各人，自然心裡有數，所以，也不說甚麼，祇有玉觀音有意見：

「咁，江如海，照我的看法，你祇能夠在大公司裡，才能夠有發展，跑到外面，對你來說，絕對沒有甚麼好處！」

「哦——」江如海用懷疑的神色望着玉觀音，不解地問道：「爲甚麼呢？」

「因爲，你現在的身份很尷尬！」

「甚麼？身份尷尬？」

「是的，你自己想想看，你既不是拍武打片的高手，又不是演性感片的男主角人選，你憑甚麼可以在外面闖天下？祇有在周氏公司，你能夠以半滑稽的身份出現，拍一些不着邊際的四不像電影，外面的獨立製片公司，拍這種沒有把握的戲，他們絕對不敢冒這個險的！」

市聲

痛史　我佛山人　民間小說

第十二回：盜袖鐲狄琪試本領　驗死屍縣令暗驚心

不說宗、胡二人怡情私談，且說安撫使衙門，到了次日早起，一個親兵到東廊房裏來淨他伙伴，推門進去，呀！這一嚇，非同小可，怪聲大叫道：「不好了！不好了！殺了人了！」登時驚動了衆人，亂鬨鬨都來觀看。恰好本官又不在家，祇得去告稟師爺們。一時間幾位師爺都出來了，也是大家嚇了個沒有主意。一面地方上也知道了。因爲安撫衙門出了命案，非同小可，飛也似的去稟縣令。縣令聞報，也嚇得魂不附體，連轎子也來不及坐了，連忙叫備了馬，帶了仵作，各自扳鞍踏蹬，加上三鞭，如飛的到了轅門下馬。氣喘吁吁的跑到裏面，與衆位師爺匆匆相見。便問：「屍首在那裏？」當下就有地方上的人引到東廊房裏來。縣令也不敢坐，就站着叫仵作相驗。驗得：女屍二具，男屍一具，均是被刀殺死，身首仍是相連，另男屍一具，已經身首異處。縣令逐一親身看過，看到那一具，說道：「這一具是身首異處的了！既然沒了腦袋，他那頸腔子上，血肉模糊的，又是甚麼東西呢？」仵作聽說，蹲下來，換了一換，又搖了一搖，把它一拉，拉了出來，看了看，是一段牛蹄。稟道：「稟老爺，這個死人想來生前是個饞嘴的。他腦袋也沒了，缺了吃飯的傢伙，還要拿頸腔子吃牛蹄呢！可是沒有牙齒，嚼不爛，未曾咽到肚子裏去。」縣令一聲喝斷，心下暗想：「這個殺人的，很是從容不迫，他殺了人，還有這閒工夫閒這個心呢！」正在肚子裏納悶，忽聽得外面衆人，又是一聲怪叫，未知是何事情，且看下回分解。（一〇〇）

砵砂井　高庸

余多龍道：「不必多問，這是府主的急令。你們先撤離此地，本座還得趕去知會兩位護法！」

說完，掠身而起，匆匆向王府屋園去了。

歐陽玉鋼長吁一口氣，對林一泉笑道：「林兄，看來咱們這個朋友還得交下去，剛才得罪之處，情非得已，你可別記在心上。」

林一泉哼道：「我不會領你的空頭人情。」

歐陽玉鋼聳肩一笑，也沒再說甚麼，帶着「四鳳」轉身而去。

林一泉不知小蘭的安危如何，急忙返回王府屋園。

林一泉還躭心天殘幫的突然撤走是「欲擒故縱」之計，不敢直接去小蘭藏身的假山，等到仔細搜索以後，發現園子裡確實無人隱藏，才小心翼翼的走近假山石洞，低聲喚道：「小蘭！小蘭……」

叫了幾聲，石洞內毫無回應。

林一泉心裡納悶，一低頭，鑽進石洞，卻見洞裡空空，那裡有小蘭的人影……

×　×　×

錢笠一腳跨進木屋，就發現自己踏入了陷阱。

堂屋內的桌子已經撤走了，一切雜物都已清理，整個屋子裡空蕩蕩，祇有正面靠近閣樓梯子下方，擺着一把木椅子，坐着一個身穿紅袍的長鬚老人。

另外一把木椅，設在門口，椅子空着，跟那長鬚老人遙遙相對。

此外，屋子裡再無他物，也沒有其他人。

錢笠跨進木門，那長鬚老人端坐不動，祇用一雙精光閃爍的眸子，瞬也不瞬地注視着他。

錢笠已知道長鬚老人必然是一位精於劍術的高手，連忙深吸一口氣，凝神而待。（一三五）

山川人物

辛棄疾集傳入詞　·卯金·

漢書外戚孝武李夫人傳云：「孝武李夫人，本以倡進。初，夫人兄延年性知音，善歌舞，武帝愛之，每以新聲變曲，聞者莫不感動，延年侍上，起舞歌曰：『北方有佳人，絕世而獨立，一顧傾人城，再顧傾人國，寧不知傾城與傾國，佳人難再得。』上嘆息曰：『善！世豈有此人乎？』平陽公主因言延年有女弟，上乃召見之，實妙麗善舞，由是得幸。」見漢書卷九十七上。

又史記滑稽淳于髡傳：「淳于髡者，齊之贅婿也，長不滿七尺，滑稽多辯，數使諸侯，未嘗屈辱，齊威王時喜隱，好爲淫樂長夜之飲，沉湎不治，委政卿大夫，威王置酒後宮，召髡賜之酒，問曰：『先生能飲幾何而醉？』對曰：『臣飲一斗亦醉，一石亦醉。』威王曰：『先生飲一斗而醉，惡能飲一石哉？其說可得聞乎？』髡曰：『賜酒大王之前，執法在旁，御史在後，髡恐懼俯伏而飲，不過一斗徑醉矣。……日暮酒闌，合尊促坐，男女同席，履舄交錯，杯盤狼藉，堂上燭滅，主人留髡而送客，羅襦襟解，微聞薌澤，當此之時，髡心最懽，能飲一石。』故曰：『酒極則亂，樂極則悲，萬事盡然。』言不可極，極之而衰，以諷諫焉。齊王曰：『善。』乃罷長夜之飲。」

稼軒愛李延年佳人歌，及淳于髡滑稽諷諫之說，括取二篇之句，合塡爲水龍吟之詞，擬於高唐、神女、洛神賦之意，詞云：「昔時曾有佳人，翩然絕世而獨立。未論一顧傾城，再顧又傾人國。佳人難再得。看行雲行雨，朝朝暮暮，陽台下，襄王側。堂上更闌燭滅，記主人，留髡送客，合尊促坐，羅襦襟解，微聞薌澤。當此之時，止乎禮義，不淫其色。但啜其泣矣，啜其泣矣，又何嗟及。」是詞上闋，括取延年歌句而成，移歌韻爲詞韻，雖屬妙巧，尙非奇絕。下闋爲括取于髡對威王語，原語無韻，以之成詞，而韻韻無差，眞奇絕也，非大家，何能臻此。

辛棄疾字幼安，宋歷城人，耿京聚兵山東，留掌書記，奉表南歸，高宗召見，授承務郎，累官龍圖閣待制，進樞密都承旨，德佑初，以謝枋得請，贈少師，諡忠敏。棄疾豪爽尙氣節，識拔英俊，所交多海內知名士，所著有長短句十二卷，後之評者，每以蘇辛並稱，然兩人詞絕不相似，魄力之大，蘇不如辛，氣體之高，辛不逮蘇，白雨齋謂其詞彷彿魏武詩，評爲詞中之龍，乃眞知稼軒也。

等待陽光　南萍

他打我一下，恨恨地咬着嘴唇：「妳這小東西，簡直拿妳沒法！嘴巴不饒人！」

「我心理怎麼想，嘴裡就怎麼說，不像你，說一句話，要左思右想。」

「我甚麼年紀，妳甚麼年紀？妳還是小孩，我的身份和年齡，說每一個字都要負責。」

「但願如此！」我輕輕哪着嘴笑。

「我有甚麼不負責？除了妳，我有別的粉紅色新聞嗎？」

我不願再說下去。說一千次，一萬次都沒有。以他的有錢人的看法，以爲像他那樣的男人，有三五個情婦都不算過份，而任何女孩能給他看中，都應當是莫大榮幸。

我對感情却是專橫而固執的，要就放開，要就獨佔，沒有兩個人三個人瓜分一份感情的道理。他是叫化，我也是這樣對待；他是紅醫生，我是這樣對待的。

問題祇是：放開既不能，獨佔又不能。

想想我眞是該死，他這身跟我玩玩，絕對不虧蝕甚麼；那邊一回去，又是太太，又是兒女，天下間的便宜，他不是都佔盡了？

不是不明白，祇是跌不出。佛說：「迷時是衆生，悟時即是佛。」我幾時才能破執？

我默默地打開車門，走出去。

對面是淺水灣，淺水酒店的紅屋頂在燈光下顯得很溫柔。

五年前，我在那裡養過病，爸爸讓我過富家小姐生活。

後來，有一次，他說：「我在淺水酒店開了個房間，很豪華的套房，我等妳。」

我彷彿給猛摑了一巴掌。他當我是甚麼人？我才十七八，我是F.5學生，我是爸爸媽媽心上的一塊肉，他竟敢把我當應召女郎？

我當然沒去。

但我沒拒絕他以後的邀約，我擺不開他。

我完全了解：他這種男人，祇有慾，沒有情。所有名利薰心的人都不懂感情，但我擺不開他。（一〇八）

我沒有什麼不負責，除了妳，我沒有別的粉紅色新聞。

播音電視節目

香港電台

六．〇〇 粵語新聞及天氣報告
一〇 時代曲
七．〇〇 香江之旅
四五 新聞天地
八．一五 每日公衆活動報告
三〇 蔬菜價格報導
九．〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
十．〇〇 少年故事「乞巧王子」
三〇 我爲你選唱
十一．〇〇 新聞報告
〇五 民間故事「娃娃兵大戰小狼山」
三〇 時代曲
四五 笑不笑由你「擁麵包」
十二．〇〇 新聞報告
〇五 幸福玻璃球
一．〇〇 新聞及時事實錄
一五 下午旋律
三〇 露天茶座
二．一五 短劇
三〇 母嬰常識
三．〇〇 粵語新聞
〇五 DO·RE·MI
三〇 廣播劇「恨斷女兒心」
四．〇〇 新聞報告
〇五 青春交響曲
五．〇〇 新聞報告
〇五 新天地
天氣報告
六．〇〇 新聞報告
一五 新聞天地
三〇 大城市小故事「太太鳥窟」
七．〇〇 粵語新聞
一〇 新聞之窗
一五 心理學與你
四五 科學講座
八．〇〇 新聞報告
〇五 青草地，淺水旁
三〇 廣播劇「命該如此」
九．〇〇 我爲你選唱
三〇 古今奇談「午夜驚笑」
十．〇〇 轉播倫敦新聞
一〇 咬文嚼字
三〇 英語課程
四五 時代曲
十一．〇〇 新聞報告
〇五 愛曲夜獻選
天氣報告
十二．〇〇 粵語新聞
〇五 轉播愛曲夜眠
一．〇〇 廣播完畢

商業第一台

六．〇〇 新聞報告
〇五 天氣報告
一〇 名曲選播
七．〇〇 清晨雅趣
八．〇〇 新聞報告
一五 時代曲
九．〇〇 生活的旋律
十．三〇 社會小說「香港怪現象」
十一．〇〇 新聞報告
〇五 熱線寄情
三〇 一身是膽「怪屍」
十二．〇〇 新聞專輯
三〇 十八樓C座
一．〇〇 新聞報告
〇五 小說「孟麗君」
一〇 祝壽祝婚點唱
二．〇〇 午間劇場「暴風波」
三〇 牙齒健康
三．〇〇 新聞報告
〇五 七彩廣播圈
六．〇〇 新聞專輯
〇五 六合彩號碼
三〇 賽馬座談會
七．〇〇 新聞簡報
四十五轉卅三又三分一
九．〇〇 名曲雅集
十．〇〇 星下談
十一．〇〇 新聞專輯
懷想曲
十二．〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

商業第二台

新聞簡報
天氣報告
你的早晨
天氣預測
新聞報告
轉播你的早晨
輕快的節奏
升中會考指導
粵語流行曲
名劇選播「柔娘」
股市行情報導
新聞簡報
旋轉十二時
新聞專輯
股市行情報導
青年人時間
新聞報告
轉播年青人時間
新聞報告
股市行情報導
時代曲
新聞報告
升中會考指導
粵曲
德語課程
日用英語教授
國語
紫苑花濤
新聞報告
突破時刻
唱片唱不停
新聞報告
廣播完畢

佳藝電視台

節目預告
卡通片
俏巴喇
佳視新聞
觀點與角度
廣東好去處
明星
新聞精華
初級古文
數學電視(一)職業英語(一)基本會計學(一)初設
日語
頂級
全日播映完畢

麗的電視中文台

早晨節目
粵語長片「神犬救主」謝賢、林蛟主演
新聞及天氣、節目介紹
錦繡前程
人海追蹤
無語問蒼天
下午茶（婦女節目）
新聞及節目簡報
麗的影院「天賜橫財」胡楓、苗金鳳主演
「人魚公主」
卡通片
六合彩
新聞簡報
天氣報告
觀點與角度
十大劍客「下將、棄邪」
群龍奪寶
七俠五義
人海奇情
紀錄片
新聞報導
經濟行情
鬼馬雙探
國語長片「步步追蹤」恬妮、趙雷主演
完播曲

麗的電視英文台

兒童世界
新聞及天氣報告
觀點與角度
杏滿杏林
杏林風波
搖擺樂精華
貧與富
新聞及天氣報告
飛利浦電影「靈漢殺刁妻」伊莉沙伯泰萊、米高堅主演
英國足球大賽
午夜電影
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

太空三虎將
新聞報告
新聞報告
新聞報告
七彩「江戶煞星」片集
午間新聞
七彩「包青天」片集
粵語長片「寶兒孝祖救雙親」鄧碧雲、馮寶寶主演
翠翠劇場「西遊記」
新聞簡報
粵語長片「七喜臨門」由盧劍郎、陳好逑主演
卡通片
七彩「森林小英雄」
七彩「超人爲出」
翡翠劇場「雷劍恩仇錄」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「無花果」
七彩「歡樂今宵」
七彩「保鑣」片集
家寶之夜
最後新聞報導
國語片「武聖關公」楊羣、白鷹主演
英語片「死神戲院」
全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞報告
七彩「芝麻街」片集
英語片「海怪」
新聞及天氣報導
七彩「世界奇觀」
七彩「爸爸情史」片集
獨覽趣史
七彩「無敵女金剛」片集
新聞及天氣報導
七彩「健康之夜」
七彩「生物奇診」片集
最後新聞報導
七彩「魔域驚心」片集
全日播映完畢

分類廣告　醫藥

善補靈藥　老牌妙藥　外施　強壯堅體　固本培元　知道名過　有不可思議之效

眞正醫治皮膚　十年經驗　老中醫梁達良　診費五元

皮膚病？　皮膚濕癢、暗瘡、頑癬：血液檢驗証實無毒存在。該病並不是別人傳染或遺傳性病！皮膚病起源在人體五臟之內發出。（即心、肝、脾、肺、腎）開始先由胃濕、肝風、肺燥熱，集結而成。一直伸展體外，而皮膚主要集結地方，都是寄於筋絡肢體、皮外。對血液系統絕對無關。如五臟內未清，則痕癢難堪。皆因天氣幻變病更甚，患者斯其惡病。屢醫時發時癒難以斷根◀香港患者請往九龍▶
◀本醫深研皮膚病特效斷根處方·設有紫外線放射治療▶
診所：旺角彌敦道580號B三樓　電話：③301748　③887638　皮膚專科李家輝謹啓

喉　吳景雲醫師　專科中醫

耳鼻喉　岑國良　祖傳四代中醫

竹林氏　老牌中醫　胃病專家

婦科　葉友芳

濟民婦科　祖傳實學·特快通經·經驗豐富

朱約翰　外皮　惡疾

尚有分類廣告刊在第十一頁

廣告效力好 讀者質素高

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五二．二一三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七零七．二八二零七零八
（三）彌敦道三零零號東亞大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一○○號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三二五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

旺鋪吉售 紅磡馬頭圍道29號Q鴻基大樓，五佰餘呎，交吉。電話K六五○二○

唐樓平售 深水埗南昌街壹佰弍拾號六樓，實用面積六佰呎，售價六萬三千元，有意請電話八三六九八九洽。

銅鑼灣 電器道城洋樓二樓B座，一千九百呎，售價十六萬，請電話K七三二八二五洽。

新樓出售 茶果嶺大街189號，六樓，來電話K362669天台合意者請於六時後張洽。

大埔墟錦山村兩層半鄉 村屋，別墅，全新，泊車，風光明媚，每層實用四百呎，全廁所，前後花園，佰分全地，可即住，電話③九四六三五洽。

吉樓平售 向南，水電，大單位，兩房一廳，四百四十呎，全新，七萬五千，電K○二四四五七蘇引看。

地王唐樓 在灣仔天樂里口，一梯兩伙，光猛，空氣充足，交吉，電⑤二八三三九○洽。

招租

樓宇店鋪 荃灣大光明戲院後，新裝修，四樓G，J，K，H單位，可分期，店鋪，三街，一間，二千呎，③二八七二，大廈管理處。

（香港）**大單邊旺鋪 月租千餘元** 合高級西洋服裝鐘錶行，皆可經營，鄰近巴士總站，六碼頭，中環港澳碼頭，有意請電話洽。

（九龍）**荃灣細鋪租** 荃灣新界街十號，二樓，近新界地區，歡迎到址參觀，或接洽。

洋樓 佐敦道華街78號，電梯，六○二六六呎，另有三樓，三一位，有意電話洽。

出讓

讓 有中型製衣廠，連衣車平讓，約千五呎，電③八二四○○九洽。

聘請

木屋出讓 九龍塘小西湖木屋，二房兩廳，合住宅工場，全部或部份均可，有意請電話369415。

診所廉頂 位旺市區，有裝潢，水電，齊，醫生，意者請上午八至十二時，電話⑫六六四八七七四。

電視平讓 八十元起，灣仔道一五四號，電話K七一八三○七八號，12至24吋，長沙灣。

聘 大機構聘男女初級職員多名，17至28中學程度，薪優，電話K35860號。

聘請什役 某大機構招請什役一名，年齡十八至廿九，有誠實勤勞，不嗜好，四十九號，信箱請函本報，

電器學徒 自動電器公司招請學徒數名，供食宿，16至18歲，筲箕灣道19號地下，到後補師傅。

招請送貨 兼什務，能刻苦耐勞，假期休息，請到大南街四號地下，四天九。

聘請 商行展業員，男女初級，及見習數名17至24中學程度，電話六二一。

聘練習生 龍16至20歲，三爲品行純良，六合照片，九六函旺角郵箱。

首飾鑲作請 有14至16歲練習生，新長假期四天，供膳宿，電K854135周洽。

招請辦公室什務員 能刻苦耐勞，年齡不限，男女均可，識英文者更好，函本報A一○七信箱。

聘貨車司機 能揸中貨車，有意請電話K○六六○八式洽。

簿記文員 女性 中學畢業，略識複式簿記，打字，每月薪津四百元左右，詳情請寄照片履歷往彌敦道一○五號，瑞生行有限公司。

待聘

大專學生 替中二以下及小學各級補習，限東區，女生有意，時間晚六時後，電H七三六三零三。

補習全科 中學女生，成績好，致本港F三以下同學，後電K二三七○二七二陳。

經驗豐富帳稅 代客報稅，按月收費十元，電H745684朱理君。

專門報名 甲級CO函授中心 電K三○○二八，灣仔道三○七號

徵求

廉費報稅 月結年結報稅及一切商業，來往信件，有意者請電話九七六○K，馬先生清理帳簿。

帳稅 港九會計師服務，按月報稅，任何富經驗，劉君請電H438171，H437894。

稅帳 各業或有限公司按月年結報稅，帳K314066 K317207何理。

專教F5會考優異英文 ★香港大學畢業，數學專家，廿年教學經驗，私人教授英文會考，法科全，G．E．O．R．A．L．會考必讀，任何時間，地點，時間可隨，足月起計才付60③386775

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬，古玩，字畫，古書，金，木，請電③453778中區皇后大道，合成行。

專買酸枝 字畫古董，古玩傢俬，九龍花園街一四八號，K八○○二七，大明電話古董行。

幸福婚姻 委託之日，是您幸福開始，舖齊十至九時，九龍彌敦道2號，5樓，電K68996。

誠徵寡婦 上海孤獨世家，下爲清白，身健，寡婦，接近照片，電話住址函5638信箱。

良友婚姻 開辦十餘年，男女成功註冊，快花園街一般，政府三號九樓C座，K343213

遺失

遺失聲明 本人遺失上海商業銀行深水埗分行之儲蓄存摺，本編號第3－4－1－4，壹零2－0－7－6號，除向該行報失外，現登報聲明作廢。梁華

啟事

催收租金 春田街三號四樓業主李惠珍見報請即收租，過期自誤，一切法律後果由業主負責，特此聲明。

鴨脷洲街坊福利會長壽組公告： 本會一九七六年九月份仙遊會員

第一組七名
643 梁 富華：九月五日
644 鄭 松：九月六日
645 郭 娣：九月四日
646 鄭 仕：九月五日
647 鄭 照：九月十六日
648 何 七：九月二十日
649 郭 帶：九月廿五日

各領取帛金港幣壹仟柒佰伍拾元正

第二組六名
509 張 奶：九月二日
510 彭 泰滿：九月八日
511 何 洪發：九月十九日
512 盛 有：九月十一日
513 朱 錦：九月廿一日
514 樊 五：九月廿四日

第三組六名
139 郭 娣：九月四日
140 彭 泰滿：九月八日
141 鄭 照：九月十六日
142 何 七：九月二十日
143 樊 五：九月廿四日
144 蘇 洪：九月廿四日

各領取帛金港幣壹仟柒佰伍拾元正

利群服務有限公司 互助組公告 本公司互助組一九七六年九月份仙遊組員：

第一組五名
309 鄭 松：九月五日
310 彭 泰滿：九月八日
311 何 十二：九月十一日
312 樊 五：九月廿四日
313 郭 帶：九月廿五日

各領取賻禮金港幣壹仟伍佰柒拾元正

第二組四名
41 張 奶：九月二日
42 何 十二：九月十一日
43 盧 有：九月十九日
44 郭 帶：九月廿五日

$1117.75　$1122.00　$1127.10　$1127.10

尋訪

催收租 譚國基來元朗安樂路九號收租，寧波記士多以免欠租，租金備仔

尋人 侯一中宋子軒見報盼到香港或九龍山道十五號，永年電話H528812 李常吉

尋子福來 生母因病，又名胡耀，戊戌年生，張佳佳見報，請接洽，電③933355李吉。

商業

先生相予指點藏有得失生枯七星 揚名 威得先生指點

龍江陳彭勤標恭頌 台灣老相師 七星台 奇驗 相命 萬香港三號國軒貨公司五斜對面九

山人論相 我亦山人事務所九龍旺角長六樓十七號（按5字）每日下午三時至六時候教，電話：③九二七一六九，時招男女學生，函授名報隨學入學，個別指導

七十三歲 老農見 居士

相掌命卦 流年財運氣色，冊元剪報七折，會客時間上午十時至七時，星期日休息，灣仔波斯富街六十一號二樓

狗貓雞鷄 十六時叫仔花下午六時後不元③生

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

精修冷氣 雪櫃 洗衣機 西德 ③640489 ⑫768161 ⑫212123晚

精修冷氣 雪櫃 電視 洗衣機 恒藝 ③614817

瑞香園 貨倉有限公司 代客貯貨，歷史悠久，交通方便，倉租相宜，寫字樓：香港大角咀興隆街2436號 K927793 K928457 H148821 H148872

鋁門窗 日本住友鋁業台灣大同鋁門窗總代理，特制鋁料立單長期保證絕對防風防水，電腦控制防盜門太平門舖位自動鋁門，日本特制防蚊窗防蚊門美觀大方堅固，上海工程貿易公司K684340 K693926，假期夜間電K450111叫2203號即覆電

東京 $870 台北$535 星馬$890 曼谷$375 美加1500 澳洲3600 定位⑤237266

最高價收電視 音響 早11時後請電長樂 ③798428 ③866920

裝修龍培 泥水油漆木器造鐵閘台天花板 K640757

專改陰陽宅 改二宅立見富貴，順利電話K二八式二二陰陽宅，地師本丁九八

塑膠加工 承接五金入油袋，接口鉗仔，電K八四三七九，五金盒裝等加工塑膠封口

台證 特快入台證9天辦妥140 ▲專人代解決持綠印臨時身份證出國問題 中華民國護照綠印者同價 台灣7天豪華遊覽團$1280．特快泰國簽證$100 遠東機構．中環德輔道中60號萬宜大廈211室 ⑤266107 ⑤266108

平價機票 美加 珍寶747 移民留學生旅遊包機 特快簽證 成功旅運公司德輔道中萬宜大廈506 歡迎詢問：5－440550 448271 特平 專寄外埠行李 快捷費廉

智明女士 祖傳哲學 掌相命 欲求良緣，國理相告語通處，七相（二）六欲求相理，九洽，專命及道，旺角交收，本元六

台灣豪華團 台證$120 九天$1350 七天$1240 五天$1150 逢星期六出發 特快台證．廉價機票．百貨配售 邵氏大廈610金門旅遊公司 彌敦道684號 K942821 946441 假日照常辦公

台灣機票：520 台證：120 星馬泰：1470 韓日台：1250 世界各地機票、簽證、百貨、泰證100 四海旅遊貿易公司 彌敦道525號寶寧大廈A座19樓（華冠酒樓） 電話：K308817 K306710 K300613（假日照常）

往台灣可帶合法百貨 招牌金 信用好 貨色齊 可帶免稅納稅合法百貨用品．價廉簡便．備遇退貨．十足還款 機票$520，快證$118 得其利公司 旺角彌敦道607號新興大廈1817室，電梯按18字 K851245 K849562

慶祝雙十節 請購 中華民國國旗．國慶杯

台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道十二號 北角分店：英皇道一三五號

立勝 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

運龍 搬屋 K－957351．K－958805 三十元

聯東 專門搬屋 九龍939172．938620 單人房50元 雙人房70元 十家庭120元

中聯 提防假冒 5－627922 5－628973 3－632345 3－333532

搬運

國際生髮中心 歡迎詢問 保證生髮 —光頭救星— 保證出新毛止痕積去頭皮止脫髮救活髮鬼剃頭，還你青絲請駕臨香港軒尼詩道385號軒寧大廈按⑥字601室（金龍華對面所有隧道車均達）免費檢查預約⑤721421注意（無分所）免損失

塑膠線篋 新華製造廠 ③一八二三七七七三王洽 八秒鐘 七五七號 各式塑膠線篋 請電話

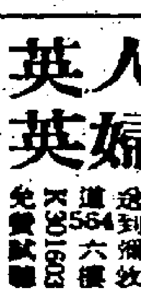
金賽博士健帶 8五至七時 大道 香港 美國 資料函索

油印 打字 錄印 合約 價廉 九龍彌敦道平安大廈7樓 K857830

催眠 九龍旺角彌敦道六八○號六樓A 三時至七時 大廈按六字

治病 功學 強身 成婚 戒煙 快樂 事業

英人聲帶 英婦主理 拼音會話 彌敦道717號 K924259 文法英專 日日文會話，本月15日開課，十法設中文課，近彌敦道584號六樓 K301603 免費試聽



英文作文 敬譽註冊 前中大講師主講 ORAL．PRECIS 英文文法 F1－F6－大學－ 每週授課兩小時 三人小組每月$60 太子道166號七樓B南

調酒餐廳 留學出國，實用英文，早晚班，男女生均可，電話：K307724 K302591 招收學生

黑房技術 放大沖曬，星期三晚上課，巴士總站，中心，彌敦道571號寶聲

十月份新班 柔體太踏合氣拳道操班 青年會 必列啫士街51號 電H435272－4

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 彩色電視，晶體管及電報 十月六日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263．719796

招生

立榮搬屋 香港783183，780179 彌敦道840811，888434 土瓜灣310866，308818

大新 30元 九龍3－947889 946740 新界12－235323

電子工業學校 彌敦道564號四樓A－E電 K845360 彩色電視．黑白電視．晶體管 無線電 早午晚新班，男女生10月7日開課各科並附設 週末技術班 家上課學費20元原理實驗並重

英人教授 法會授 實話實 作文用 H772205

英美人仕 語實精 會用語 英話 K308065

英人小姐 個別英語 尖沙咀 會話 K660659

小姐英美 英法教語 實用語 作文用 H822411

德誠烹飪學院 全港烹飪比賽本院學生易實秀小姐榮獲亞軍 粵燒點油打豆素薄腸月京西麵水調西菜烤心巻麵窩貪餅粉餅菜餅飽吧酒餐 旺角彌敦道554至556號寶寧大廈十二樓 師資最好．新型冷氣．電話③849248

港九德信烹飪學校 創辦八載△譽滿全球△桃李滿天下 正港：油蔴地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道50－56號新旺大樓四樓 分校：銅鑼灣邊仙街1－5號四樓 余哀：①303062③968771⑤793667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費不貴 點燒粵打油西麵調水豆蝦腸西餐薄京心焗菜麵巻餅飽酒吧腐片粉餐果餅菜 旺角彌敦道494－496號富利商業大廈21樓全座 冷氣課室新型冷氣： 電話K306427

中華烹飪女校 創校四週年優待學位20名 點心 蝦餃燒賣叉燒包鍋貼豆腐 文憑全科 中西菜點心燒烤 免費教授繡製花鈕剪 ⑤716111 北角

化石散 專治石淋，尿閉，結石，男女尿血，旺角，九龍上海街

婦女聖藥 仙婦 港抵運空最新四片聖藥世界動 之妙，致孕仙丹，專治婦女不孕，經痛，白帶，久遠不孕

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁紋

腸氣 許仲濟 專科 男婦子宮 刀針不用

婦科 張麗芬 女醫 專科 個月事不調，特效經痛 電話④

馮中醫 專治小兒咳嗽，越南 婦人經痛，小兒 K310257

醫藥

英人會話 不論程度 個別小組 ⑤教授 電話K

龍巖藝苑 小提琴 電子琴 二胡 書法

太極拳 太極十三勢 太極長拳 太極連環 吳世英 功氣 根治 強身

招寄宿生 小學及幼稚園 天主教 電H530950

李玉芳婦科 中國醫師

本醫師方法最先進、久經臨牀，治療經痛，白帶，不孕……電話②

月事通力聖藥 新地址 江燕婦科

哮喘久咳 梁耀文 十年廿年哮喘 根治本方秘 保証斷 治療包愈 電話③

婦科朱玉華 女醫 專治婦科 月事不調 孕期 留日 即知

耳鳴 耳嚨丸 特效丹藥

尚有分類廣告刊在第十頁

全港九獨一首創 特效療法醫 五十元愈後收費

（治癒醫案） 突然抽筋暈倒呼吸緊促

根治吊羊 最嚴重者 一次見效 久日根治

黎德民 四代祖傳針灸 效仲丹藥

元氣虛弱 頭暈 四肢無力 氣喘咳嗽

靜林氏 老牌 世醫

癬白蝕 紅雲

陳銳培 老牌中醫 皮膚專家

梁藻衡 風濕 卅年 經驗

暗瘡？黃水瘡？係 病實症因

工商晚報 5－250708 是最佳的廣告媒介

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。工商日報啓

茲函附港幣 拾 元，請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天，晚報 天，日晚報聯刊 天。

此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請用一元以下者；每格只寫一字（大字四個，小字三十四個）
每天二元，不折不扣，以四段爲限，日晚報聯刊，每天共收四元，晚報小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

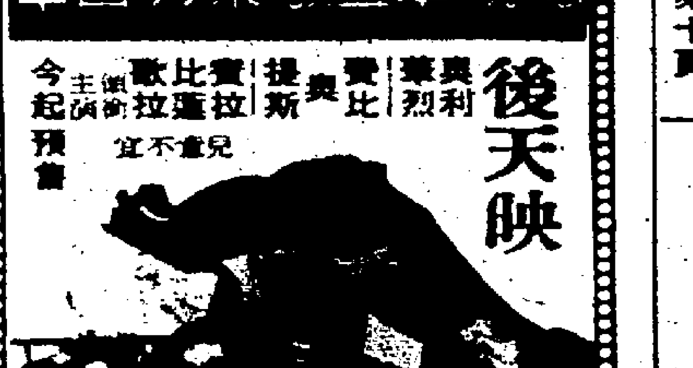
工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接寄函外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取：
W2 4
W2 7
W3 3
W5 2 4
W1 0 6
W1 0 8
B 184

文華．明珠 下期 隆重 獻映 新藝綜合體 七十米厘 四聲 立體身歷聲 榮獲三項金像獎 特藝七彩 中文字幕 金土豪華鉅片 年輕影迷大飽眼福

聖袍千秋 羅馬大帝．橫征暴斂．民不聊生．財迷道德．酒池肉林．暴君淫逸．基督降生．慈光普照．青龍寶劍．校場比武．以身殉教．永垂千古

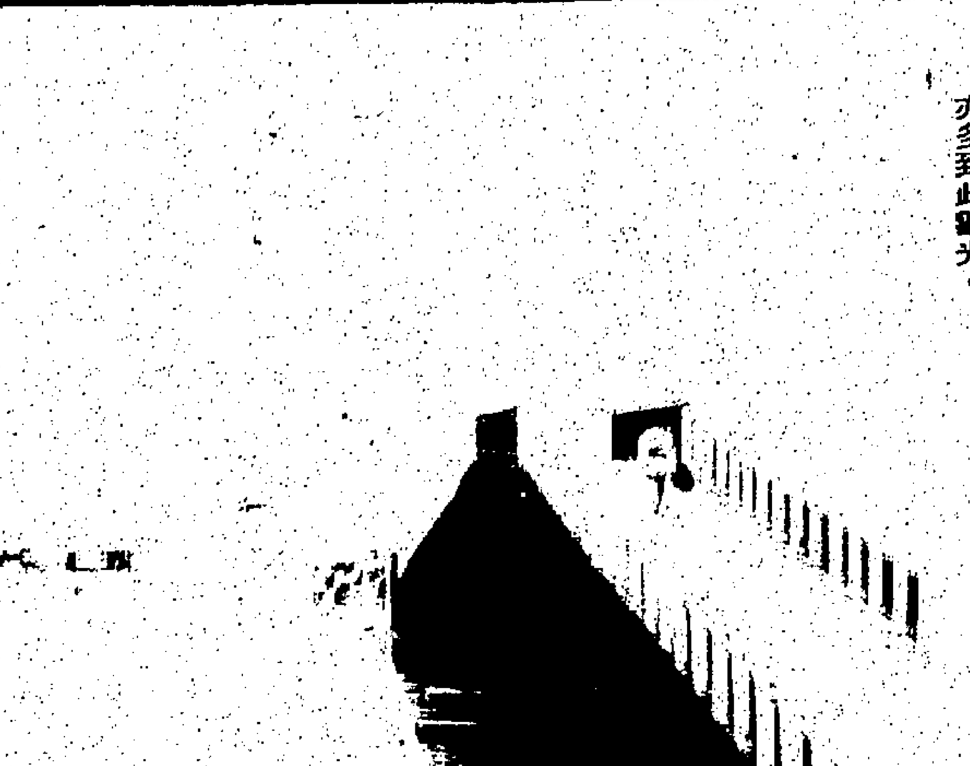
李察波頓 珍茜蒙絲 域陀米曹 米高尼爾 比提聖鍾 六大紅星 主演 三大演員合演

The Robe CinemaScope



總統．華盛頓．東方．國華 今起 預告 後天映 主演 比利．賓拉．提斯．比拉 興趣 華利 賓比 巴斯 依頓．蓬拉斯 兒童不宜

綁架獄長妻 REVOLVER 抗議．教千．恨懷．被綁．綁架．強盜 爆炸性動作巨片！



台灣基隆是有名海浴場之一，其地風景如畫，遊客亦多到此觀光。

馬場耳語 老憲

行新猷彩色電視粵語旁白

本季賽馬，馬會有兩項新猷，被人忽略，其實是相當有利馬迷的。第一、改善馬場之設置。上季賽馬，祇有會員看台是裝設彩色電視機，今季連公衆看台和中場席的旁邊，都改裝彩色電視機。公衆看台及中場席的旁邊，全用粵語，會員看台則局部為英語，大部份為粵語，此舉十分合理，因馬迷的數目，華人遠遠凌駕外籍人士之上。為使馬迷能夠重溫上次賽馬的走勢，規定每日在賽馬開場之前，在場內電視機重影上次各場比賽情形，使馬迷有較多參考機會。以前提早入場，除了揸貼士外，便無所是事的，今季如果提早入場，大可以欣賞電視，在電視紀錄片中或者可以獲得靈感，作為投注參考。世界先進馬場均有此項設施，馬會現在總算追上了。另一方面，會員棚方面的看台，增設坐椅，好讓入場者坐得比較舒適。事實上，會員看台的馬牌，每次收費四十元，相當高昂，比看一齣歌劇的門劵還貴，所以對場地坐位改善一番，也是合理的。但公衆看台的入場費收十元，票價也不算低，其實亦有增設坐椅之必要。

第二、馬會出版的賽馬手冊(馬簿)傳統上祇將一部份穩定性的資料，如年齡、馬名、馬房、騎師等列出，並無其他參考資料，故銷路一直未如理想，早兩年雖曾將封面及一部份內容修訂，並且增加了若干中文說明，但銷路仍然不濟。所以今季馬會決定將馬簿內容革新，注入有關各駒的狀態，以供參考，此外某一匹馬經過檢驗，要作首次賽跑，或要有其他裝置出場，皆一一列明，這些對參考有極大價值，今季初次改革，祇能用英文列出，未能譯成中文，這一點是美中不足的，經過今季的施行後，可能有所改善，日後，或有中文附上，若然，一定會受到普羅馬迷歡迎。

彭福少將就任馬會總經理之後，早就計劃利用電腦將有關賽馬資料存入，以便編印馬簿及作其他參考，後來因其他發展更為當務之急，此措施遂被暫時擱置，沙田馬場啟用，一座全能性的電腦將設在該馬場，上述計劃，到時可能實施，事實上，世界若干先進馬場，早已利用電腦收集有關賽馬資料作為參考，本港賽馬要急起直追，達到世界水準，也非追上不可，但無論如何，對中文附用是不能忽略的，因為馬迷絕大多數是華人。

「書信館」將成陳蹟

自耕農

中區德輔道與畢打街之間的舊郵政總局大廈，現在已進行拆卸工作，預料再過三個月，這座已六十五年悠久歷史(落成於一九一一年)，已成為香港特色標誌的北歐式古老建築物，將在時代的巨輪之下，變成歷史陳蹟。而不久之後，一座新型的，美輪美奐的「地下鐵路中區總站大厦」，將在這個地盤之上矗立起來。

在過去的六十多年，舊郵政總局大廈，一直是本港郵務的總樞紐；但近年以來，一方面由於填海關係，該大廈離海旁碼頭越來越遠，運輸且感不便；另一方面，則因本港郵政業務日益發達，舊厦不敷應用。是故有關當局於七零年代開始，便計劃另建新厦。

舊郵政總局大厦，是本港最初興建的三間比較有規模的郵局之一，從它的興與衰，可以反映出香港的滄桑變易。

香港於一八四一年正式成為英國殖民地之後，港府便設有郵務官這個職位，但由於當時人口稀少(不足一萬)，來往郵件不多，故郵局祇附設於中區海旁的一艘渣甸(現稱怡和)洋行躉船「克格里斯號」上面，全局工作由郵務官一腳踢。

其後香港日漸發展，商業信件來往日多，船上郵局地方少，操作困難。加以當時海旁未有碼頭，市民取信寄信(其時郵局並無派信服務)都要扒艇，很不方便。所以到了一八四三年，才於花園道的聖約翰教堂附近曠地上，以竹木茅蓬建搭一個寮仔作為郵局；這是本港有陸上郵局之始。

及至一八四六年，聖約翰教堂落成之後，寮仔郵局不但全被面前的巍峩教堂所遮蔽，且相形之下，顯得十分寒酸。因此，港府迫得斥資於皇后大道中當華人行原址，以花崗石磚砌了一間簡陋石屋取代寮仔郵局。那時，皇后大道已屬海皮，遂載遠洋郵件的「三桅船」，可以直接停向於郵局旁邊裝卸。

迨本世紀初業，香港人口已超過二十五萬，商業日益繁榮，中區大幅填海，陸地伸展至干諾道。為了配合商業發展及環境需要，當局乃於一八九八至一九零五的七年之間，分別在尖沙咀、上環十王殿、畢打街分別興建三間郵局。畢打街郵政總局，當年全港最宏偉壯觀的一座建築物，建築費時達六年。

新郵政總局高五層，面積十八萬平方呎，內部全部機械化操作，每小時可以處理郵件二萬五千件，是目前遠東最先進的郵務機構之一。不過，雖然如此，根據有關方面的估計，該局的地方及設備，大約祇夠未來十年之內應用。

鼻口間的一個玄妙問題

在中國的星命學裡，有「咸池桃花」這個名詞，據說屬於敗神，人若犯了「桃花煞」，為男女淫慾之徵。

所謂「飽暖思淫慾」，然因淫慾而召禍殃，這在人類的社會生活中，情愛的因素複雜，便產生了連帶的關係。

筆者日前曾經談過，以「咸池桃花」與「氣色滑艷」兩者相提并論，滑艷之色，是動色的過分，及守色的散亂，這種氣色，被稱為災色，故此，「面泛桃花」，從好的方面說，本是發了財，或愛情進展，心境舒暢，而表諸於面色。

再說「咸池桃花」，淮南子曰：日出扶桑，入於咸池，故五行沐浴之地，名咸池，而取日入之義，萬物暗昧之時，更以子午卯酉，乃四咸池。

近代星命家對這個名詞的意義，已有新的解釋，認為它不盡是淫慾之徵。

因為，十二宮自長生至臨官，皆為進氣，長生如日初升，乃氣之陽，沐浴如日既出，乃氣之陰，所謂陰陽，是相對之詞，而非絕對性，是則陰柔生旺，其力足以吸引一般人，使起愛慕崇拜之心，乃名以桃花，在舊社會中，婦女而擇業卑賤，使人愛慕的，非倡即妓，但今天論八字格局貴賤高下，應有新的界說，如官帶桃花，食神帶桃花，都是好的。

有人或問：除了氣色滑艷，犯桃花煞，為淫慾之徵外，相法亦有何論及淫慾的問題？

據說有一位日本相士，他看女子與人通姦的問題，以鼻與口之間作為觀察的診斷，頗為玄妙。

人人鼻下都有一條溝，聯結鼻尖與口，縱面細長，俗名「人中」，溝的深淺，本用來辨別子女的有無，卻亦可察辨淫慾之徵。

相法云：鼻為一面之柱，是審辨官，五岳的中岳，亦發動意力的表現，可比作男子的生殖器，而口唇可比作女子的生殖器，聯合兩者的，自然便是人中。

故此，通姦之相，由此可尋，不必論其「面泛桃花」。

倘若，某女子的「人中」顯現一條橫長赤色細如蛛絲的紋，如果是一位小姐，她可能并非處女，如果是一位太太，她可能已有外務呢。

生活之趣

酥炸魚翅

魚翅是高貴筵席上不可缺少的菜餚，最貴重的當然是大排翅，其次就是包翅和生翅，無論那一款魚翅食譜，其售價均不廉宜。另一方面，魚翅本身雖然富於營養成份，但無論紅燒也好，清燉也好，炒芙蓉翅作為熱葷也好，如果沒有上湯鍋過，它便會淡然無味，所以，食家均謂魚翅乃是一種「借味」的食製，不過，卻也有一款「魚翅」食製不但成本極廉，而且不用上湯「借味」，吃來卻能使人齒頰留香，遍味無窮。但這款「魚翅」在酒家不易吃到，必須親自動手烹飪才行。這款菜式是甚麼？乃酥炸魚翅是也。

酥炸魚翅的作料並不是那些貴重的包翅、生翅或排翅，而是名副其實的鮮魚翅。用鮮魚翅烹成酥炸魚翅，是有著一段跡近「笑話式」的故事：據說在太平洋戰爭發生前，本港南北行有一家大商行，東主是位對飲食極有研究的老饕，他所僱用的廚師，亦自然是位高手，該位大廚師素以烹製魚翅出名，可惜生性賭，有一次連賞錢也輸掉了，衣袋裏祇剩下兩個毫子，入到市場正在無計可施之際，突然雙眼看見一檔魚檔正在宰殺鯊魚和大石斑，魚檔師傅起了魚肉，他靈機一觸，便上前向魚檔的夥計說：你們起出了鯊魚、石斑肉，有還剩多的魚鰭和魚尾，可否送給我拿回家裏去餵狗貓呢？魚檔夥計覺得那些反正是無用之物，就由垃圾桶把丟棄了的魚鰭（翅）和魚尾取出來，廚子又轉向別的魚檔照樣收集，乃獲得滿滿兩簍。

廚子收集了魚鰭（翅）和魚尾後，再將僅餘的兩毫子買了幾隻雞蛋和酸甜配菜，回到南北行店舖裡，關好了廚房門，用清水將魚鰭（翅）、魚尾洗淨，斬成小塊，再把它和雞蛋及生粉混合，然後開起油鑊，用文火將魚鰭（翅）、魚尾炸到酥脆，再打上酸甜獻，加上五彩酸甜配料，大盤大碗的端到席上，人家問他是甚麼菜式，他回答說是「酥炸魚翅」，這就是此款餚饌的出來。

老闆吃過這款「怪饌」，認為味美無比，讚不絕口，後來還邀約了一班食家到店裡，品嘗其廚子的拿手好菜「酥炸魚翅」，由於廚子不肯透露秘密，所以，初期人們均不清楚該款「酥炸魚翅」是怎樣烹飪；迨老闆逝世後，廚子將「秘方」公開，食家才知道所謂「酥炸魚翅」原來祇是如此這般。

「酥炸魚翅」這款食味確實不俗，而且成本又廉，親自下廚更為大家常菜式，無疑是可以大快朵頤，但酒家卻認為其難登大雅之堂，所以，要吃「酥炸魚翅」祇有親自動手，在酒樓是找不到這款菜式的。

半窗靜地塔 丹星

皮草公司，被四賊乘夜搬走名貴皮草近十萬元之多。是否需要設「專案小組」，才可以把贓物尋回呢？

× × ×

有人說，使用粗口是中國人的習慣。

也可以乾脆地說，向人背後罵兩槍，也是中國人的習慣。

× × ×

敘利亞對三名曾脅持人質經過槍戰被生擒的巴勒斯坦恐怖分子，公開綑首示衆。敘政府聲言：非以最嚴厲的辦法來處理這種問題，就無法抑制恐怖活動。

抑制恐怖分子問題，就要在聯合國大會提出了，且看誰是支持恐怖活動的。

英國經濟馬有人冇

最近英鎊價跌到「得人驚」，香港好多人都話唔祇可怕，實在可惜。照理，以英國目前的「國力」來講，貿易及經濟情形點都唔會差得咁交關者。如果用「賽馬」術語去批評，祇好話係「馬有人冇」耳。馬係指英國戰資源及科學工業技術，呢隻馬，係應該有得跑者，但因為「馬上戰人」冇鬥志、冇信心，就係「馬有人冇」，跑唔出應有戰「水準」矣。

香港總督麥理浩爵士講得啱，香港簡直係「冇資源」，但工商業有好成績，呢的就係「事在人為」耳。英聯邦財長會議最近在香港開會，港督呢係故意將香港講到「香噴噴」，但所講乃係事實也。以香港資源比英國，係蚊髀比牛髀，英國戰科學工業技術，目前在西方仍可坐第三四把交椅者。自從北海道發現油田，經濟前途應該「似錦」而唔係「似咁」，但現在仍然得個「咁」字，咁就唔好怪馬兒跑不動，祇好怪騎師騎得懶洋洋矣。

再講跑馬個一筆，人馬合拍係十分重要者。騎師如果冇贏信心，馬點樣好都唔會跑第一，因為，有信心自然有鬥志，騎師既然唔想贏馬，跑第九乃係份內事矣。

睇英鎊目前情形，係一「一沉百踩」個一類，大家對佢冇信心，一有風吹草動就會晒到佢跌上加跌矣。英國人自己亦似失去信心，又點怪得大家對英鎊有信心呢？

英國呢個現象教訓我地香港人：維持信心以及奮鬥戰鬥心，逢凶可以化吉，三衰可變六旺，前兩年香港就係靠咁嚟渡過難關者，假如不幸失去信心，恐怕會鈴鈴都丟埋矣。

我地本來冇理由睇英國唔起，但地喺「賽跑」條件比我地好得多也。但，睇英國近幾年戰罷工潮，猶如家常便飯，就知道佢地係「攞嚟衰」，想「衰」當然容易，想「興」就難矣。所以，近年英國議員到香港，講乜講物，大多數係「反應不佳」，香港人全怕係英國個「經濟傳染病」，傳到呢個彈丸小島，就恐怕無藥可醫矣。

香港人現在係「經濟掛帥」，工商業要不斷發展，有進無退，口號係「信心第一」，好在各國投資者都睇好香港，對香港前途有信心，兩種信心係互相關連者，先要自己有信心，創造出經濟進展戰好成績，才可取得各國投資者戰信心也。可惜英國而家戰情形剛剛相反，「馬有人冇」，人冇咗鬥志，自然氣力都冇埋，馬似乎係穩穩下，點會有一步好睇乎？

畫裏乾坤 陳德華

雖然「鬥志如虹」，有人認為「可以不理」！

信口開河

如何提防俄機師變節

最近兩年歐洲國家與美國，為咗大西洋公約國家，為咗將來要用乜嘢飛機而發生爭論，又為用乜嘢坦克而幾乎嘈交。德國所製之坦克，與美國坦克在試驗場內大顯身手，鬥快鬥爬山又鬥砲火犀利，結果不分高下，不過美國佬為咗生意，當然幾大都爭做坦克，而德國亦要爭做呢一單生意。至於飛機亦然，不論民航機及戰鬥機，均大家搶生意。

然而德公忽發奇想，其實大西洋聯盟國家以及美國，甚致包括日本在內，在國防方面，大可以打個數計，無須要相爭設廠製造飛機，又無須要請咁多設計工程師，趕忙設計，而且更要買電腦，請電腦設計專家，日夜趕工。最好之辦法係點？乃係設廠專門抄蘇俄之最佳設計，比如最近變節蘇俄機師，駕最新米格機投奔美國，在日本降落，俄機師被投去美國問話，至於是架米格機則被拆骨，每一零件均驗過、照相，而且度過尺寸，查驗過用乜嘢材料做。將來俾唔俾番俄國佬，亦要考慮一番。不過就算俾番俄國佬，美國日本已經搵專人盡好嘢矣。將來照板煮碗，就已可透出相同或者更好之米格機。但係整米格機，亦要設工廠，用好多材料，人力及機器。因此德公又一條橋，索性無須要做，祇要在宣傳方面，多做的工夫，專門引蘇俄之飛機師變節投誠。則佢地搵埋架飛機過來，西方國家，可以連整機都慳番矣。

蘇俄一架米格機機師變節之後，再又有一架飛機之機師變節，揸架飛機去伊朗，落機之時，已經大聲話要求政治庇護。可見德公度呢一度橋，乃行得通者也。

俄國佬必定想辦法者，其中之一個辦法，乃係入少的油的飛機昇高，練習飛行之時，飛兩三個字即要落地加油。但係此法亦不通，美國可以派一隻最大之航空母艦，駛去附近接。德公又再度橋，覺得俄國佬之另一個防止變節辦法，乃係凡係飛機，均設計為雙座位飛機，凡係飛機昇空練習，均派一個公安人員隨同登機，佢之責任，乃係於飛機師轉變航線之時，即關閉一個電掣，改由佢操縱，當然佢地公安部之特務，個個人都要學過揸飛機。否則俾佢地揸之時，唔會落地，如何？同蘇俄度橋想辦法防止變節，並非易事。

內外中大

宿舍中列仙雲集

逸文

大學的宿舍生活是多姿多彩的，超過百分之三十的同學都是宿生。

中大的宿舍分兩種：正宿和臨宿。正宿和普通郊外的平房沒大分別，而且設備亦相當齊全。但臨宿的設備卻是非常的簡陋，而且設計上亦有很多不妥之處。牆是用普通紅磚砌成的，再蓋上鐵頂，便成了「軍營」式的平房宿舍了。在夏天，陽光直射鐵製的屋頂，令到宿舍成為炙熱的焗爐！在冬天，很多時同學們會凍得熱骨。所以很多同學往往中途申請退出。但臨宿的學生卻是全校宿生最團結的一組，而且舉辦的活動亦多。

無論如何，在宿舍中你可以看到眾生相。在大學中，宿生的雅號就是「大仙」，「大仙」的種類很多，最主要的就是「書仙」，他們「日側夜側」，夜夜讀書至凌晨三、四時，考試成績亦佳。另一種就是「忙仙」，他們往往在校園中「周遊列國」，參加各式各樣的課外活動，而祇在宿舍過夜。

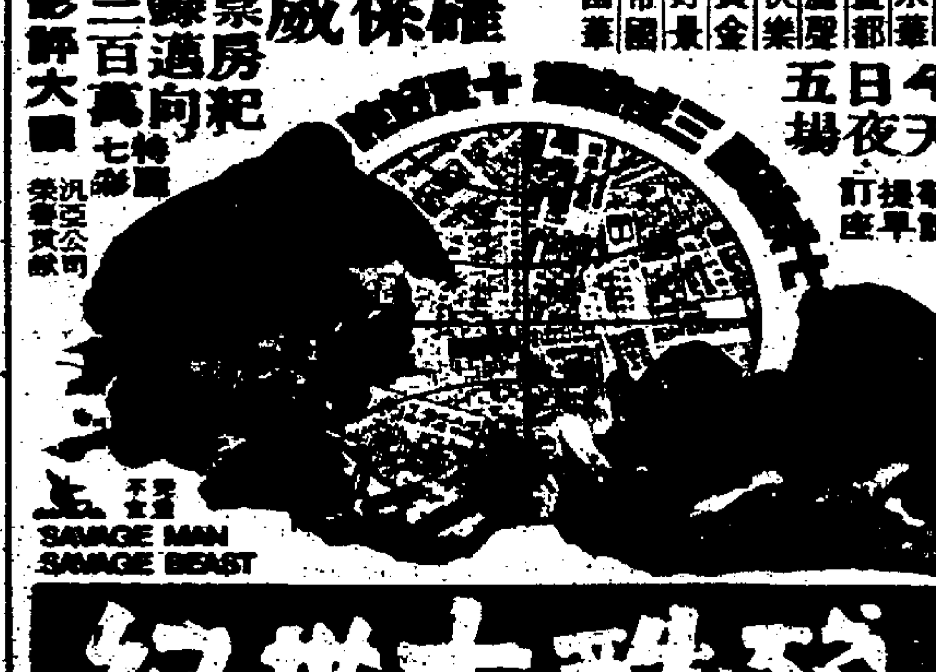
中大的「情仙」非常多，他們儷影雙雙，漫步於清晨與黃昏中，羨煞旁人，女的更時常為她們的男朋友燒飯洗衣，真令那些單身漢「心郁郁」！

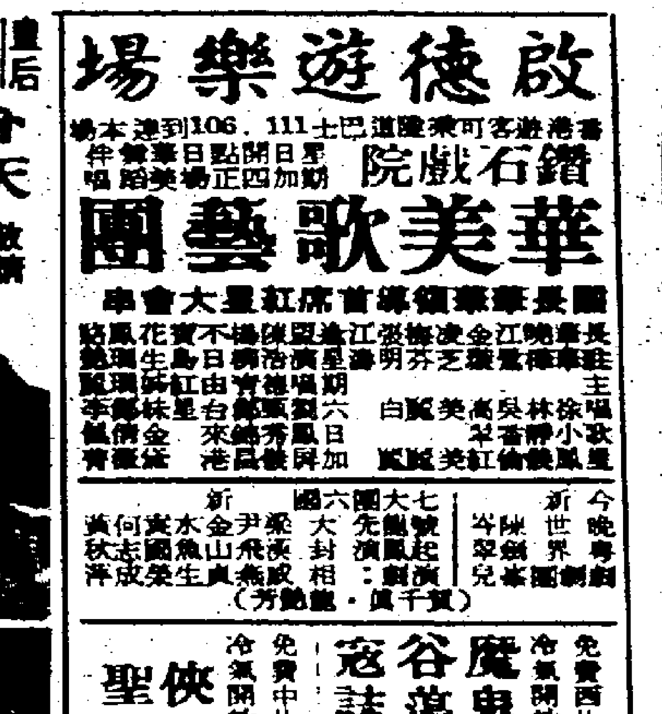
此外，還有很多「仙」，例如：「豬仙」，對牀特別有好感；「飛仙」，他們在宿舍地下至頂樓整日飛上飛落；「艷仙」，她們體態「美」「妙」，聲音嬌滴滴；更有晚晚「煲電話粥」的「話仙」，有每逢要「做嘢」時便失蹤得最快的「快仙」，有「聲音四邊走」的「嘈仙」，亦有仿似小孩，尚未成熟的「小仙」。

除了這些，我們亦不時可以見到一些可敬的苦學生，他們利用餘暇去工作，直至深夜才「回竇」，不時還挑燈夜讀，成績並不遜於人，不但不用家庭經濟支持，有些更能拿錢回家，補助家計。

每個學生宿舍都有各自的宿生會，舉辦各種活動和替宿生謀取福利。但不用這些宿生會，同學們早已互相相識了。宿生又肯定必有各自的「渾號」——人人有份，永不落空。

宿舍是訓練個人自律、忍讓和發揮與表現自我的好地方。與人相處後，我們才知道自己的長處與短處，及各人對事物的不同處理方法，通過這些，我們才能更深一層去欣賞別人，這對同學們的未來處世，幫助很大。





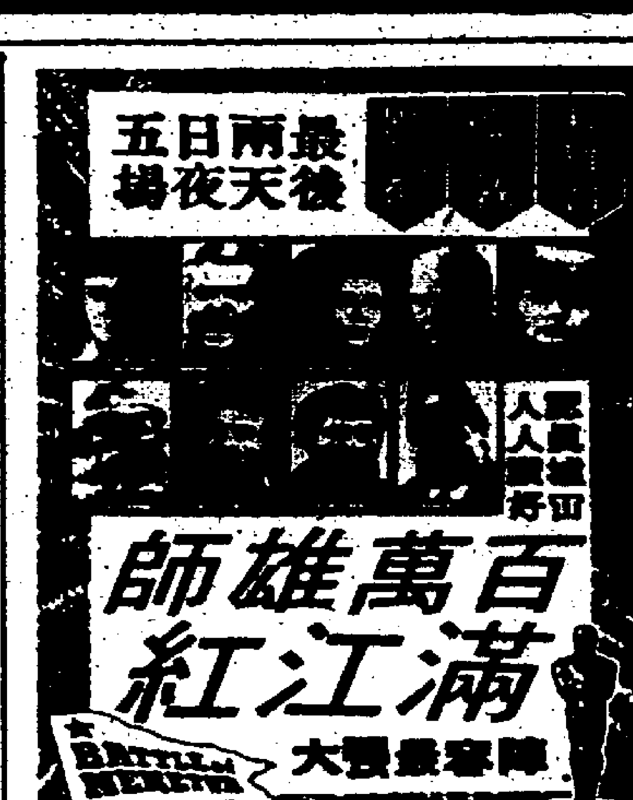
台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、旺角太子道、北角英皇道各店、大量供應，歡迎參觀選購！

處女娘子

爭霸

你就是救星 垂危的病人急須輸血 請即到紅十字會捐血



擁有最多讀者的工商晨報

刊登廣告·影响力大 5-280708 5-279307